

Course descriptions

TABLE OF CONTENTS

1. A-buSL-04/22	19th Century Slovak Literature 1.....	4
2. A-buSL-05/22	19th Century Slovak Literature 2.....	6
3. A-buSL-06/22	19th Century Slovak Literature 3.....	8
4. A-muSL-01/22	20th Century Slovak Literature 1.....	10
5. A-muSL-02/22	20th Century Slovak Literature 2.....	12
6. A-muSL-04/22	20th Century Slovak Literature 3.....	14
7. A-boSC-053/21	Academic Writing.....	17
8. mSV-001/15	Basics in Slavic Studies.....	19
9. A-moSE-501/15	Central Europe in the Modern Age.....	21
10. A-moSE-502/16	Comparative Approach to Central European Literatures (Targeted at Polish Literature) (state exam).....	23
11. A-moSE-501/22	Comparative Approach to Central European Literatures (Targeted at Slovak Literature) (state exam).....	26
12. A-moSE-503/16	Comparative Approach to Central European Literatures (Targeted at Slovenian Literature) (state exam).....	29
13. A-boAMD-032/21	Cultural Heritage of Slovakia.....	32
14. A-boSC-045/22	Current Slovak Documentaries.....	34
15. A-buSL-12/22	Czech Literature 1.....	36
16. A-buSL-13/22	Czech Literature 2.....	38
17. A-AmoSL-56/15	Czech and Slovak Contacts.....	40
18. A-AmuSL-62/15	Czech and Slovak Languages.....	42
19. A-boSC-060/22	Excursion to the Regions of Slovakia - UNESCO World Heritage.....	44
20. A-boCJ-031/22	German for Specific / Academic Purposes 1.....	46
21. A-boCJ-032/22	German for Specific / Academic Purposes 2.....	48
22. A-boCJ-033/22	German for Specific / Academic Purposes 3.....	50
23. A-boCJ-034/22	German for Specific / Academic Purposes 4.....	52
24. A-boHI-334/22	HIstory of Central Europe 1.....	54
25. A-moHI-688/11	HS: Slovak Bohemians.....	56
26. A-moHI-684/00	HS: Slovak and Czech National Revival: Unity and Differences.....	58
27. A-moHI-695/15	HS: The Haunts of Bratislava's Bohemians.....	60
28. A-boHI-335/22	History of Central Europe 2.....	62
29. A-boHI-336/22	History of Central Europe 3.....	64
30. A-boHI-337/22	History of Central Europe 4.....	66
31. bpPL-111/15	History of Polish Literature - Revision.....	68
32. mSV-023/15	Interpretation Seminar in Polish Literature.....	70
33. mSV-030/15	Interpretation Seminar in Slovenian Literature.....	72
34. A-mpSZ-025/15	Introduction into the Comparative Literature.....	74
35. A-moSE-400/18	Ivan Cankar in Context of Slovenian Modernist Literature.....	76
36. bpSL-1/22	Kapitoly z dejín slovenskej kultúry 1.....	78
37. A-mpSL-02/22	Kapitoly z dejín slovenskej kultúry 2.....	80
38. A-moSE-009/15	Language A in Use 1 - Czech.....	82
39. A-moSE-001/15	Language A in Use 1 - Polish.....	84
40. A-moSE-013/15	Language A in Use 1 - Slovak.....	86
41. A-moSE-005/15	Language A in Use 1 - Slovenian.....	89
42. A-moSE-010/15	Language A in Use 2 - Czech.....	92
43. A-moSE-002/15	Language A in Use 2 - Polish.....	94
44. A-moSE-014/15	Language A in Use 2 - Slovak.....	96

45. A-moSE-006/15	Language A in Use 2 - Slovenian.....	99
46. A-moSE-011/15	Language A in Use 3 - Czech.....	101
47. A-moSE-003/15	Language A in Use 3 - Polish.....	103
48. A-moSE-015/15	Language A in Use 3 - Slovak.....	105
49. A-moSE-007/15	Language A in Use 3 - Slovenian.....	108
50. A-moSE-012/15	Language A in Use 4 - Czech.....	110
51. A-moSE-004/15	Language A in Use 4 - Polish.....	112
52. A-moSE-016/15	Language A in Use 4 - Slovak.....	114
53. A-moSE-008/15	Language A in Use 4 - Slovenian.....	117
54. A-moSE-025/15	Language B in Use 1 - Czech.....	119
55. A-moSE-017/15	Language B in Use 1 - Polish.....	121
56. A-moSE-021/15	Language B in Use 1 - Slovenian.....	123
57. A-moSE-026/15	Language B in Use 2 - Czech.....	125
58. A-moSE-018/15	Language B in Use 2 - Polish.....	127
59. A-moSE-022/15	Language B in Use 2 - Slovenian.....	129
60. A-moSE-027/15	Language B in Use 3 - Czech.....	131
61. A-moSE-019/15	Language B in Use 3 - Polish.....	133
62. A-moSE-023/15	Language B in Use 3 - Slovenian.....	135
63. A-moSE-028/15	Language B in Use 4 - Czech.....	137
64. A-moSE-020/15	Language B in Use 4 - Polish.....	139
65. A-moSE-024/15	Language B in Use 4 - Slovenian.....	142
66. A-boSC-012/15	Lexical Text Interpretation.....	144
67. A-boSC-029/15	Linguistic and Cultural Text Interpretation.....	146
68. A-mpSZ-023/22	Literary Science.....	148
69. A-moSE-045/15	Master's Degree Thesis Defence - Central-European Languages in Theory and in Use (state exam).....	151
70. A-moSE-046/15	Master's Degree Thesis Defence - Central-European Literature, Culture, History (state exam).....	153
71. A-moSE-039/22	Master's Degree Thesis Seminar - Central-European Literature, Culture, History.....	155
72. A-moSE-500/15	Medieval Central Europe.....	158
73. mSV-021/22	Modern Polish Literature.....	160
74. A-muSL-05/22	Modern Slovak Literature.....	162
75. mSV-028/15	Modern Slovenian Literature.....	164
76. A-moSE-401/19	Morphology of the Slovenian Language.....	166
77. bSV-028/22	Polish Literature 1.....	168
78. bSV-030/22	Polish Literature 2.....	170
79. A-boSC-016/15	Practical Stylistics.....	172
80. A-moHI-483/10	SC: Discourses on Slovak Statehood, Nation and Language between 1918-1938.....	174
81. A-boHI-331/18	SC: Selected Topics from History of Culture.....	176
82. A-moHI-484/10	SC: The Development Dynamism of the Slovak Society and Culture between 1918 - 1945.....	178
83. A-AmpSZ-12/15	Selected Issues from General Linguistics.....	180
84. A-mpSZ-021/22	Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 1.....	182
85. A-mpSZ-022/15	Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 2.....	184

86. A-AmpSZ-11/15 Selected Topics from Language Culture and Theory of Standard Language.....	186
87. mSV-003/15 Slavic Phraseology.....	188
88. A-buSL-02/22 Slovak Literature between 9th - 18th Centuries 1.....	191
89. A-buSL-03/22 Slovak Literature between 9th - 18th Centuries 2.....	193
90. mSV-043/22 Slovene Language Translation Seminar 1.....	195
91. mSV-045/22 Slovene Language Translation Seminar 2.....	197
92. A-moSE-402/21 Slovene Phonetics and Conversation.....	199
93. bSV-038/22 Slovenian Literature 1.....	201
94. bSV-040/22 Slovenian Literature 2.....	203
95. mSV-046/22 Specialized Excursion 1.....	205
96. mSV-047/22 Specialized Excursion 2.....	207
97. A-moSE-509/16 Theory and Practical Use of Central European Languages - Czech Language (Level B1) (state exam).....	209
98. A-moSE-507/16 Theory and Practical Use of Central European Languages - Polish Language (Level B1) (state exam).....	212
99. A-moSE-504/16 Theory and Practical Use of Central European Languages - Polish Language (Level C1) (state exam).....	216
100. A-moSE-506/16 Theory and Practical Use of Central European Languages - Slovak Language (Level C1) (state exam).....	220
101. A-moSE-508/16 Theory and Practical Use of Central European Languages - Slovenian Language (Level B1) (state exam).....	225
102. A-moSE-505/16 Theory and Practical Use of Central European Languages - Slovenian Language (Level C1) (state exam).....	229
103. mpPL-105/15 Translating Literary Texts 1.....	233
104. mpPL-107/15 Translation Course.....	235

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-buSL-04/22	Course title: 19th Century Slovak Literature 1
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 1. Active participation in the seminar, presentation based on secondary literature (students have to be able to adequately respond to questions from literary history and literary theory). Without fulfilling the condition of active participation in the seminar, students will not be able to participate in the exam. 2. Participation in lectures. 3. Students are allowed two absences without giving a reason, in case of further absences it is necessary to prove a written document about the reasons for non-participation. 4. The final exam (realized in the exam period) consists of a written test and an oral part. In all parts of the evaluation (written and oral), students have to achieve at least 60 percent success. Academic integrity violations will not be tolerated and will result in losing the achieved points. Classification scale: A: 100% - 93% B: 92% - 85% C: 84% - 77% D: 76% - 69% E: 68% - 60% FX: 59% - 0% Scale of assessment (preliminary/final): 40 during semester/60 during exam session	
Learning outcomes: Students will acquire knowledge about the literary-historical development of Slovak literature from the beginnings of Classicism to the end of Pre-Romanticism, will become familiar with the typological characteristics of literary periods; will be able to analyse and interpret texts; will be able to perceive history of Slovak literature of the period in its interliterary contexts.	
Class syllabus: Slovak poetry in the first phase of the Slovak National Revival (A. Doležal, J. Palkovič, B. Tablic, J. Fándly, P. J. Šafárik); Prose in the period of Enlightenment Classicism and Pre-Romanticism (J. I. Bajza, J. Fándly, A. Ottmayer, K. Kuzmány, J. Chalupka);	

Ján Hollý;
Ján Kollár;
Karol Kuzmány;
Dramatic production and theatrical life in the years 1780 - 1840 (J. Palkovič, Š. Petruš, J. Chalupka);
Verse and prosody in the period of Classicism and Pre-Romanticism;
Artistic translation and interliterary relations;
Literary history and criticism in the years 1780 - 1840.

Recommended literature:

VOJTECH, Miloslav: Slovenská klasicistická a preromantická literatúra. Bratislava: Univerzita Komenského, 2020. ISBN 978-80-223-5023-5.

VOJTECH, Miloslav: Od baroka k romantizmu. Literárne smery a tendencie v slovenskej literatúre v rokoch 1780 - 1840. Bratislava: Univerzita Komenského 2003. ISBN 80-223-1902-3.

MARČOK, Viliam: Počiatky slovenskej novodobej prózy. Bratislava 1968.

ŠTEVČEK, Ján: Dejiny slovenského románu. Bratislava: Tatran 1989.

ŠMATLÁK, Stanislav: Dejiny slovenskej literatúry I, II. Bratislava: NLC, 1997, 1999. ISBN 80-88878-11-X (I.), ISBN 80-88878-50-0 (II.).

Additional literature and sources will be assigned during the first class. Some reading material is available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Languages: Slovak language, receptive knowledge of the Czech language and the Bernolák's variant of Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 797

A	ABS	B	C	D	E	FX
13,68	0,0	13,3	17,19	15,93	11,17	28,73

Lecturers: prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD., Mgr. Marta Fülöpová, PhD.

Last change: 08.02.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-buSL-05/22	Course title: 19th Century Slovak Literature 2
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 1. Active participation in the seminar, presentation based on secondary literature (students have to be able to adequately respond to questions from literary history and literary theory). Without fulfilling the condition of active participation in the seminar, students will not be able to participate in the exam. 2. Participation in lectures. 3. Students are allowed two absences without giving a reason, in case of further absences it is necessary to prove a written document about the reasons for non-participation. 4. The final exam (realized in the exam period) consists of a written test and an oral part. In all parts of the evaluation (written and oral), students have to achieve at least 60 percent success. Academic integrity violations will not be tolerated and will result in losing the achieved points. Classification scale: A: 100% - 93% B: 92% - 85% C: 84% - 77% D: 76% - 69% E: 68% - 60% FX: 59% - 0% Scale of assessment (preliminary/final): 40 during semester/60 during exam session	
Learning outcomes: Students will acquire knowledge about the literary-historical development of Slovak literature in the period of Romanticism and Post-Romanticism (40s - 70s of the 19th century), will become familiar with the typological characteristics of literary periods; will be able to analyse and interpret texts; will be able to perceive history of Slovak literature of the period in its interliterary contexts.	
Class syllabus: Lyrical-epics and epics in Slovak Romanticism (S. Chalupka, A. Sládkovič, J. Botto); Slovak romantic ballad; Slovak Romantic Poetry and Reflective Poetry (A. Sládkovič, J. Král', S. Vozár); Messianic line of Slovak Romanticism (S. B. Hroboň, M. M. Hodža);	

Slovak Romantic Prose (J. M. Hurban, J. Kalinčiak);
 Sentimental short prose in the 1860s and 1870s (M. Š. Ferienčík, D. Bachát-Dumný);
 Postromantic Prose (J. Záborský, Ľ. Kubáni, G. K. Zechenter Laskomerský);
 Poetry between Romanticism to Realism (K. Baňšell);
 Dramatic production and concepts of drama in the period of Romanticism and Post-Romanticism (M. Dohnány, J. Podhradský, J. Palárik, J. Záborský, Ľ. Kubáni);
 Literary history and theory in the 19th century;
 Translated literature in the period of Romanticism and Post-Romanticism.

Recommended literature:

KRULÁKOVÁ, Anna: Tri cesty od romantizmu. Bratislava: UK, 2012, ISBN 978-80-223-2604-9.

ŠMATLÁK, Stanislav: Dejiny slovenskej literatúry II. Bratislava: NLC, 1999, ISBN 80-88878-50-0.

ŠMATLÁK, Stanislav: Dve storočia slovenskej lyriky. Bratislava: Tatran, 1979.

ŠTEVČEK, Ján: Dejiny slovenského románu. Bratislava: Tatran 1989.

ZAJAC, Peter - SCHMARCOVÁ, Ľubica: Slovenský romantizmus. Synopticko-pulzačný model kultúrneho javu. Brno: Host, 2019, ISBN978-80-7491-545-1.

Ďalšia doplnková študijná literatúra k jednotlivým témam bude študentom poskytnutá na začiatku semestra.

Additional literature and sources will be assigned during the first class. Some reading material is available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 667

A	ABS	B	C	D	E	FX
14,99	0,0	14,09	20,24	14,84	13,49	22,34

Lecturers: prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD., Mgr. Marta Fülöpová, PhD.

Last change: 08.02.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-buSL-06/22	Course title: 19th Century Slovak Literature 3
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 1. Active participation in the seminar, presentation based on secondary literature (students have to be able to adequately respond to questions from literary history and literary theory). Without fulfilling the condition of active participation in the seminar, students will not be able to participate in the exam. 2. Participation in lectures. 3. Students are allowed two absences without giving a reason, in case of further absences it is necessary to prove a written document about the reasons for non-participation. 4. The final exam (realized in the exam period) consists of a written test and an oral part. In all parts of the evaluation (written and oral), students have to achieve at least 60 percent success. Academic integrity violations will not be tolerated and will result in losing the achieved points. Classification scale: A: 100% - 93% B: 92% - 85% C: 84% - 77% D: 76% - 69% E: 68% - 60% FX: 59% - 0% Scale of assessment (preliminary/final): 40 during semester/60 during exam session	
Learning outcomes: Students will acquire knowledge about the literary-historical development of Slovak literature in the period of Realism, will become familiar with the typological characteristics of literary period and its internal differentiations (founding generation of Realism, generation between Realism and Slovak Modern School); will be able to analyse and interpret texts; will be able to perceive history of Slovak literature of the period in its interliterary context.	
Class syllabus: Poetry in the period of realism (reminiscences of Romanticism in the poetry of S. H. Vajanský, Parnassist tendencies - P. O. Hviezdoslav); Epics in the period of Realism (P. O. Hviezdoslav, S. H. Vajanský, Ľ. Podjavorinská);	

Prose of the founding generation of Realism (S. H. Vajanský, M. Kukučín, E. Maróthy Šoltésová, T. Vansová);
Prose of late Realism in contact with Slovak Modern School (B. Slančíková Timrava, J. G. Tajovský, A. Škarvan);
Prose of the younger generation (L. Podjavorinská, J. Čajak);
Drama in Realism (F. Urbánek, J. Hollý, P. O. Hviezdoslav, J. G. Tajovský);
Literary history and literary criticism, translated literature in Realism.

Recommended literature:

ČEPAN, Oskár: Stimuly realizmu. Bratislava: Tatran, 1984.
MIKULOVÁ, Marcela: Paradoxy realizmu. Bratislava: Veda, 2010. ISBN 978-80-224-1153-0.
MIKULOVÁ, Marcela - TARANENKOVÁ, Ivana a kol.: Konfigurácie slovenského realizmu. Synopticko-pulzačný model kultúrneho javu. Brno: Host, 2016, ISBN 978-80-7491-546-8.
PAŠTĚKA, Július: Slovenská dramatika v epoche realizmu. Bratislava: Tatran, 1990, ISBN 80-222-0185-5.
ŠMATLÁK, Stanislav: Dejiny slovenskej literatúry II. Bratislava: NLC, 1999, ISBN 80-88878-50-0.
ŠTEVČEK, Ján: Dejiny slovenského románu. Bratislava: Tatran, 1988.
Additional literature and sources will be assigned during the first class. Some reading material is available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 186

A	ABS	B	C	D	E	FX
34,41	0,0	25,27	15,59	13,44	6,99	4,3

Lecturers: prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD., Mgr. Marta Fülöpová, PhD.

Last change: 08.02.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-muSL-01/22	Course title: 20th Century Slovak Literature 1
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) 40 per cent (40 points) during semester: 20 points presentation/paper/essay, 10 points regular preparation for the class and attendance, 10 points discussion. Minimum requirement to take the exam: 60 per cent (=24 points). Two classes per semester can be missed. b) 60 per cent (60 points) during the exam session. Minimum requirement to pass the exam: 60 per cent (=36 points). The grades for the exam: 60-55 = A, 54-50 = B, 49-45=C, 44-40=D, 39-36=E, 35 and less=Fx) Evaluation of the class (semester + exam): 100-92=A, 91-83=B, 82-74=C, 73-67=D, 66-60=E, 59 and less=Fx Scale of assessment (preliminary/final): 40 during semester/60 during exam session	
Learning outcomes: Students will acquire knowledge about Slovak prose in the given period; will become familiar with works of the most significant writers of the period; will be able to analyse and interpret texts; will be able to perceive history of Slovak prose in the first half of the 20th century in comparative, artistic and cultural contexts.	
Class syllabus: 1. Prose of the Slovak Modern School (I. Krasko, J. Jesenský, Ľ. Groeblová, I. Gall). 2. Slovak prose between 1918 - 1948: an overview of tendencies, poetics, movements, generations and groups. O. Čepan's typology of the interwar period. 3. Naturalism: general characteristics of the movement, Naturalism in Slovak literature. L. N. Jégé's works. 4. Avant-gardes: general characteristics in arts and literature. Expressionism in arts. Literary Expressionism and Expressionist tendencies in Slovak prose between 1918 and 1948 (Typology, representatives, works). 5. J. Hrušovský. 6. G. Vámoš. 7. I. Horváth. 8. P. Jilemnický. 9. M. Urban.	

10. J. C. Hronsky.

11. Naturism in Slovak prose: general characteristics. D. Chrobák and M. Figuli.

12. F. Švantner.

13. New version of Slovak prose – poets of sujet (J. Červeň). D. Tatarka's work before 1948.

Note. The programme of seminars and reading assignments for each class, as well as themes of papers/presentation/essays will be announced during the first meeting of the class.

Recommended literature:

ČEPAN, Oskár. Kontúry naturizmu. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1977.

ČÚZY, Ladislav et al. Panoráma slovenskej literatúry 2. Bratislava: SPN, 2005. ISBN: 80-10-00674-2.

GÁFRIK, Michal. Próza slovenskej moderny. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1993. ISBN 80-220-0432-4.

HABAJ, Michal. Druhá moderna. Bratislava: Ars poetica, 2005. ISBN 80-969409-1-0

ŠÚTOVEC, Milan: Mýtus a dejiny v próze naturizmu. Bratislava: LIC, 1982. ISBN 978-80-88878-98-5.

Additional literature and sources will be assigned during the first class. Some reading material is available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 281

A	ABS	B	C	D	E	FX
27,4	0,0	27,4	25,62	11,39	3,2	4,98

Lecturers: prof. Mgr. Dagmar Garay Kročanová, PhD., Mgr. Matej Masaryk, PhD.

Last change: 04.01.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-muSL-02/22	Course title: 20th Century Slovak Literature 2
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) 40 per cent (40 points) during semester: 20 points presentation/paper/essay, 10 points regular preparation for the class and attendance, 10 points discussion. Minimum requirement to take the exam: 60 per cent (=24 points). Two classes per semester can be missed. b) 60 per cent (60 points) during the exam session. Minimum requirement to pass the exam: 60 per cent (=36 points). The grades for the exam: 60-55 = A, 54-50 = B, 49-45=C, 44-40=D, 39-36=E, 35 and less=Fx) Evaluation of the class (semester + exam): 100-92=A, 91-83=B, 82-74=C, 73-67=D, 66-60=E, 59 and less=Fx Scale of assessment (preliminary/final): 40 during semester/60 during exam session	
Learning outcomes: Students will acquire knowledge about Slovak poetry and drama in the given period; will become familiar with works of the most significant writers of the period; will be able to analyse and interpret texts; will be able to perceive history of Slovak poetry and drama in the first half of the 20th century in comparative, artistic and cultural contexts.	
Class syllabus: 1. An overview of Slovak poetry between 1900 and 1918. Poetry of the Slovak Modern School. 2. Slovak poetry between 1918 and 1948: general characteristics, basic tendencies, generations, movements and group; representatives and works. 3. J. Smrek. 4. E. B. Lukáč. 5. L. Novomesky. 6. Poetism: general characteristics, relevance and manifestations in Slovak interwar period. 7. Surrealism and its Slovak version (nadrealizmus) in Slovak poetry. R. Fabry's work. 8. - 9. Catholic Modern School. P. G. Hlbina, R. Dilong and J. Silan. 10. Other poets in the interwar period (V. Beniak, J. Kostra, P. Horov, A. Plávka...) 11. Characteristics of Slovak drama between 1900 and 1948: tendencies, movements, representatives, works. . 12. I. Stodola.	

13. J. Barč-Ivan.

Note. The programme of seminars and reading assignments for each class, as well as themes of papers/presentation/essays will be announced during the first meeting of the class.

Recommended literature:

ČÚZY, Ladislav et al. Panoráma slovenskej literatúry 2. Bratislava: SPN, 2005. ISBN: 80-10-00674-2.

GÁFRIK, Michal. Poézia slovenskej moderny. Bratislava: Vydavateľstvo SAV, 1965.

HABAJ, Michal. Básnik v čase. Bratislava: LIC, 2016. ISBN 9788081190988.

ROSENBAUM, Karol et al. Dejiny slovenskej literatúry V. Literatúra v rokoch 1918 – 1945. Bratislava: VEDA, 1984.

ŠMATLÁK, Stanislav. Dve storočia slovenskej lyriky. Bratislava: Tatran, 1979.

Additional literature and sources will be assigned during the first class. Some reading material is available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 238

A	ABS	B	C	D	E	FX
30,25	0,0	25,21	25,63	10,92	3,78	4,2

Lecturers: prof. Mgr. Dagmar Garay Kročanová, PhD., Mgr. Matej Masaryk, PhD.

Last change: 04.01.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-muSL-04/22	Course title: 20th Century Slovak Literature 3
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) Continuously - during the teaching part: oral introduction to one of the selected seminar topics (max 10 p), seminar work submitted no later than the end of the teaching part of the semester - in-depth interpretation by the student of the selected problem (significant motif, etc.) related to any of the seminar topics (max 10 p), active participation in seminars, participation in the discussion with relevant inputs (max 10). b) During the examination period: written test (max. 70 p). In the case of the overall evaluation of Fx from the first date of the exam, an oral exam (max. 70 points) follows in the corrective term. A maximum of two excused absences are accepted. Violation of academic ethics results in the cancellation of points earned in the relevant item. Fulfillment of each of the criteria of continuous assessment at more than 0 p is a condition for participation in the exam. Exam dates will be published via AIS no later than the last week of the training section. Classification scale: 100-92 A, 91-84 B, 83-76 C, 75-68 D, 67-60 E, 59 and less Fx Scale of assessment (preliminary/final): continuous evaluation 30% / final evaluation 70%.	
Learning outcomes: The student will gain the ability to understand and interpret a literary text in the literary-historical and literary-aesthetic contexts of the second half of the 20th century, will gain a reliable overview of the development of words. literature in this period, learns a wide range of works of authors and reads in depth the most important works of the period. He will also gain the framework of knowledge and skills needed to further his own relevant analysis of the research problems associated with this period.	
Class syllabus: 1. Periodization of Slovak literature from the end of the WW2 to the end of the 20th century: main milestones, characteristics of individual periods, period controversies, determining canons and authors. 2. Transitional period 1945-48. The end of the tendencies of the 1940s (surrealism, naturism, Catholic modernism) and the announcement of new trends (social realism).	

3. Advent of socialist realism, its sources and doctrine: main themes and forms in poetry and prose, representatives (M. Lajčiak, F. Hečko, V. Mináč, etc.).
4. Neo-avant-garde in poetry from the end of the 1950s: return to the traditions of modernism and the avant-garde (M. Válek, M. Rúfus), Concretists; rehabilitation of the left avant-garde (L. Novomeský, superrealism); Prose Generation 56.
5. "Golden Sixties". Connection to world currents of thought and art (existentialism, new novel, absurd literature). Other forms of modern poetry (Lone Runners).
6. The onset of a significant prose generation (J. Johanides, V. Šikula, R. Sloboda, P. Hruz, P. Vilikovský).
7. Normalization of literature in the 70s: an attempt to revitalize soc. realism (so-called engaged literature, or neoschematism); the changed publishing situation in the early 1970s; officially preferred genres and themes; stratification lit. life in the period of normalization (official literature, exile, dissident, gray zone).
8. Poetry in the period of normalization: Mihálek's school of poetry, so-called engaged literature (M. Válek), its topics and poetics; "non-consolidated", resp. only partially "consolidated" authors (preserving the heritage of the 1960s). Poetry of Š. Strážay and Š. Moravčík as the "reverse" of the normalization picture of the world.
9. Prose of 70.-80. years: inclination to historicism and its socio-cultural interpretation in the so-called novel sagas (V. Šikula, P. Jaroš, I. Habaj, L. Ballek); analytical prose of introspective (R. Sloboda), artistic (J. Johanides) and ironic type (P. Vilikovský, P. Hruz); prose of model cold (D. Mitana), life paradox (J. Puškáš) and human favor (D. Dušek). Author in opposition: D. Tatarka.
10. Advent of a new generation of poetry and prose in the 80's (J. Urban, I. Kolenič, V. Klimáček, E. Groch). Changes in cultural and political coordinates in the period of the so-called redevelopment.
11. Unofficial and later also the official crowd of the new prose generation, which represents a fundamental departure from the neo-modernist line of Slovak literature of previous generations and presents the so-called prose of ironic perpetuation (P. Pišťanek, D. Taragel, I. Otčenáš). Academic irony of S. Rakús.
12. The vicissitudes of D. Tatarka's life and work as a synecdochal recapitulation of the transformations of society and literature of the individual decades of the second half of the 20th century.

Recommended literature:

- MiKULA, Valér. et al. Slovník slovenských spisovateľov. Bratislava: Kaligram a Ústav slovenskej literatúry SAV, 2005. ISBN 80-7149-801-7.
- CHMEL, Rudolf. et al. Slovník diel slovenskej literatúry 20. storočia. Bratislava: Kalligram & Ústav slovenskej literatúry SAV, 2006. ISBN 80-7149-918-8.
- MARČOK, Viliam. Dejiny slovenskej literatúry 3. Bratislava: Literárne informačné centrum, 2006. ISBN 80-89222-08-0.
- BOKNÍKOVÁ, Andrea. et al. Portréty slovenských spisovateľov 3. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003. ISBN 80-223-1779-9.
- JENČÍKOVÁ, Eva. et al. Čítame slovenskú literatúru. Bratislava: Ústav slovenskej literatúry SAV, 1997. ISBN 80-887-4610-8.

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution						
Total number of evaluated students: 185						
A	ABS	B	C	D	E	FX
56,22	0,0	23,24	13,51	4,32	1,62	1,08
Lecturers: doc. Mgr. Peter Darovec, PhD.						
Last change: 11.02.2022						
Approved by:						

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.SAS/A-boSC-053/21	Course title: Academic Writing
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Active participation in seminars, completing six parts of a scholarly paper (defining the paper's objectives and used methods, characterization of the current state of research, formulating an introduction, conclusion, abstract and part of the main body of text with correctly used citations). For every segment, students earn a max. of 10 points (60 points total), there is a final test at the end of the semester (20 points) and the students submit a complete term paper (20 points). Students must earn a score of at least 60% for each partial assessment. The final score is the average of all partial assessments. A max. of two absences are allowed per semester. Violation of academic ethics will be punished according to a degree of their importance from lowering of the grade result up to submitting a proposal on disciplinary proceeding. Grading scale: A: 100 – 92% B: 91 – 84% C: 83 – 76% D: 75 – 68% E: 67 – 60% Fx: 59 – 0% Value of preliminary / final score: 100/0	
Learning outcomes: Students can define the objectives of their research and adopt relevant research methods, can stylistically adequately compare several scholarly sources, support arguments, formulate research outcomes, apply citation techniques and create bibliographical sources.	
Class syllabus: 1. Research and research methods, 2. Defining the research subject and formulating research objectives, researching sources, 3. Copyrights and their protection, plagiarism, citations, paraphrasing, citation techniques, formulating introductions, conclusions, and abstracts,	

4. Terminology (practicing the expression of elementary semantic relationships: comparison, accord, discord, reenumeration, summarization, exemplification),
5. Derivation (forming relational adjectives and deverbatives); complex secondary prepositions – their purpose and functions,
6. Morphosyntactics (deagentization of passives, nominal expression, verbal constructions),
7. Principles and methods of building textual cohesion (connectors – pronouns, conjunctions, particles),
8. Fundamental form and content aspects of term papers,
9. Reformulating paper objectives, specifying research outcomes,
10. Formulating a paper introduction and conclusion,
11. Formulating a paper abstract,
12. Final discussion.

Recommended literature:

LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016. ISBN 978-80-8127-155-7. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf

ISO 690:2010, Information and documentation – Guidelines for bibliographic references and citations to information resources.

STAROŇOVÁ, Katarína. Vedecké písanie: ako písať akademické a vedecké texty. Martin: Osveta, 2011. ISBN 9788080633592.

GÁLIKOVÁ, Silvia. Akademické písanie (vybrané témy písania akademického textu). Trnava: Typi Universitas Tyrnaviensis, 2015. ISBN 9788080824143.

Languages necessary to complete the course:

At least B1 level (according to CEFR).

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 25

A	B	C	D	E	FX
48,0	32,0	16,0	4,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Michaela Mošat'ová, PhD.

Last change: 04.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/mSV-001/15	Course title: Basics in Slavic Studies
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: There will be one written test (25 points) and one seminar paper (25 points) during the semester. There will be a written examination (50 points) during the examination period. Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment. The exact date and topics of the continuous assessment will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the instruction period. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale in percentages: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After completing the course, students have basic knowledge about the origin and nature of the common language of the Slavs and its relationship to other Indo-European languages, about the basic developmental tendencies of individual Slavic languages. They are able to give not only the basic characteristics of each Slavic language, the common and distinctive features of the individual Slavic languages, but also to distinguish the individual Slavic languages in practice and to read texts written in Latin and Cyrillic/Azbucan. They are able to apply the acquired knowledge in further studies.	
Class syllabus: 1. Language and linguistics. 2. Slavic studies as a discipline. 3. Eminent Slavists. 4. Historical-comparative method in linguistics. 5. Indo-European Proto-European language. The original homeland of Indo-Europeans and Slavs. Indo-European and Nostratic origin of Slavic languages. 6. The Baltoslavic problem. 7. Periodization of the development of Proto-Slavic. 8. Vowel system	

of Indo-European in comparison with Proto-Slavic. 9. Phonetic and phonological system of Proto-Slavic. 10. Classification of Slavic languages. Dichotomous and trichotomous divisions. 11. Characteristics of the West Slavic languages. 12. Characteristics of the East Slavic languages. 13. Characteristics of the South Slavic languages.

Recommended literature:

SEŠAR, Dubravka. Putovima slavenskih književnih jezika. Zagreb: Zavod za lingvistiku, 1996, ISBN 953-175-050-5. ONDRUŠ, Šimon: Úvod do slavistiky. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1956. ISBN -. HORÁLEK, Karel: Úvod do studia slovanských jazyků. Praha: Nakladatelství Československé akademie věd, 1962, ISBN -. VEČERKA, Radoslav. Základy slavistiky a rusistiky. Brno: Univerzita J.E.Purkyně, 1987, ISBN -. KRAJČOVIČ, Rudolf. Slovenčina a slovanské jazyky 1: Praslovanská genéza slovenčiny. Bratislava: SPN, 1974, ISBN -. KRAJČOVIČ, Rudolf. Slovenčina a slovanské jazyky 2: Fonologický vývin. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003, ISBN 80-223-1739-X.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 114

A	B	C	D	E	FX
75,44	17,54	6,14	0,88	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Elena Krejčová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KEM/A-moSE-501/15	Course title: Central Europe in the Modern Age
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Students are required to attend the course, take active part in it and write an essay. a) Maximum number of justified absences: 3 b) Students are continuously asked questions to check they have prepared as required. c) Students are required to produce a 5 pages-long essay in their own words (with the relevant bibliography) by the end of the credit week. Grading scale: A = 100% – 92% B = 91% – 84% C = 83% – 76% D = 75% – 68% E = 67% – 60% Fx = 59% – 0% Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Students are familiar with the historical development in Central Europe from the establishment of the Habsburg monarchy in 1526 until the end of WWI. They are able to work with translation editions of sources on Central European history and understand the scientific apparatus of modern history. They can interpret the current social and cultural phenomena of Central Europe from their historical development perspective (focusing on the early modern and modern age).	
Class syllabus: 1. The emergence of the Habsburg monarchy in Central Europe, the ruling apparatus of the Habsburgs. 2. The geopolitical space of Central Europe in the 17th century. 3. Reformation - a denominational phenomenon of Central Europe. 4. Re-Catholicization - the transforming Catholic Church.	

5. The period of socio-economic consolidation and rationalization reforms in Central Europe in the 18th century.
6. Cultural elites and the intelligentsia in Central Europe in the early modern period.
7. The rule of Joseph II and its reforms.
8. The Conspiracy of the Kingdom of Hungary Jacobins
9. Slovak as a literary language
10. The cholera uprising in the Kingdom of Hungary (Eastern Slovakia)
11. The political and economic development of Central Europe in the second half of the 19th century.
12. The political and cultural development of the Central European nations in the second half of the 19th century.
13. Central Europe at the beginning of the 20th century. WWI and the formation of foreign resistance .

Recommended literature:

KONTLER, László. Dějiny Maďarska. Praha: Lidové noviny, 2001. ISBN 80-7106-405-X.
 KOSMAN, Marcell. Dějiny Polska. Praha: Karolinum, 2011. ISBN 978-80-246-1842-5.
 PODOLAN, Peter – VIRŠINSKÁ, Miriam. Slovenské dejiny III. 1780-1914. Bratislava: LIC, 2014. ISBN 978-80-8119-081-0.
 TEICH, Mikuláš Teich – KOVÁČ, Dušan – BROWN, Martin D. (eds.). Slovakia in history. Cambridge: Cambridge University Press, 2011. ISBN 978-0-521-80253-6.

Languages necessary to complete the course:

Slovak
 reading: Czech, English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 117

A	B	C	D	E	FX
16,24	10,26	23,08	22,22	25,64	2,56

Lecturers: PhDr. Eva Benková, PhD., doc. PhDr. Peter Podolan, PhD., prof. PhDr. Roman Holec, DrSc., Mgr. Peter Benka, PhD.

Last change: 28.06.2022

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-502/16	Course title: Comparative Approach to Central European Literatures (Targeted at Polish Literature)
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
<p>Course requirements:</p> <p>The state examination may be taken by a student a) after obtaining a minimum number of credits sufficient to achieve the necessary number of credits for the proper completion of studies after obtaining credits for successful completion of the state examinations, b) after successful completion of compulsory courses, compulsory elective courses and elective courses in the structure designated in the study programme, c) after fulfilling the student's obligations stemming from Section 71, paragraph 3, letter b of the Higher Education Act, d) if no disciplinary proceedings are conducted against them. Successful completion of the state examination course is one of the conditions for successful completion of the study programme. The state examination course is evaluated by the examination board with classification grades A to FX. The evaluation of the state examination or part thereof is decided by consensus by the examination board. If the examination board fails to reach a consensus, the marking of the state examination or part thereof shall be decided by voting. In accordance with the faculty's study regulations (VP 5/2020, Art. 15), the framework dates of state examinations are established by the Dean in accordance with the faculty schedule of studies. Departments are obliged to publish their state examination dates on their websites no later than 5 weeks prior to the date of the examinations. The student is to register for the state examination via the academic information system at least three weeks prior to the date of the examination. A student has the right to one regular and two retake dates of the state examination. The regular examination date shall be the one for which the student first applied within the time limit given for the state examinations. If the student has been evaluated with a grade of FX on the regular date of the state examination, the student may take the retake dates of the state examination a) on the following dates for taking the state examinations in the corresponding academic year; or b) on the state examination dates in one of the following academic years in accordance with section 65, paragraph 2 of the Higher Education Act. If a student is unable to attend the date of the state examination or a part thereof for which they has registered due to serious reasons, they must issue a written apology to the chair of the examination board in advance or, at the latest, within three business days after the date of the state examination or any part thereof, if there were serious obstacles preventing them from submitting an apology in advance. If the student does not attend the state examination or any part thereof on the specified date without an explanation, or if the chair of the examination board does not accept the student's apology, the student shall be given a grade of FX for that particular date of the state examination. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.</p> <p>Scale of assessment (preliminary/final): 0/100</p>	
<p>Learning outcomes:</p> <p>After completing the state examination subject Central European Literatures in Comparative Perspective (with a focus on Polish literature), students have a broad knowledge of the problems of</p>	

literary comparatistics and the reception of Polish literature in Slovakia, as well as Slovak literature in Poland. They are familiar with historical issues of the given language and cultural area in a broader European context. They are well acquainted with history of Polish literature, know the specifics of Polish culture and are able to use them creatively in interpretation and analysis of literary works, as well as in literary-critical reflections on current literary works.

Class syllabus:

1. Students attend the term of the state examination they have applied for according to the timetable set by the department. 2. The students are given two questions from the state examination subject, which are given in writing and anonymously in the form of a random selection from the printed questions or a generator. 3. The Examination Committee allows the students adequate time to prepare an oral response to the questions. 4. The students present the prepared answers to the questions to the examination committee and answer also supplementary questions. 5. Upon completion of the students' answers, the Examination Committee makes a decision on the results of the State Examination, which takes place in a closed session of the Examination Committee. The state examination and the announcement of its results is public.

State exam syllabus:

1. Middle Ages: The oldest pieces of Polish literature
2. Renaissance: Mikołaj Rej, Jan Kochanowski
3. Baroque: Jan Andrzej Morsztyn, Daniel Naborowski, Waclaw Potocki
4. Enlightenment: Ignacy Krasicki
5. Romanticism: Adam Mickiewicz, Juliusz Słowacki
6. Positivism: Bolesław Prus, Henryk Sienkiewicz, Eliza Orzeszkowa
7. Young Poland: poetry (Kazimierz Przewa Tetmajer, Leopold Staff), prose (Władysław Reymont, Stefan Żeromski), drama (Gabriela Zapolska, Stanisław Wyspiański)
8. The interwar period: poetry (avant-garde groups), prose (Witold Gombrowicz, Bruno Schulz)
9. Poetry of the 20th century: Czesław Miłosz, Wisława Szymborska, Zbigniew Herbert
10. Drama of the 20th Century (Tadeusz Różewicz, Sławomir Mrożek)
11. Contemporary prose: Dorota Masłowska, Olga Tokarczuk, Andrzej Sapkowski
12. Polish School of Reportage and its Reception in Slovakia (Ryszard Kapuściński, Hanna Krall, Mariusz Szczygieł)

Recommended literature:

HVIŠČ, Jozef: Poľská literatúra. Vývin a texty. Bratislava, Univerzita Komenského, 2001. ISBN 80-223-1537-0

MIŁOSZ, Czesław: Historia literatury polskiej. Kraków, Znak 2010. ISBN 978-83-240-1449-1

WILKOŃ, Aleksander et al.: Dejiny poľskej literatúry. Bratislava, Tatran, 1987.

ADAMCZYK, Maria, CHRZĄSTOWSKA, Bożena – POKRZYWIĄK, Józef Tomasz.: Starożytność – oświecenie. Warszawa, Wydawnictwo Szkolne i Pedagogiczne, 1998. ISBN 83-02-04889-5. Dostępne v katedrovej knižnici.

MAKOWSKI, Stanisław: Romantyzm. Warszawa, Wydawnictwo Szkolne i Pedagogiczne, 1996. ISBN 83-02-05733-9. Dostępne v katedrovej knižnici.

MAKOWIECKI, Andrzej. Słownik postaci literackich. Literatura polska. Warszawa: Świat książki, 2004. ISBN 83-7391-402-1.

PÁSZT Patrícia. Súčasná poľská dráma. Bratislava: Kalligram, 2013. ISBN 978-80-8101-731-5

CZAPLIŃSKI, Przemysław. Ruchome marginesy szkice o literaturze lat 90. Kraków: Znak, 2002. ISBN 83-240-0145-X

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Polish languages.

Last change: 23.03.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-moSE-501/22	Course title: Comparative Approach to Central European Literatures (Targeted at Slovak Literature)
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
<p>Course requirements:</p> <p>The state examination may be taken by a student a) after obtaining a minimum number of credits sufficient to achieve the necessary number of credits for the proper completion of studies after obtaining credits for successful completion of the state examinations, b) after successful completion of compulsory courses, compulsory elective courses and elective courses in the structure designated in the study programme, c) after fulfilling the student's obligations stemming from Section 71, paragraph 3, letter b of the Higher Education Act, d) if no disciplinary proceedings are conducted against them. Successful completion of the state examination course is one of the conditions for successful completion of the study programme. The state examination course is evaluated by the examination board with classification grades A to FX. The evaluation of the state examination or part thereof is decided by consensus by the examination board. If the examination board fails to reach a consensus, the marking of the state examination or part thereof shall be decided by voting. In accordance with the faculty's study regulations (VP 5/2020, Art. 15), the framework dates of state examinations are established by the Dean in accordance with the faculty schedule of studies. Departments are obliged to publish their state examination dates on their websites no later than 5 weeks prior to the date of the examinations. The student is to register for the state examination via the academic information system at least three weeks prior to the date of the examination. A student has the right to one regular and two retake dates of the state examination. The regular examination date shall be the one for which the student first applied within the time limit given for the state examinations. If the student has been evaluated with a grade of FX on the regular date of the state examination, the student may take the retake dates of the state examination a) on the following dates for taking the state examinations in the corresponding academic year; or b) on the state examination dates in one of the following academic years in accordance with section 65, paragraph 2 of the Higher Education Act. If a student is unable to attend the date of the state examination or a part thereof for which they has registered due to serious reasons, they must issue a written apology to the chair of the examination board in advance or, at the latest, within three business days after the date of the state examination or any part thereof, if there were serious obstacles preventing them from submitting an apology in advance. If the student does not attend the state examination or any part thereof on the specified date without an explanation, or if the chair of the examination board does not accept the student's apology, the student shall be given a grade of FX for that particular date of the state examination. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.</p> <p>Scale of assessment (preliminary/final): 0/100</p>	
<p>Learning outcomes:</p> <p>After passing the subject of the state exam of Central European Literature in a comparative view (with a focus on Slovak literature), the student has a wide range of</p>	

knowledge of the history of Slovak literature in the broader inter-literary context of the Central European area. It masters the historical issues of the studied linguistic and cultural area in a broader European context. He is well versed in the history of Slovak literature, knows the specifics of Slovak culture and is able to use them creatively in the interpretation and analysis of literary works, as well as in literary-critical reflections on current literary work.

Class syllabus:

1. Students attend the term of the state examination they have applied for according to the timetable set by the department.
2. The students are be given two questions from the state examination subject, which are given in writing and anonymously in the form of a random selection from the printed questions or a generator.
3. The Examination Committee allows the students adequate time to prepare an oral response to the questions.
4. The students present the prepared answers to the questions to the examination committee and answer also supplementary questions.
5. Upon completion of the students' answers, the Examination Committee makes a decision on the results of the State Examination, which takes place in a closed session of the Examination Committee. The state examination and the announcement of its results is be public.

State exam syllabus:

1. Medieval literature
2. Renaissance literature
3. Baroque literature
4. Literature of the period of classicism
5. Pre-romanticism
6. Romanticism
7. Slovak literary realism
8. Slovak modernism
9. Modernist tendencies in Slovak prose
10. Poetic avant-garde and Slovak poetry
11. Poetological transformations of Slovak prose (on the "case" of Hronský)
12. Catholic modernism
13. Surrealism / superrealism in Slovak poetry
14. Naturism in Slovak literature
15. Poetic generations and poetics in the 50s - 90s of the 20th century
16. Prose generations and poetics in the 50s - 90s of the 20th century
17. Drama of the first half of the 20th century (until 1948)
18. Drama in the years 1948 - 1989

Recommended literature:

ČÚZY, Ladislav - KÁKOŠOVÁ, Zuzana - MICHÁLEK, Martin - VOJTECH, Miloslav: Panoráma slovenskej literatúry I. Literárne dejiny od stredoveku po koniec romantizmu. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 2004, ISBN 80-10-00316-6

ČÚZY, Ladislav - GBÚR, Ján - KRŠÁKOVÁ, Dana - KROČANOVÁ, Dagmar - MIKULOVÁ, Marcela - ZAMBOR, Ján: Panoráma slovenskej literatúry II. Literárne dejiny od realizmu po rok 1945. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 2008, ISBN 80-10-00674-2.

ČÚZY, Ladislav - DAROVEC, Peter - HOCHÉL, Igor - KÁKOŠOVÁ, Zuzana: Panoráma slovenskej literatúry III. Literárne dejiny od roku 1945 po súčasnosť. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 2006, ISBN 80-10-00846-X.

Languages necessary to complete the course:
Slovak
Last change: 29.06.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-503/16	Course title: Comparative Approach to Central European Literatures (Targeted at Slovenian Literature)
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
<p>Course requirements:</p> <p>The state examination may be taken by a student a) after obtaining a minimum number of credits sufficient to achieve the necessary number of credits for the proper completion of studies after obtaining credits for successful completion of the state examinations, b) after successful completion of compulsory courses, compulsory elective courses and elective courses in the structure designated in the study programme, c) after fulfilling the student's obligations stemming from Section 71, paragraph 3, letter b of the Higher Education Act, d) if no disciplinary proceedings are conducted against them. Successful completion of the state examination course is one of the conditions for successful completion of the study programme. The state examination course is evaluated by the examination board with classification grades A to FX. The evaluation of the state examination or part thereof is decided by consensus by the examination board. If the examination board fails to reach a consensus, the marking of the state examination or part thereof shall be decided by voting. In accordance with the faculty's study regulations (VP 5/2020, Art. 15), the framework dates of state examinations are established by the Dean in accordance with the faculty schedule of studies. Departments are obliged to publish their state examination dates on their websites no later than 5 weeks prior to the date of the examinations. The student is to register for the state examination via the academic information system at least three weeks prior to the date of the examination. A student has the right to one regular and two retake dates of the state examination. The regular examination date shall be the one for which the student first applied within the time limit given for the state examinations. If the student has been evaluated with a grade of FX on the regular date of the state examination, the student may take the retake dates of the state examination a) on the following dates for taking the state examinations in the corresponding academic year; or b) on the state examination dates in one of the following academic years in accordance with section 65, paragraph 2 of the Higher Education Act. If a student is unable to attend the date of the state examination or a part thereof for which they has registered due to serious reasons, they must issue a written apology to the chair of the examination board in advance or, at the latest, within three business days after the date of the state examination or any part thereof, if there were serious obstacles preventing them from submitting an apology in advance. If the student does not attend the state examination or any part thereof on the specified date without an explanation, or if the chair of the examination board does not accept the student's apology, the student shall be given a grade of FX for that particular date of the state examination. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.</p> <p>Scale of assessment (preliminary/final): 0/100</p>	
<p>Learning outcomes:</p> <p>After completing the state examination subject Central European Literatures in Comparative Perspective (with a focus on Slovenian literature), students have a broad knowledge of the problems</p>	

of literary comparatistics and the reception of Slovenian literature in Slovakia, as well as Slovak literature in Slovenia. They are familiar with historical issues of the given language and cultural area in a broader European context. They are well acquainted with history of Slovene literature, know the specifics of Slovene culture and are able to use them creatively in interpretation and analysis of literary works, as well as in literary-critical reflections on current literary works.

Class syllabus:

1. Students attend the term of the state examination they have applied for according to the timetable set by the department.
2. The students are given two questions from the state examination subject, which are given in writing and anonymously in the form of a random selection from the printed questions or a generator.
3. The Examination Committee allows the students adequate time to prepare an oral response to the questions.
4. The students present the prepared answers to the questions to the examination committee and answer also supplementary questions.
5. Upon completion of the students' answers, the Examination Committee makes a decision on the results of the State Examination, which takes place in a closed session of the Examination Committee. The state examination and the announcement of its results is public.

State exam syllabus:

Questions for the Slovenian literature exam:

1. Periodization of Slovenian Literature
2. Slovenian literature in the medieval period (Frisian monuments, Stična manuscript, folklore and motives)
3. The Slovenian Reformation - its importance in the creation of national identity, personalities who influenced the development of the Slovenian Reformation (Primož Trubar, Sebastijan Krelj, Adam Bohorič, Jurij Dalmatin) and the period of the Counter-Reformation
4. Baroque in Slovenian culture (fine and musical arts, importance of the Jesuits for the development of theatre and music, characteristics of Slovenian Baroque literature, representatives of Slovenian Baroque literature - Janez Svetokriški, Father Rogerij, Jernej Basar, Janez Vajkard Valvasor)
5. Enlightenment in Slovenian literature (pioneer Marko Pohlin, the first collection of Slovenian poetry Pisanice, Žiga Zois and his group, Anton Tomaž Linhart, Valentin Vodnik)
6. Romanticism in Slovenian literature and culture (Jernej Kopitar, Matija Čop, the poetry almanac Krajnska čbelica, France Prešeren, Janez Cigler, Janez Bleiweis, Anton Martin Slomšek, Josipina Turnograjska)
7. Period between Romanticism and Realism (Janez Trdina, Fran Levstik, Josip Stritar, Josip Jurčič, Simon Jenko, Simon Gregorčič, Anton Aškerc, Ivan Tavčar)
8. Writers and works of Slovenian modernism (Dragotin Kette, Josip Murn, Ivan Cankar, Oton Župančič)
9. Literature between the wars (Srečko Kosovel, Vladimir Bartol, Božo Vodušek, Edvard Kocbek, Slavko Grum, Bratko Kreft)
10. The greatest representatives of social realism and authors from the periphery of Slovenia (Ciril Kosmač, Miško Kranjec and Prežihov Voranc)
11. Slovenian literature during World War II
12. Contemporary Slovenian literature (periods and literary movements)
13. Contemporary Slovenian literature - poetry (Matej Bor, Edvard Kocbek, Ivan Minatti, Tone Pavček, Janez Menart, Ciril Zlobec, Kajetan Kovič, Dane Zajc, Gregor Strniša, Veno Taufer, Tomaž Šalamun, Niko Grafenauer, Svetlana Makarovič, Ivo Svetina, Milan Jesih)

14. Contemporary Slovenian literature - prose (Miško Kranjec, Ciril Kosmač, Anton Ingolič, Ivan Potrč, Vitomil Zupan, Andrej Hieng, Lojze Kovačič, Pavle Zidar, Marjan Rožanc, Rudi Šeligo, Drago Jančar, Florjan Lipuš)

15. Contemporary Slovenian Literature - playwriting (Ivan Potrč, Matej Bor, Dominik Smole, Primož Kozak, Dane Zajc, Gregor Strniša, Dušan Jovanović, Tone Partljič, Milan Jesih, Drago Jančar, Vitomil Zupan)

16. Slovenian literature after 1990

Recommended literature:

- KOS, Janko. Pregled slovenskega slovstva. Ljubljana DZS, 1996. ISBN 86-341-0692-6.
- RYCHLÍK, Jan a kol. Dějiny Slovinska. Praha: Lidové noviny, 2011. ISBN 978-80-74222-131-6.
- AMBROŽ, Darinka a kol. Branja 1. Berilo in učbenik za 1. letnik gimnazij ter srednjih strokovnih šol. Ljubljana: DZS, 2004. ISBN 86-341-2488-6.
- CUDERMAN, Vinko a kol. Branja 2. Berilo in učbenik za 2. letnik gimnazij ter srednjih strokovnih šol. Ljubljana: DZS, 2006. ISBN 86-341-2489-4.
- AMBROŽ, Darinka a kol. Branja 3. Berilo in učbenik za 3. letnik gimnazij ter srednjih strokovnih šol. Ljubljana: DZS, 2004. ISBN 86-341-2966-7 .
- GERALDINI, Koloman K. (ed.). Piesne zpod Triglava. Bratislava: Slovensko-juhoslovanská liga, 1940.
- Rojstni list slovenske kulture: Brižinski spomeniki, Celovški (Rateški) rokopis, Stiški rokopis, Čedadski (Černjejski) rokopis: razstavní katalog. Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 2004. ISBN 961-6285-29-7.
- SLODNJAK, Anton. Zgodovina slovenskega slovstva 3. Realizem. Ljubljana: Slovenska matica, 1961.
- SLODNJAK, Anton. Zgodovina slovenskega slovstva 4. Nova struja (1859-1900). Ljubljana: Slovenska matica, 1963.
- KOS, Janko: Romantika. Ljubljana: Državna založba. 1980.
- MAHNIČ, Joža. Od Zoisa prek moderne do Kocbeka. Ljubljana: Slovenska matica, 2006. ISBN 961-213-151-1.
- VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša, VOJTECH, Miloslav, eds. 90. výročie vzniku Univerzity Komenského v Bratislave a Univerzity v Ľubľane. Bratislava: Univerzita Komenského, 2010. ISBN 978-80-223-2859-3.
- Wikivir [online]. Dostupné na: <https://sl.wikisource.org/wiki/Kategorija:Avtorji>

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Slovene languages.

Last change: 28.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KEM/A-boAMD-032/21	Course title: Cultural Heritage of Slovakia
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Seminar paper - presentation of a selected cultural monument in Slovakia during the course and a final paper in which the student must achieve at least 60% success rate. Grading scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50%/50%	
Learning outcomes: To provide an overview of the immovable, movable and intangible cultural heritage of Slovakia. Slovak UNESCO sites, Memory of the World and European Cultural Heritage. To clarify the origin and development of the museum phenomenon and museology in the Czech Republic and in the world, the stages of development of the institutional base up to the present.	
Class syllabus: 1. Protection of cultural heritage in Slovakia 2. UNESCO monuments in Slovakia 3. Memory of the World 4. Intangible cultural heritage in Slovakia 5. Urban conservation areas 6. Monument reserves of folk architecture 7. Ethnographic and open air museums 8. Religious monuments of Slovakia 9. Secular monuments in Slovakia 10. Minor architecture and monuments	
Recommended literature: BENŽA, Mojmír. Ľudová architektúra a urbanizmus vidieckych sídiel na Slovensku. Bratislava: Academic Electronic Press, 1998. DUDÁŠ, Miloš –GOJDIČ, Ivan –ŠUKAJLOVÁ, Margita. Drevené kostoly. Bratislava : DAJAMA, 2007.	

DVOŘÁKOVÁ, Viera. Ľudová architektúra. Bratislava : DAJAMA, 2008.
DVOŘÁKOVÁ, Viera. Svetové kultúrne dedičstvo UNESCO. Bratislava : DAJAMA, 2009.
DVOŘÁKOVÁ, Viera–KOLLÁR, Daniel. Najkrajšie mestá. Bratislava : DAJAMA, 2007.
ĎURIŠKA, Zdenko. Národný cintorín. Martin : SNK, 20.
Interdisciplinarita vo vedeckom výskume pri rozvoji ochrany kultúrneho dedičstva. Bratislava : Slovenská technická univerzita v Bratislave, 2013, CD-ROM. ISBN 978-80-227-3991-7
KAČÍREK, Ľuboš. Kultúrne dedičstvo Slovenska. Bratislava : Muzeológia a kultúrne dedičstvo, 2016, 116 s. – skr. – dostupné na internete
LACIKA, Ján. 700 slovenských hradov, zámkov, kaštieľov, panských sídel a pevností. Bratislava : Ikar, 2010.
LACIKA, Ján. 1000 cirkevných pamiatok Slovenska. Bratislava : Ikar, 2012.
LACIKA, Ján. Pamätníky a pomníky. Bratislava : DAJAMA, 2013.
MLYNKA, Ladislav –HABERLANDOVÁ, Katarína. Technické pamiatky. Bratislava : DAJAMA, 2007.
Ochrana pamiatok dopravy v rámci Slovenska. Košice : Slovenské technické múzeum, 2010, 63 s. ISBN 978-80-970250-3-8
PLAČEK, Miroslav –BÓNA, Martin. Encyklopédia slovenských hradov. Bratislava : Slovart, 2007.
SÜLE, Peter –SÜLE, Peter, ml. Encyklopédia miest a obcí Slovenska. Lučenec : PS Line, 2005.
TURČAN, Vladimír a kol. Archeologické pamiatky. Bratislava : DAJAMA, 2009.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 12

A	B	C	D	E	FX
41,67	33,33	8,33	16,67	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Ľuboš Kačírek, PhD.

Last change: 09.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.SAS/A-boSC-045/22	Course title: Current Slovak Documentaries
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: - One spoken presentation of a chosen film and director (max. of 10 points), - One written interpretation of a chosen film (about 250 – 300 words), for which students earn a max. of 20 points, - A final test (20 points), - Active participation in seminars and discussions, - Students must earn a min. of 60% score in every assessment segment. A max. of two absences are allowed per semester. Violation of academic ethics will be punished according to a degree of their importance from lowering of the grade result up to submitting a proposal on disciplinary proceeding. Grading scale: A: 100 – 92% B: 91 – 84% C: 83 – 76% D: 75 – 68% E: 67 – 60% Fx: 59 – 0% Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Students have an overview of Slovak documentaries beginning from the end of the 1990s and they understand the specifics of Slovak society and of current social problems. They are able to interpret information, discuss problems, and state their opinions.	
Class syllabus: 1. A brief overview of the history of Slovak documentary films, Slovak film festivals and awards, nominations and awards won by Slovak documentary filmmakers, 2. Peter Kerekes: Ako sa varia dejiny / Cooking History – a documentary about military field kitchens and the influence of cooking on fighting tactics, 3. Miro Remo: Cooltura / Coolture – a documentary mosaic reflecting various aspects of "cool" Slovak mainstream cultural and social environment,	

4. Juraj Lehotský: Slepé lásky / Blind Loves – a documentary look into the world of the blind who are looking for happiness in their lives,
5. Marko Škop: Osadné – a subtle documentary testimony about a small big world on the border of Slovakia and the EU and the contacts of local leaders with European politics,
6. Marek Šulík: Cigarety a pesničky / Cigarettes and Songs – a documentary of a week-long meeting of singers and musicians recording the album AfterPhurikane,
7. Marek Šulík: Cesta Magdalény Robinsonovej / The Journey of Magdalena Robinson – a documentary reaction to the relativization of Fascist crimes and crimes on the air,
8. Zuzana Piussi: Krehká identita / Fragile Identity – a documentary trilogy reflecting on (Slovak) national identity by pointing at contemporary "pseudo-national" activists,
9. Dominik Jursa: Toto nie je hra / This is Not a Game – a sociological documentary looking at a group of volunteers from the organization called Slovak troops and the free flow of "reality",
10. Juraj Chlpík: Identity Petržalky / Identities of Petržalka – a documentary revelation of the true face of a housing estate and the efforts of individuals to put down their roots in this concrete jungle,
11. Tereza Michalová: Nový svet / New World – a docudrama of an abandoned man who is limited by mental illness and confronted by new people entering his world,
12. Ivana Hucíková: Matky a dcéry / Mothers and Daughters – a documentary uncovering the beauty and bitterness in the complex relationships in four generations of mothers and daughters.

Recommended literature:

PALÚCH, Martin. Autorský dokumentárny film na Slovensku po roku 1989. Bratislava: Občianske združenie VLNA, 2015. ISBN 9788089550241.

MACEK, Václav – PAŠTÉKOVÁ, Jelena. Dejiny slovenskej kinematografie. – Martin: Osveta, 1997. ISBN 9788085739688.

časopisy film.sk, kino-ikon – vybrané interpretácie a recenzie konkrétnych dokumentárnych filmov

<http://www.skcinema.sk>

www.sfu.sk

Languages necessary to complete the course:

Slovak (at least B1 level)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 23

A	B	C	D	E	FX
60,87	26,09	13,04	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Michaela Mošaťová, PhD., Mgr. Helena Ľos Ivoríková, PhD.

Last change: 27.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-buSL-12/22	Course title: Czech Literature 1
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Ongoing - during the teaching part: oral introduction to one of the selected seminar topics (max 10 p), seminar work submitted no later than the end of the teaching part of the semester - in-depth interpretation of the selected problem (significant motif, etc.) related to one of the seminar topics (max 10 p), active participation in seminars, participation in the discussion with relevant inputs (max 10 p), final test in the last two weeks (max 70 p). A maximum of two excused absences are accepted. Violation of academic ethics results in the cancellation of earned points in the relevant item. Classification scale: 100-92 A, 91-84 B, 83-76 C, 75-68 D, 67-60 E, 59 and less Fx Scale of assessment (preliminary/final): ongoing evaluation 100 %.	
Learning outcomes: Upon successful completion of this course, students will gain a comprehensive picture of the literary-historical development of Czech literature of the 20th century. They will be acquainted with contemporary literary trends, from the advent of modernism through the avant-garde, neo-modernist manifestations of 60's literature to the normalization fragmentation of literature into official ideologically indoctrinated, dissident-samizdat and exile. Through analytical reading of selected texts by representative authors across literary generations, they are also able to interpret the most significant poetic, prose and dramatic works of this literature, important both in the European context and in relation to the relationship with Slovak literature.	
Class syllabus: 1 Modern Czech Literature - from the Manifesto of Czech Modernism to Modern Revue 2. Avant-garde trends and social consequences - Devětsil association and its representatives 3 Poetry of left-wing, socially and anarchist-oriented authors: from P. Bezruč through J. Wolkr to S. K. Neuman 4 Responses to the War as Absurdities of the Modern Age: Jaroslav Hašek: The Fates of the Good Soldier Švejk during the World Wars - Part 1 5 German Literature in Czech Historical and Cultural Contexts: Franz Kafka: The Process 6 Expressionist tendencies between the two wars: Richard Weiner: An empty chair (from the short story book Skleby)	

- 7 The Pragmatism and Noetics of Karel Čapek: The Glider (as a Part of the Noetic Trilogy)
 8 Liberated Theater: J. Voskovec and J. Werich
 9 Scary and fun as modern and current: Ladislav Fuchs: The cremator
 10 Coping with the mistakes of the "lyrical age": Milan Kundera: Ridiculous loves
 11 Language Substandard of General Czech in Literary Text: Bohumil Hrabal: I Served the King of England
 12 Poetry of solitude and at the same time social significance: Vladimír Holan: Night with Hamlet

Recommended literature:

GALÍK, Josef, et al. Panorama české literatury (Literární dějiny od počátků do současnosti). Olomouc: Rubico, 1994. ISBN 80-85839-04-0.
 MACHALA, Lubomír. Průvodce po nových jménech české poezie a prózy. Olomouc: Rubico, 1996 ISBN 80-85839-13-X.
 DOKOUPIL, Blahoslav, et al. Slovník české prózy 1945 – 1994. Ostrava: Sfinga, 1994. ISBN 80-85491-84-2.
 HOLÝ, Jiří, et al. Český parnas. Praha: Galaxie, 1993. ISBN 80-852204-07-X.
 LOPATKA, Jan. Předpoklady tvorby. Praha: Československý spisovatel, 1991. ISBN 80-202-0258.

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 148

A	ABS	B	C	D	E	FX
27,03	0,0	23,65	17,57	18,24	10,81	2,7

Lecturers: doc. Mgr. Peter Darovec, PhD.

Last change: 11.02.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-buSL-13/22	Course title: Czech Literature 2
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Ongoing - during the teaching part: oral introduction to one of the selected seminar topics (max 10 p), seminar work submitted no later than the end of the teaching part of the semester - in-depth interpretation of the selected problem (significant motif, etc.) related to one of the seminar topics (max 10 p), active participation in seminars, participation in the discussion with relevant inputs (max 10 p), final test in the last two weeks (max 70 p). A maximum of two excused absences are accepted. Violation of academic ethics results in the cancellation of earned points in the relevant item. Classification scale: 100-92 A, 91-84 B, 83-76 C, 75-68 D, 67-60 E, 59 and less Fx Scale of assessment (preliminary/final): ongoing evaluation 100 %.	
Learning outcomes: Upon successful completion of this course, students will gain a deeper and more plastic picture of the literary-historical development of Czech literature of the 20th century. The course deepens all the knowledge gained in the course Czech Literature 1. It shows other, but equally important forms of extremely structured and thematically and poetically diverse modern Czech literature. By analytical reading of other texts by representative authors, they are also able to interpret significant poetic, prose and dramatic works of this literature, which is also important in the European context, but also with regard to the relationship with Slovak literature.	
Class syllabus: 1 National character in context and essayistic outputs: Vladimír Macura: Masaryk's shoes 2 Subjective idealism as a forerunner of modernism in literature: Ladislav Klíma: The Suffering of Prince Sternenhoch 3 Poetics as a specific Czech avant-garde direction. Transformations of poetics by V. Nezval, K. Biebl and J. Seifert 4 Modern prose techniques, inspiration from film as new art: Ladislav Vančura: The end of old times 5 An informed return to the 1940s from the perspective of the 1950s: Josef Škvorecký: Cowards. 6 An Informed Return to the 1950s from the Perspective of the 1960s: Milan Kundera: A Joke 7 Poetics and Nostalgic Reminiscences of "Lost Time in Prose: Viktor Fischl: The Fifth Quarter 8 An absurd drama as a reaction to a normalizing reality: Václav Havel	

9 Prose of authenticity as a resistance to the normalization world of simulators: Ludvík Vaculík: The Czech Dream
 10 The Shoah Literature, Returns to the Holocaust: Arnošt Lustig: A Prayer for Kateřina Horowitzová
 11 Czech-Slovak context - intertwining of cultural codes: Egon Bondy: Episode 96
 12 New forms of narration in postmodern contexts: Petr Šabach: Shit is burning, Miloš Urban: Dead girls

Recommended literature:

GALÍK, Josef, et al. Panorama české literatury (Literární dějiny od počátků do současnosti). Olomouc: Rubico, 1994. ISBN 80-85839-04-0.
 MACHALA, Lubomír. Průvodce po nových jménech české poezie a prózy. Olomouc: Rubico, 1996 ISBN 80-85839-13-X.
 DOKOUPIL, Blahoslav, et al. Slovník české prózy 1945 – 1994. Ostrava: Sfinga, 1994. ISBN 80-85491-84-2.
 HOLÝ, Jiří, et al. Český parnas. Praha: Galaxie, 1993. ISBN 80-852204-07-X.
 LOPATKA, Jan. Předpoklady tvorby. Praha: Československý spisovatel, 1991. ISBN 80-202-0258.

Languages necessary to complete the course:

Notes:

capacity is limited to 20 students in a seminar group

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Peter Darovec, PhD.

Last change: 11.02.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-AmoSL-56/15	Course title: Czech and Slovak Contacts
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Antirequisites: FiF.KSJ/A-AmpSK-62/15	
Course requirements: Active participation in seminars, preparation of ongoing assignments aimed at acquiring the differences between Czech and Slovak and the functioning of the contact phenomena in communication (20 p.), presentation of a selected problem concerning the Czech-Slovak contacts (30 p.), seminar paper (50 p.). Presentation deadlines and their content, hand-in deadline and the content and formal requirements of the seminar paper will be specified in the course programme at the beginning of the semester. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. Max. two excused absences are accepted. Grading scale: 100 – 92: A, 91 – 84: B, 83 – 76: C, 75 – 68: D, 67 – 60: E, 59 – 0: Fx Scale of assessment (preliminary/final): 100 % preliminary	
Learning outcomes: After completing the course, the student is knowledgeable about the development and the current state of the Czech-Slovak language contacts, about the similarities and the differences between Czech and Slovak, he/she understands the specifics of the Czech-Slovak contacts and their importance in regards to standard Slovak, and he/she can interpret and assess the Czech contact phenomena in the Slovak language in terms of their functionality in real communication.	
Class syllabus: Bilingualism in the Czech-Slovak context and its specifics. Convergence and divergence of Czech and Slovak from a diachronic point of view. Convergence and divergence of Czech and Slovak from a synchronous point of view. Grammatical differences between Czech and Slovak. Lexical differences between Czech and Slovak. Grammatical aspects of the Czech and Slovak contact. Lexical aspects of the Czech and Slovak contact. Culturological perception of bohemisms in Slovak.	

Delimitation of standard Slovak in relation to Czech.
Stereotypes in the Czech-Slovak context.
Differences in national language stratification.

Recommended literature:

DOLNÍK, Juraj. Jazyk – člověk – kultura. Bratislava: Kalligram, 2010. ISBN 978-80-8101-377-5. (selected parts)
DOLNÍK, Juraj. Súčasná spisovná slovenčina a jej problémy. Bratislava: Stimul, 2000. ISBN 978-80-89236-26-8. (selected parts)
HORÁK, Gejza et al. Česko-slovenský slovník. 1. vyd. Bratislava: Veda, 1979.
KARLÍK, Petr, NEKULA, Marek a Jana PLESKALOVÁ (eds.). CzechEncy – Nový encyklopedický slovník češtiny [online]. Brno: Masarykova univerzita, 2012 – 2020. [cit. 2021-10-29]. Available at <https://www.czechency.org/slovník> (selected entries)
NÁBĚLKOVÁ, Míra. Slovenčina a čeština v kontakte. Pokračovanie príbehu. Bratislava – Praha: Veda, 2008. ISBN 978-80-224-1060-1. Available at: http://www.juls.savba.sk/slovencina_a_cestina_v_kontakte.html. (selected parts)
SOKOLOVÁ, Miloslava, MUSILOVÁ, Květoslava a Daniela SLANČOVÁ. Slovenčina a čeština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Bratislava: Univerzita Komenského, 2005. ISBN 80-223-2150-8. Available at <http://is.muni.cz/el/1421/podzim2011/SKB503/um/SLOV-CES.pdf>
Slovenský národný korpus – par-skcs-all-4.0. Bratislava: Jazykovedný ústav Ľ. Štúra SAV, 2016. [cit. 2021-10-25]. Available at: <http://www.korpus.sk/skcs.html>.
Internetová jazyková príručka [online] (2008–2021). Praha: Ústav pro jazyk český AV ČR, v.v.i. [cit. 2021-10-29]. Available at: <http://prirucka.ujc.cas.cz/>.
Selected current articles and studies from linguistic journals, anthologies (Sociolinguistica Slovaca – available at: http://www.juls.savba.sk/ediela/sociolinguistica_slovaca/, Studia Academica Slovaca – available at: <http://zborniky.e-slovak.sk/>) and other specialized literature, both in print and electronic. The students will be informed about the additional literature at the beginning of the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Czech (passive, some of the study literature is in Czech)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 108

A	B	C	D	E	FX
37,04	37,04	15,74	2,78	0,93	6,48

Lecturers: Mgr. Katarína Muziková, PhD.

Last change: 20.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-AmuSL-62/15	Course title: Czech and Slovak Languages
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Active participation in seminars (10 p.), preparation of ongoing assignments aimed at acquiring the differences between Czech and Slovak and the functioning of the contact phenomena in communication (40 p.), seminar paper (50 p.). The hand-in deadline and the content and formal requirements of the seminar paper will be specified in the course programme at the beginning of the semester. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. Max. two excused absences are accepted. Grading scale: 100 – 92: A, 91 – 84: B, 83 – 76: C, 75 – 68: D, 67 – 60: E, 59 – 0: Fx Scale of assessment (preliminary/final): 100 % preliminary	
Learning outcomes: After completing the course, the student is knowledgeable about the similarities and the differences between Czech and Slovak in specific language levels and about the specifics of the Czech-Slovak language contacts, he/she understands these specifics, their importance in regards to standard Slovak, and he/she can interpret and assess the Czech contact phenomena in the Slovak language regarding their functionality in real communication.	
Class syllabus: Slovak and Czech - close "foreign" languages. Grammatical differences between Czech and Slovak. Lexical differences between Czech and Slovak. Grammatical aspects of the Czech and Slovak contact. Lexical aspects of the Czech and Slovak contact. Slovakisms in Czech. Differences in national language stratification. Delimitation of standard Slovak in relation to Czech. Stereotypes in the Czech-Slovak context. Analysis of contact phenomena in different types of texts.	

Recommended literature:

DOLNÍK, Juraj. Súčasná spisovná slovenčina a jej problémy. Bratislava: Stimul, 2000. ISBN 978-80-89236-26-8. (selected parts)

HORÁK, Gejza et al. Česko-slovenský slovník. 1. vyd. Bratislava: Veda, 1979.

KARLÍK, Petr, NEKULA, Marek a Jana PLESKALOVÁ (eds.). CzechEncy – Nový encyklopedický slovník češtiny [online]. Brno: Masarykova univerzita, 2012 – 2020. [cit. 2021-10-29]. Available at: <https://www.czechency.org/slovník> (selected entries)

NÁBĚLKOVÁ, Mira. Slovenčina a čeština v kontakte. Pokračovanie príbehu. Bratislava - Praha: Veda, 2008. ISBN 978-80-224-1060-1. Available at: http://www.juls.savba.sk/slovencina_a_cestina_v_kontakte.html. (selected parts)

SOKOLOVÁ, Miloslava, MUSILOVÁ, Květoslava a Daniela SLANČOVÁ. Slovenčina a čeština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Bratislava: Univerzita Komenského, 2005. ISBN 80-223-2150-8. Available at: <http://is.muni.cz/el/1421/podzim2011/SKB503/um/SLOV-CES.pdf>
Slovenský národný korpus – par-skcs-all-4.0. Bratislava: Jazykovedný ústav Ľ. Štúra SAV, 2016. [cit. 2021-10-25]. Available at: <http://www.korpus.sk/skcs.html>

Internetová jazyková príručka [online] (2008–2021). Praha: Ústav pro jazyk český AV ČR, v.v.i. [cit. 2021-10-29]. Available at: <http://prirucka.ujc.cas.cz/>

Selected current articles and studies from linguistic journals, anthologies (Sociolinguistica Slovaca available at: http://www.juls.savba.sk/ediela/sociolinguistica_slovaca/, Studia Academica Slovaca – available at: <http://zborniky.e-slovak.sk/>) and other specialised literature, both in print and electronic. The students will be informed about the additional literature at the beginning of the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Czech (passive, some of the study literature is in Czech)

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 30

A	B	C	D	E	FX
43,33	30,0	20,0	6,67	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Katarína Muziková, PhD.

Last change: 20.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.SAS/A-boSC-060/22	Course title: Excursion to the Regions of Slovakia - UNESCO World Heritage
Educational activities: Type of activities: excursion Number of hours: per week: per level/semester: 3d Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Attending the field trip (70% of the score), submitting a paper following the field trip (30% of the score). Written work is to be submitted = a term paper, a report paper, a travel diary or a test – to be determined by the teacher at the beginning of the semester. It awards a max. of 30 points, while a min. of 60% is required. Any misconduct or academic ethics violation results in an annulment of earned points in the relevant segment of assessment. Grading scale: A: 100 – 92% B: 91 – 84% C: 83 – 76% D: 75 – 68% E: 67 – 60% Fx: 59 – 0% Scale of assessment (preliminary/final): 70/30	
Learning outcomes: Students are familiar with significant Slovak locations, historical monuments and places of interest that have been included on the UNESCO list of Sites of World Cultural and Natural Heritage. Based on their own experience of visiting these sites, the students have a more complex understanding of Slovakia, its history and culture.	
Class syllabus: This three-day visit takes the students to several regions of Slovakia in order to introduce them to locations and cultural heritage sites of unique worldwide significance (the open-air folk museum of the village of Vlkolínec, the towns of Bardejov and Levoča, the Spišský hrad Castle, the mining town of Banská Štiavnica, the Slovenský kras national park, etc.). The field trip program is updated annually.	
Recommended literature:	

Slovensko. Dejiny – divadlo – hudba – jazyk – literatúra – ľudová kultúra – výtvarné umenie – Slováci v zahraničí. Bratislava: Perfekt, 2006. ISBN 8080463492.
 LACIKA, Ján. 1000 zaujímavostí Slovenska. Bratislava: Ikar, 2012. ISBN 9788055146904.
 VOJČEK, Alexander – MACHALA, Drahošlav. Slovensko. Zaujímavosti – unikáty – rarity. Bratislava: Príroda, 2013. ISBN 9788007022140.
 SCHREIBER, Bedřich. Slovakia / Slowakei. Bratislava: BoArt, 2016. ISBN: 9788089554096.
www.unesco.sk
<http://www.pamiatky.sk/sk/page/svetove-dedicstvo/>

Languages necessary to complete the course:

English or Slovak

Notes:

Mainly for students who are non-native Slovak speakers.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 9

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Petra Švancarová, PhD., Mgr. Helena Ľos Ivoríková, PhD., Mgr. Michaela Mošat'ová, PhD.

Last change: 05.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KJ/A-boCJ-031/22	Course title: German for Specific / Academic Purposes 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Antirequisites: FiF.KJ/A-boCJ-031/00	
Course requirements: a) During the teaching part (continuous) 2 tests (70 points), presentation (30 points) b) During the examination period: (0 points) Rating scale: 100% - 91% - A, 90% - 81% - B, 80% - 73% - C, 72% - 66% - D, 65% - 60% - E, 59% and below - FX (student has not met the credit requirements) The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. Violation of academic ethics results in the cancellation of earned points in the respective assessment item. The lecturer will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. In justified cases (serious health problems, representation abroad, or other unforeseen circumstances), it is necessary to agree with the teacher on the possible assignment of alternative work and the subsequent recognition of the absence. Scale of assessment (preliminary/final): 100 / 0	
Learning outcomes: The students are able to report in a foreign language about university studies in Slovakia and its organization. The students are able to present their own study program, they can describe what their application and motivation to study in a foreign language. The students know the techniques of summarizing texts and are able to summarize a shorter professional text and determine the main statements of the text. The students are able to actively use vocabulary specific to the given field of study and academic environment in general.	
Class syllabus: Language training aimed at developing and consolidating communication competence (oral and written) in a specific segment of the professional sphere: <ul style="list-style-type: none"> • University studies, its organization, self-study techniques, techniques of acquiring a foreigner language 	

- Study program, its contents, graduate profile, obtaining information about the field of study from foreign universities, comparison of studies in Slovakia and abroad (according to available information)
- Language and its conventions in everyday and academic environments
- Issues of factual texts - composition, styles, register
- Work with model factual texts with regard to the development of communication skills
- Lexical and grammatical means of factual text
- Summarization techniques, determining the main statements in the text

Recommended literature:

GRAEFEN, Gabriele, MOLL, Melanie. Wissenschaftssprache Deutsch: lesen-verstehen-schreiben.

Frankfurt am Main: Peter Lang Verlag, 2011. ISBN 978-3-631-60948-4.

KANICHOVÁ, Renáta, PALLAY, Eduard, VLČKOVÁ, Veronika. Grammatik für Humanwissenschaften ein Lehr- und Übungsbuch. Bratislava: Univerzita Komenského, 2011. ISBN 978-80-223-2905-7.

KANICHOVÁ, Renáta, VLČKOVÁ, Veronika. Deutsch für Humanwissenschaften. Unicert ® III.

Bratislava: Univerzita Komenského, 2011. ISBN 978-80-223-3010-7.

KANICHOVÁ, Renáta, VLČKOVÁ, Veronika. Deutsch für Humanwissenschaften 2. Unicert ® III. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3753-3.

PERLMANN-BALME, Michaela, SCHWALB, Susanne, Dörte WEEERS. em-Brückenkurs Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe. Ismaning: Max Hueber, 2000. ISBN 3-19-001627-5.

Supplementary literature will be presented at the beginning and during the semester. Lecturer's presentations will be available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

German at the level of (at least) B1 (the course is focused on working with professional literature in German)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 1903

A	ABS	B	C	D	E	FX
19,81	0,0	17,08	18,6	12,82	18,6	13,08

Lecturers: Mgr. Ivana Zolcerová, PhD., Mgr. Adriana Schwarzbacher

Last change: 29.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KJ/A-boCJ-032/22	Course title: German for Specific / Academic Purposes 2
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites: FiF.KJ/A-boCJ-031/22 - German for Specific / Academic Purposes 1	
Antirequisites: FiF.KJ/A-boCJ-032/00	
Course requirements: a) During the teaching part (continuous) 2 tests (70 points), presentation (30 points) b) During the examination period: (0 points) Rating scale: 100% - 91% - A, 90% - 81% - B, 80% - 73% - C, 72% - 66% - D, 65% - 60% - E, 59% and below - FX (student has not met the credit requirements) The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. Violation of academic ethics results in the cancellation of earned points in the respective assessment item. The lecturer will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. In justified cases (serious health problems, representation abroad, or other unforeseen circumstances), it is necessary to agree with the teacher on the possible assignment of alternative work and the subsequent recognition of the absence. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The students have key language resources, know the styles and genres to successfully accomplish processes of foreign language communication (oral and written) in a specific professional sphere, which is presented by vocational training in higher education. The students are able to transform the information obtained by studying the literature into a graph or other forms of visualizations and vice versa, they can describe diagrams or graphs. They know qualitative and quantitative research methods. They can recognize the main arguments presented in shorter professional texts. The students can substantiate their arguments in the discussion.	
Class syllabus: Language training aimed at developing and consolidating communication competence (oral and written) in a specific segment of the professional sphere: <ul style="list-style-type: none"> • Developing reading competence 	

- Professional terminology and its use
- Familiarization with some qualitative and quantitative scientific methods relevant to the field of study
- Transformation of texts into graphs, description of the graph
- Text-making procedures and their use in the practice of writing short professional texts (e.g., enumeration and comparative-contrast texts)
- Recognition of the main arguments used in professional texts
- Argument-based opinion

Recommended literature:

GRAEFEN, Gabriele, MOLL, Melanie. Wissenschaftssprache Deutsch: lesen-verstehen-schreiben. Frankfurt am Main: Peter Lang Verlag, 2011. ISBN 978-3-631-60948-4.

KANICHOVÁ, Renáta, PALLAY, Eduard, VLČKOVÁ, Veronika. Grammatik für Humanwissenschaften ein Lehr- und Übungsbuch. Bratislava: Univerzita Komenského, 2011. ISBN 978-80-223-2905-7.

KANICHOVÁ, Renáta, VLČKOVÁ, Veronika. Deutsch für Humanwissenschaften. Unicert ® III. Bratislava: Univerzita Komenského, 2011. ISBN 978-80-223-3010-7.

KANICHOVÁ, Renáta, VLČKOVÁ, Veronika. Deutsch für Humanwissenschaften 2. Unicert ® III. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3753-3.

PERLMANN-BALME, Michaela, SCHWALB, Susanne, Dörte WEEERS. em-Brückenkurs Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe. Ismaning: Max Hueber, 2000. ISBN 3-19-001627-5.

Supplementary literature will be presented at the beginning and during the semester. Lecturer's presentations will be available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

German at the level of (at least) B1 (the course is focused on working with professional literature in German)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 1623

A	ABS	B	C	D	E	FX
17,81	0,0	13,86	19,72	16,57	19,78	12,26

Lecturers: Mgr. Ivana Zolcerová, PhD., Mgr. Adriana Schwarzbacher

Last change: 29.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KJ/A-boCJ-033/22	Course title: German for Specific / Academic Purposes 3
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Antirequisites: FiF.KJ/A-boCJ-033/00	
Course requirements: a) During the teaching part (continuous) 2 tests (70 points), presentation (30 points) b) During the examination period: (0 points) Rating scale: 100% - 91% - A, 90% - 81% - B, 80% - 73% - C, 72% - 66% - D, 65% - 60% - E, 59% and below - FX (student has not met the credit requirements) The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. Violation of academic ethics results in the cancellation of earned points in the respective assessment item. The lecturer will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. In justified cases (serious health problems, representation abroad, or other unforeseen circumstances), it is necessary to agree with the teacher on the possible assignment of alternative work and the subsequent recognition of the absence. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The students have key language resources, know the styles and genres to successfully accomplish processes of foreign language communication (oral and written) in a specific professional sphere, which is presented by vocational training in higher education. They are able to work with definitions and, with the help of the literature, to define terms by reference to the literature. The students are able to obtain information for their own paper from the literature and to cite and paraphrase the source. The students are able to report on the role of their study program in society. They know how to express feedback constructively.	
Class syllabus: Language training aimed at developing and consolidating communication competence (oral and written) in a specific segment of the professional sphere: <ul style="list-style-type: none"> • Developing and consolidating communication competence in the academic environment 	

- Active use of professional vocabulary
- Basics of citation and paraphrasing
- Practical use of citations and paraphrases
- Plagiarism and academic ethics
- Identification of definitions in texts and rules of their use, formulation of definitions with the help of professional literature
- Formulation of constructive feedback
- Presentation techniques I.

Recommended literature:

GRAEFEN, Gabriele, MOLL, Melanie. Wissenschaftssprache Deutsch: lesen-verstehen-schreiben. Frankfurt am Main: Peter Lang Verlag, 2011. ISBN 978-3-631-60948-4.

KANICHOVÁ, Renáta, PALLAY, Eduard, VLČKOVÁ, Veronika. Grammatik für Humanwissenschaften ein Lehr- und Übungsbuch. Bratislava: Univerzita Komenského, 2011. ISBN 978-80-223-2905-7.

KANICHOVÁ, Renáta, VLČKOVÁ, Veronika. Deutsch für Humanwissenschaften. Unicert ® III. Bratislava: Univerzita Komenského, 2011. ISBN 978-80-223-3010-7.

KANICHOVÁ, Renáta, VLČKOVÁ, Veronika. Deutsch für Humanwissenschaften 2. Unicert ® III. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3753-3.

PERLMANN-BALME, Michaela, SCHWALB, Susanne, Dörte WEEERS. em-Brückenkurs Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe. Ismaning: Max Hueber, 2000. ISBN 3-19-001627-5.

Supplementary literature will be presented at the beginning and during the semester. Lecturer's presentations will be available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

German at the level of (at least) B1 (the course is focused on working with professional literature in German)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 1258

A	ABS	B	C	D	E	FX
19,24	0,0	16,69	20,83	17,97	19,0	6,28

Lecturers: Mgr. Ivana Zolcerová, PhD., Mgr. Adriana Schwarzbacher

Last change: 29.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KJ/A-boCJ-034/22	Course title: German for Specific / Academic Purposes 4
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites: FiF.KJ/A-boCJ-033/22 - German for Specific / Academic Purposes 3	
Antirequisites: FiF.KJ/A-boCJ-034/00	
Course requirements: a) During the teaching part (continuous) 1 written project (30 points), continuous tasks (20 points) b) During the examination period: 1 presentation of the project (35 points), 1 discussion for own presentation and active participation in colleagues' discussions (15 points) Rating scale: 100% - 91% - A, 90% - 81% - B, 80% - 73% - C, 72% - 66% - D, 65% - 60% - E, 59% and below - FX (student has not met the credit requirements) The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. Violation of academic ethics results in the cancellation of earned points in the respective assessment item. The lecturer will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. In justified cases (serious health problems, representation abroad, or other unforeseen circumstances), it is necessary to agree with the teacher on the possible assignment of alternative work and the subsequent recognition of the absence. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: The students have key language resources, know the styles and genres to successfully accomplish processes of foreign language communication (oral and written) in a specific professional sphere, which is presented by vocational training in higher education. The students are able to prepare presentations on the chosen professional topics. They are able to substantiate their claims with arguments from studied literature, or own research. They can ask questions and lead a discussion with classmates.	
Class syllabus: Language training aimed at developing and consolidating communication competence (oral and written) in a specific segment of the professional sphere: <ul style="list-style-type: none"> • Preparation of the presentation: selection of a suitable professional topic 	

- Literature search and its subsequent study
- Structure and presentation of arguments
- Outline text and keyword selection
- Structure of professional work (abstract, keywords, introduction, core, conclusion)
- Presentation techniques II.
- Presentation of research data and research results
- Active participation in a simulated student conference

Recommended literature:

GRAEFEN, Gabriele, MOLL, Melanie. Wissenschaftssprache Deutsch: lesen-verstehen-schreiben. Frankfurt am Main: Peter Lang Verlag, 2011. ISBN 978-3-631-60948-4.

KANICHOVÁ, Renáta, PALLAY, Eduard, VLČKOVÁ, Veronika. Grammatik für Humanwissenschaften ein Lehr- und Übungsbuch. Bratislava: Univerzita Komenského, 2011. ISBN 978-80-223-2905-7.

KANICHOVÁ, Renáta, VLČKOVÁ, Veronika. Deutsch für Humanwissenschaften. Unicert ® III. Bratislava: Univerzita Komenského, 2011. ISBN 978-80-223-3010-7.

KANICHOVÁ, Renáta, VLČKOVÁ, Veronika. Deutsch für Humanwissenschaften 2. Unicert ® III. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3753-3.

PERLMANN-BALME, Michaela, SCHWALB, Susanne, Dörte WEEERS. em-Brückenkurs Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe. Ismaning: Max Hueber, 2000. ISBN 3-19-001627-5.

Supplementary literature will be presented at the beginning and during the semester. Lecturer's presentations will be available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

German at the level of (at least) B1 (the course is focused on working with professional literature in German)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 1122

A	ABS	B	C	D	E	FX
19,25	0,0	15,78	21,03	18,0	19,7	6,24

Lecturers: Mgr. Ivana Zolcerová, PhD., Mgr. Adriana Schwarzbacher

Last change: 29.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVD/A-boHI-334/22	Course title: HISTORY OF CENTRAL EUROPE 1
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Regular attendance (two absences maximum are allowed per semester). Active work in class, participation in discussions and working with sources as instructed by the lecturer. Final examination consists of colloquium based on the required readings. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: The students are introduced to the basic stages of the historical development of Central Europe in the Middle Ages, approximately from 568 to 1526. They can locate, specify, and describe the countries of this region according to their historical, cultural, and ethno-linguistic characteristics. They can recognize the process of the formation of the Central European nations and the emergence of the politic-geographical region of Central Europe. The students can understand the specific development of this part of Europe by interpreting the most significant historical processes, events, and personalities. Through historical comparison, the students can compare all this knowledge with developments in other parts of the continent. By working with contemporary sources, they can objectively interpretate the frequent controversial and conflicting historical issues which, even in the present, mark the level nature of mutual relations among Central European countries.	
Class syllabus: Central Europe - historical-political-geographical definition of the concepts: Arrival of Slavs and Hungarians to the Central Europe, Western Slavs (Samo's Empire, Great Moravia), Avars and Frankish Empire, Emergence of medieval Christianized monarchies, Arpad's Hungary 896-1301, Piast's Poland 965-1300, Bohemian principality/kingdom under the House of Přemyslid 895-1306, Hungary in 14th century (The House of Anjou), Czech lands in the 14th century (The house of Luxembourg), Poland under the last Piast dynasty (1300-1380), Social, cultural and economic changes in the 14th and 15th centuries, Turkish danger in the Central Europe in 14th-15th century, Humanism and Renaissance in the Central Europe (cultural development).	

Recommended literature:

BEREND, Nora – URBAŇCZYK, Przemyslaw – WISZEWSZKI, Przemyslaw. Central Europe in the High Middle Ages. Bohemia, Hungary and Poland c. 900 - 1300. Cambridge, Cambridge University Press, 2013. ISBN 9780521786959

BEREND, Nora. Christianizace a utváření křesťanské monarchie. Praha : Argo, 2013. ISBN 9788025708354.

DVORNÍK, František. Zrod střední a východní Evropy. Praha : Prostor, 2008. ISBN 9788072601950.

SZŰCS, Jenő. Tri historické regióny Európy. Bratislava: Kalligram, 2001. ISBN 8071492639

WANDY CZ, Piotr S. Střední Evropa v dějinách od středověku do současnosti. Praha : Academia, 2001. ISBN 8020006575.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 25

A	ABS	B	C	D	E	FX
92,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,0

Lecturers: doc. Mgr. Eva Škorvanková, PhD., doc. Mgr. Dušan Zupka, PhD.

Last change: 10.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSD/A-moHI-688/11	Course title: HS: Slovak Bohemians
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) preliminary - students are required to attend the lessons regularly, take active part in them and engage in the discussions of the different term syllabus topics. - They need to present a 15 min. long report on a selected class syllabus topic. b) final - Students need to submit a written term paper based on the topic of their report. It needs to be around 10 pages of their own words including footnotes and bibliography. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Maximum number of unjustified absences: 3 Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: At the end of the course, students are familiar with the Bohemian character and lifestyle in Slovakia in the 1920s, 1930s and early 1940s. They can recognize and independently interpret narrative sources on Bohemianism in Slovakia. They have developed the ability to discuss and exchange information on the topic.	
Class syllabus: 1. Introduction to Bohemianism. The origin of Bohemianism in Paris. Henri Murger. Bohemianism and its development in Europe in the 19th and early 20th century. 2. The emergence of Bohemianism in Bratislava after the establishment of the First Czechoslovakia. Bohemianism in Slovakia vs Bohemianism in Europe. Similarities, differences and limits. Specificities in Slovakia. 3. Tido Gašpar - key figure and leader of Bohemianism in interwar Slovakia. 4. Ján Hrušovský - co-founder of Bohemianism in Slovakia and his rare memories. 5. The “golden age” of Bohemianism in Slovakia in the 1920s. The “Golden fantasy.” 6. Disintegration of the first generation of Bohemians in Slovakia and arrival of the second generation at the turn of the 1930s and 1940s. 7. Characteristics of Bohemian representatives in Slovakia from among writers. Emo Bohúň, Alexander Matuška and others.	

- 8 Characteristics of Bohemian representatives in Slovakia from among artists. Janko Alexy. Frico Motoška, Štefan Bednár and others.
9. Rudolf Dilong, an unusual Bohemian priest.
10. Laco Novomeský and Ján Poničan - leftist intellectual and poet bohemians.
11. The surrealists and their signs of Bohemianism - Michal Považan, Rudolf Fabry, Štefan Žáry and others.
12. Stays and experiences of Slovak Bohemians in Paris and other parts of Europe.
13. Bratislava cafes and taverns as bastions of Slovak Bohemianism.
14. Presentations, discussions, recapitulation of acquired knowledge.

Recommended literature:

ALEXY, Janko. Život nie je majáles. Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1956.
 HRUŠOVSKÝ, Ján. Umelci a bohémi. Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1963.
 PONIČAN, Ján. Búrlivá mladosť. Spomienky. 1. 1920 - 1938. Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1975.
 VAŠŠ, Martin. Bratislavská umelecká bohéma v rokoch 1920 - 1945. Bratislava : Vydavateľstvo UK, 2016. ISBN 978-80-223-4173-8
 VAŠŠ, Martin. Medzi snom a skutočnosťou : umelecká bohéma v Bratislave 1938 - 1945. Bratislava : Marenčin PT, 2018. ISBN 978-80-8114-943-6
 Further literature will be specified during the seminar.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 136

A	ABS	B	C	D	E	FX
63,97	0,0	18,38	5,15	0,74	3,68	8,09

Lecturers: doc. Mgr. Martin Vašš, PhD.

Last change: 29.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSD/A-moHI-684/00	Course title: HS: Slovak and Czech National Revival: Unity and Differences
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Students are required to attend the lessons regularly and take active part in them. They are also expected to present a report and deliver a term paper. a) Maximum number of justified absences: 3 b) At the seminar, students need to work actively following the teacher's instructions. c) Students are required to present a (15-20 min. long) report. For that purpose, they need to be able to speak in front of an audience, elaborate a (printed, electronic) presentation, and answer questions. However, they can present an extra written paper instead of the presentation. d) Term paper: Students are assigned their preliminary assessment topics at the beginning of the term. Their term papers and report topics process specific parallel issues in the Slovak and Czech environments, e.g. the literary language in the Czech and Slovak national movements, Newspapers and journalism in the Czech and Slovak national movements, Pan-Slavism in the Czech and Slovak national movements, etc. It is necessary to delimit a suitable topic from large areas as part of the preparation for the students' independent scholarly activity. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: At the end of the course and after their self study, students have additional information on the relations of the Czech and Slovak national revival movements either from focusing on their specific term paper topic or from the others's presentations. They are able to compare the conditions, starting points and results of specific segments in two neighboring national movements and in two different territories. They are familiar with the similarities and differences in the shaping of a modern nation on the examples of two related national movements (activity, ideology, personalities and their views.) They also have an overview of the key sources concerning the issues of the period in a wider Central European framework, as well as practical experience delimiting a specific topic from a large circle (in line with the required work structure).	
Class syllabus:	

1. Introduction. Getting acquainted with the course requirements and with the content of the seminar. Students are assigned their seminar paper and report topics. The national revival and the shaping of a modern nation.
2. Great Moravia, the Czech Kingdom, The Kingdom of Hungary and “Slovakia.” Historical and natural law.
3. The Enlightenment. Conditions and activities. Josef Dobrovský, Anton Bernolák, the Bernolák group.
4. Language. The idea of a Czechoslovak language. The concept of a Slovak language. Panslavism.
5. History. Czechoslovak history? Slavic history. Historicism and history.
6. The issue of the Legal form of the state. Pan-Slavism and Austro-Slavism. Ján Kollár, František Palacký. Karel Havlíček Borovský.
7. Economy and agriculture. Economic nationalism. The social issue.
8. Symbols. The emergence of national symbols and the national movement. Mechanisms of self-interpretation.
9. The role of the nobility in the national revival. National patriotism.
10. The Štúr group - Slovak division? Different perceptions.
11. Institutional background. The school system, National Museum...
12. The 1848/49 revolution. Specifics and ideology. Post-revolutionary development. Consequences and starting points. Topics: different, well-defined areas

Recommended literature:

HUČKO, Ján. Život a dielo Ľudovíta Štúra. Martin: Osveta, 1984.
 KOČÍ, Jozef: České národní obrození. Praha: Svoboda 1978. ISBN 25-012-78.
 SAK, Robert. Jozef Jungmann. Život obrozence. Praha: Vyšehrad, 2007. ISBN 978-80-7021-890-7.
 MACURA, Vladimír. Znamení zrodu: české obrození jako kulturní typ. Praha: Československý spisovatel, 1983.
 KLIMEŠ, Vladimír. Počátky českého a slovenského novinářství. Praha: Orbis, 1955.
 Further literature will be specified during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak
 Czech

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 59

A	ABS	B	C	D	E	FX
30,51	0,0	10,17	22,03	13,56	6,78	16,95

Lecturers: doc. PhDr. Peter Podolan, PhD.

Last change: 28.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSD/A-moHI-695/15	Course title: HS: The Haunts of Bratislava's Bohemians
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) preliminary - students are required to attend the lessons regularly, take active part in them and engage in the discussions of the different term syllabus topics. - They need to present a 15 min. long report on a selected class syllabus topic. b) final - Students need to submit a written term paper based on the topic of their report. It needs to be around 10 pages of their own words including footnotes and bibliography. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Maximum number of unjustified absences: 3 Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: At the end of the course, students are able to independently, creatively and innovatively analyze the socio-cultural aspects of bohemianism in Bratislava between 1920 and 1945. After their class excursion, students are directly acquainted with some bastions of bohemianism in Bratislava.	
Class syllabus: 1. Introduction to Bohemianism in Europe and Slovakia: characteristics, concepts, personalities and socio-cultural contexts. 2. Bohemianism in Bratislava between 1920 and 1945. General overview. 3. Bratislava cafes. 4. Bratislava taverns. 5. Bratislava wine bars. 6. Night bars and “early-morning soup bars”. Vydrlica. 7. Inns and low-class locals. 8. Picnic inns and Danube cafes. 9. Picnic and inspiring places. Open-air places on the Danube. 10. The Zlatá fantázia [Golden Fantasy] Inn. 11. Lodgings - houses, flats, studios. 12. Excursion to Bratislava open-air places. In case students would like to, several excursions can take place.	

Recommended literature:

SALNER, Peter. Bratislavské kaviarne a viechy. Bratislava : Albert Marenčin – Vydavateľstvo PT, 2006. ISBN 978-80-8114-45-43-3

VÁŠŠ, Martin. Zlatá bohéma : umelecká bohéma v Bratislave 1920 - 1938. Bratislava : Marenčin PT, 2018. ISBN 978-80-223-4173-8

VÁŠŠ, Martin. Medzi snom a skutočnosťou : umelecká bohéma v Bratislave 1938 - 1945. Bratislava : Marenčin PT, 2018. ISBN 978-80-8114-943-6

ŽÁRY, Štefan. Bratislavská bohéma. Bratislava : Tatran, 2018. ISBN 978-80-222-0975-5

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 78

A	ABS	B	C	D	E	FX
60,26	0,0	12,82	12,82	6,41	1,28	6,41

Lecturers: doc. Mgr. Martin Vašš, PhD.

Last change: 29.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVD/A-boHI-335/22	Course title: History of Central Europe 2
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Antirequisites: FiF.KEM/A-moSE-501/15	
Course requirements: : Regular attendance (two absences maximum are allowed per semester). Active work in class, participation in discussions and working with sources as instructed by the lecturer. Final examination consists of colloquium based on the required readings. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: Students can identify the main stages of the historical development of Central Europe in the modern period. They can locate, specify and describe the countries of this region on the basis of their historical, cultural and ethno-linguistic characteristics. They are familiar with the process of the formation of the Central European states and the emergence of the political-geographical region of Central Europe. They understand the specific development of this part of Europe by interpreting the most important historical processes, events, and personalities. Through historical comparison, they can compare this knowledge with developments in other parts of the continent. By working with contemporary sources, the students can objectively interpret the often contentious and conflicting historical issues that continue to mark the level and nature of relations among Central European countries in the present day.	
Class syllabus: 1. The main starting points and specifics of the history of Central Europe studies in the modern period 2. The rise of the Habsburg dynasty and its influence on the development of Central Europe 3. The foreign policy orientation of the Habsburgs in the 16th-18th centuries (diplomacy and wars) 4. Reformation and influence in Central Europe 5. Centre and periphery - the Habsburgs and the Bohemian, Hungarian and Transylvanian estates 6. The Ottomans, the consequences of their presence in Central Europe 7. The Polish-Lithuanian State - basic characteristics of development	

and foreign policy orientation in the modern period 8. The economy in Central Europe in the modern period 9. Overseas discoveries, globalisation of trade and its impact on Central Europe in the modern period 10. Everyday life in Central Europe in the modern period 11. Ethnicity and confessionalism 12. Science, education, and culture.

Recommended literature:

PUTNA, Martin C. Obrazy z kulturních dějin Střední Evropy. Praha: Vyšehrad, 2018. ISBN 978-80-7429-977-3.

DVORNÍK, František. Zrod střední a východní Evropy. Praha: Prostor, 2008. ISBN 9788072601950

SZŰCS, Jenő. Tri historické regióny Európy. Bratislava, Kalligram, 2001. ISBN 8071492639

WANDY CZ, Piotr S. Střední Evropa v dějinách od středověku do současnosti. Academia, Praha 2001. ISBN 8020006575

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 105

A	ABS	B	C	D	E	FX
28,57	0,0	4,76	18,1	20,95	25,71	1,9

Lecturers: doc. Mgr. Eva Škorvanková, PhD., PhDr. Lukáš Rybár, PhD.

Last change: 10.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVD/A-boHI-336/22	Course title: History of Central Europe 3
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Antirequisites: FiF.KEM/A-boMU-004/15	
Course requirements: Regular attendance (two absences maximum are allowed per semester). Active work in class, participation in discussions and working with sources as instructed by the lecturer. Final examination consists of colloquium based on the required readings. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: The students have the knowledge of the basic stages of the historical development of Central Europe. They can locate, specify, and describe the countries of the region according to their historical, cultural, and ethno-linguistic characteristics. They know the process of the formation of the Central European nations and the emergence of the politico-geographical region of Central Europe. They can understand the specific development of this part of Europe by interpreting the most important historical processes, events, and personalities. Through historical comparison, they can compare this knowledge with developments in other parts of the continent. By working with contemporary sources, the students can interpret objectively the often contentious and conflicting historical issues that continue to mark the level and nature of relations between Central European countries in the present day.	
Class syllabus: 1. Impact and influence of the French Revolution on Central Europe 2. Conservatism and the origins of liberal practices in Central Europe 3. Revolutions and the ethnicization of politics - a turn to history 4. Conservatism and the emergence of mass politics 5. Nationalism, antisemitism, socialism, Catholicism 6. War and the emergence of so-called nation states 7. Political developments in the interwar period 8. Democratic and autocratic aspects of government in Central Europe 9. World War	

II 10. Resistance 11. Literature, culture, lifestyle 12. Ethnicity and confessionalism 13. Economic development up to 1945

Recommended literature:

MORYS, Matthias (ed.) The Economic History of Central, East and South-East Europe. 1800 to the Present. London – New York: Routledge, Taylor & Francis, 2021. ISBN 978-1-138-92198-6.

BEREND, Iván, T. Central and Eastern Europe 1944 – 1993. Detour from the Periphery to the Periphery. Cambridge: Cambridge University Press, 2001. ISBN 9780521550666.

PUTNA, Martin C. Obrazy z kulturních dějin Střední Evropy. Praha: Vyšehrad, 2018. ISBN 978-80-7429-977-3.

TRENCSENYI, Balász, KOPEČEK, Michal, BAÁR, Mónika, JANOWSKI, Maciej, FALINA, Mária. A History of Modern Political Thought in East Central Europe. Volume 1: Negotiating Modernity in the „Long Nineteenth Century“. Oxford: Oxford University Press, 2018. ISBN 978-0-19-880313-3.

TRENCSENYI, Balász, KOPEČEK, Michal, BAÁR, Mónika, JANOWSKI, Maciej, FALINA, Mária, LISJAK, Luka, . A History of Modern Political Thought in East Central Europe. Volume 2: Part I: 1918 – 1968. Negotiating Modernity in the „Short Twentieth Century and beyond“. Oxford: Oxford University Press, 2018. ISBN 978-0-19-873715-5.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 138

A	ABS	B	C	D	E	FX
32,61	0,0	12,32	26,09	10,14	5,8	13,04

Lecturers: doc. Mgr. Eva Škorvanková, PhD., Mgr. Matej Ivančík, PhD.

Last change: 10.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVD/A-boHI-337/22	Course title: History of Central Europe 4
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Antirequisites: FiF.KEM/A-boMU-007/15	
Course requirements: Regular attendance (two absences maximum are allowed per semester). Active work in class, participation in discussions and working with sources as instructed by the lecturer. Final examination consists of colloquium based on the required readings. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: The students have the knowledge about basic stages of the historical development of Central Europe. They can locate, specify, and describe the countries of this region according to their historical, cultural, and ethno-linguistic characteristics. They are familiar with the process of the formation of the Central European nations and the emergence of the politico-geographical region of Central Europe. They can understand the specific development of this part of Europe by interpreting the most important historical processes, events, and personalities. Through historical comparison, they can compare this knowledge with developments in other parts of the continent. By working with contemporary sources, the students can interpret objectively the frequent controversial and conflicting historical issues which, even in the present, mark the level and nature of relations between Central European countries.	
Class syllabus: 1. Peace and the post-war order 1945 2. The Cold War and the Central Europe, the transformation of states and the rise of Communist dictatorships 3. People's Democracies 4. Destalinization 5. Revisionism, Reformation, Post-Stalinism 6. Consumerism, Economic transformation, and the Technocratic Turn 7. Dissent 8. Negotiation and revolution 1989-1990 9. Violence and ethnic conflicts 10. Europeanization and liberal consensus 11. Neoliberalism and political practice 12. Economic crisis and the rise of populisms 13. Culture, literature, art	

Recommended literature:

MORYS, Matthias (ed.) The Economic History of Central, East and South-East Europe. 1800 to the Present. London – New York: Routledge, Taylor & Francis, 2021. ISBN 978-1-138-92198-6.

BEREND, Iván, T. Central and Eastern Europe 1944 – 1993. Detour from the Periphery to the Periphery. Cambridge: Cambridge University Press, 2001. ISBN 9780521550666.

PUTNA, Martin C. Obrazy z kulturních dějin Střední Evropy. Praha: Vyšehrad, 2018. ISBN 978-80-7429-977-3.

TRENCSENYI, Balász, KOPEČEK, Michal, BAÁR, Mónika, JANOWSKI, Maciej, FALINA, Mária. A History of Modern Political Thought in East Central Europe. Volume 1: Negotiating Modernity in the „Long Nineteenth Century“. Oxford: Oxford University Press, 2018. ISBN 978-0-19-880313-3.

TRENCSENYI, Balász, KOPEČEK, Michal, BAÁR, Mónika, JANOWSKI, Maciej, FALINA, Mária, LISJAK, Luka, . A History of Modern Political Thought in East Central Europe. Volume 2: Part I: 1918 – 1968. Negotiating Modernity in the „Short Twentieth Century and beyond“. Oxford: Oxford University Press, 2018. ISBN 978-0-19-873715-5.

TRENCSENYI, Balász, KOPEČEK, Michal, BAÁR, Mónika, JANOWSKI, Maciej, FALINA, Mária, LISJAK, Luka, . A History of Modern Political Thought in East Central Europe. Volume 2: Part II: 1968 – 2018. Negotiating Modernity in the „Short Twentieth Century and beyond“. Oxford: Oxford University Press, 2018. ISBN 978-0-19-882960-7

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 189

A	ABS	B	C	D	E	FX
57,14	0,0	11,11	5,29	14,29	7,94	4,23

Lecturers: doc. Mgr. Eva Škorvanková, PhD., Mgr. Matej Ivančík, PhD., Mgr. Anastasiia Luzhanytsia

Last change: 26.03.2024

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bpPL-111/15	Course title: History of Polish Literature - Revision
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Two papers per semester on a selected topic, each constituting 50% of the assessment. Students must achieve a minimum mark of 60% for both papers. Throughout the semester, students are allowed to have a maximum of two absences. Classification scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): continuous 100/0	
Learning outcomes: The aim of the seminar is to review and supplement the students' knowledge about Polish literature from the Middle Ages to the present. Upon successful completion of this course, students will have gained a broader insight into the history of Polish literature and the ability to independently articulate an opinion on the literary-historical process. They can apply theoretical knowledge to their analysis of literary texts from different time periods.	
Class syllabus: 1. Middle Ages 2. Renaissance 3. Baroque 4. Enlightenment 5. Romanticism 6. Positivism 7. Young Poland 8. Cultural life in interwar Poland, the main ideological disputes of the period	

- 9. Literature of the Second World War
- 10. Literature of the second half of the 20th century
- 11. Literature of the beginning of the 21st century

Recommended literature:

MIŁOSZ, Czesław. Historia literatury polskiej. Kraków: Znak, 2010.
978-83-240-1449-1

MAKOWIECKI, Andrzej. Słownik postaci literackich. Warszawa: Świat książki, 2004. ISBN
83-7391-402-1

Literary works that are not protected by censorship available at: www.wolnelektury.pl

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Polish

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 20

A	B	C	D	E	FX
65,0	10,0	5,0	5,0	15,0	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/mSV-023/15	Course title: Interpretation Seminar in Polish Literature
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester two written interpretations of a literary text on a selected topic are required, each for 25 points. In the examination period there will be an oral exam for 50 points. Grading scale: A: 100 - 93 B: 92 - 84 C: 83 - 76 D: 75 - 68 E: 67 - 60 Fx: 59 - 0 The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the students have knowledge about the nature and changes of the texts of the contemporary culture. They are able to form their own opinion on the literary-historical process. The students are able to associate relevant scientific studies of literature with literary works.	
Class syllabus: 1. Popular literature (A. Stasiuk, P. Lejeune, W. Nowicki, R. Barthes). 2. Świat przedstawiony (R. Ingarden). 3. Literature and reality (mimesis; the concept of silva rerum by R. Nycz). 4. Polish song in the second half of the 20th century (A. Osiecka, J. Kofta, J. Przybora). 5. Contemporary Polish drama. 6. Non-fiction literature (A. Domosławski, A. Franaszek, J. Olczak-Ronikier). 7. Pluralism of tendencies in literature after 1989. 8. Fantasy literature (S. Lem, A. Sapkowski). 9. Literature of minorities (M. Witkowski, I. Filipiak) 10. Translations of Polish literature into Slovak.	

Recommended literature:

NIEWIADOWSKI, Andrzej. Polska fantastyka naukowa. Bratislava: Stimul, 2011. ISBN 978-80-8127-054-3

MAKOWIECKI, Andrzej. Słownik postaci literackich. Literatura polska. Warszawa: Świat książki, 2004. ISBN 83-7391-402-1.

PECHAL, Zdeněk et al. Současná ruská, polská a ukrajinská literatura. Olomouc: Univerzita Palackého, 2013. ISBN 978-80-244-3924-2.

PÁSZT Patrícia. Súčasná poľská dráma. Bratislava: Kalligram, 2013. ISBN 978-80-8101-731-5

CZAPLIŃSKI, Przemysław. Ruchome marginesy szkice o literaturze lat 90. Kraków: Znak, 2002. ISBN 83-240-0145-X

Languages necessary to complete the course:

Slovak, and Polish at the level B2

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 13

A	B	C	D	E	FX
46,15	23,08	7,69	15,38	0,0	7,69

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 26.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/mSV-030/15	Course title: Interpretation Seminar in Slovenian Literature
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: The course is evaluated by continuous assessment. The evaluation will include active participation in seminars and participation in discussions (maximum 20 points per semester) and a written interpretation of selected literary texts from Slovenian literature (maximum 30 points). Students will receive the topics at the beginning of the semester. Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the students have deeper knowledge about the contemporary Slovenian literature, they are familiar with the methods of interpretation of poetic, prosaic and dramatic texts and their specifics. They have knowledge of current trends in Slovenian literature and its broader sociocultural context.	
Class syllabus: Current trends in Slovenian literature. Interpreting contemporary Slovenian poetry (with focus on currently published poetry collections). Interpreting contemporary Slovenian short prose (short story, novella). Contemporary Slovenian novel (interpreting currently published novels, awarded with the Kresnik Award for the best Slovenian novel of the year). Contemporary Slovenian drama and theatre life. Interpreting Slovenian literature created in the minority environment (contemporary Slovenian literature in Austrian Carinthia and Italy). Thematic profile of contemporary Slovenian literature.	
Recommended literature: VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav (eds.). Čítame súčasnú slovinskú literatúru. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2014. ISBN 978-80-223-3711-3.	

ZUPAN SOSIČ, Alojzija a NIDORFER ŠIŠKOVIČ, Mojca (eds.). Svetovni dnevi slovenske literature. Almanah - Svetovni dnevi slovenske literature (20. do 25. 11. 2006). Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2006. ISBN-10 961-237-169-5. Available at: <https://centerslo.si/na-tujih-univerzah/kulturni-projekti/svetovni-dnevi-slovenske-literature/>

BABIAK, Michal: Slovinská dramatika v slovenskom kontexte. In: 90. výročie vzniku Univerzity Komenského v Bratislave a Univerzity v Ľubľane. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2010, s. 29 – 35. ISBN 978-80-223-2859-3.

DOBRIKOVÁ, Mária: Interkultúrne a interpretačne súradnice prekladového textu. Nad slovenským a českým prekladom románu S. Tratnik Ime mi je Damjan. In: 90. výročie vzniku Univerzity Komenského v Bratislave a Univerzity v Ľubľane. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2010, s. 86 – 96. ISBN 978-80-223-2859-3.

JANKOVIČ, Jan. Slovník prekladatel'ov s bibliografiou prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny. Bratislava: JUGA – Veda, 2005. ISBN 80-89030-22-X.

PAVIČIĆ, Mladen: Odnosi med Slovenci in prišleki s področja nekdanje Jugoslavije v romanih Fužinski bluz Andreja Skubica in Čefurji raus! Gorana Vojnovića. In: 90. výročie vzniku Univerzity Komenského v Bratislave a Univerzity v Ľubľane. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2010, s. 293 – 306. ISBN 978-80-223-2859-3.

SEVŠEK ŠRAMEL, Špela: Urbano in ruralno v slovenski in slovaški kratki prozi konec tisočletja. In: 90. výročie vzniku Univerzity Komenského v Bratislave a Univerzity v Ľubľane. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2010, s. 53 – 65. ISBN 978-80-223-2859-3.

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 7

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-mpSZ-025/15	Course title: Introduction into the Comparative Literature
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) Continuous evaluation during the semester: paper on a selected topic on the issues of comparative literature (30 points) b) In the examination period: written test (70 points). The students will be admitted to the test only if they achieve a minimum of 10 points from the continuous evaluation. Grading scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: After successfully completing the course, the students are familiar with the history and current state of comparative literature in Slovakia and abroad. They have knowledge about the contribution of the most important personalities of comparative literature, they can correctly interpret the theoretical apparatus of this scientific discipline. They know the boundaries of national literature, as well as the phenomenon of world literature. They have basic knowledge of the reception of non-national literature in the Slovak cultural space from the second half of the 20th century to the present. The course will also introduce students to specific methodological aspects of comparative literature and prepare them for comparative analysis of literary works.	
Class syllabus: 1. History and the current state of the theory of comparative literature. 2. On the contribution of the most important personalities of comparative literature. 3. Theoretical apparatus of comparative literature. 4. Comparative literature and literary historiography. 5. The boundaries of national literature. 6. The phenomenon of world literature 7. Translation from the perspective of comparative literature	

8. Reception of non-national literature in the domestic cultural environment.
9. Comparative literature and its current trends.
10. Lyrical, epic, and dramatic genres in comparative analysis.
11. Exile and forms of migration in comparative discourse.
12. Comparative analysis of selected literary texts.

Recommended literature:

- ĎURIŠIN, Dionýz. Teória medziliterárneho procesu. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 1995. ISBN 80-88815-01-0.
- ĎURIŠIN, Dionýz et al. Osobitné medziliterárne spoločenstvá 6 (Pojmy a princípy). Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 1993. ISBN 80-900453-8-3.
- KOPRDA, Pavol et al. Medziliterárny proces VII. (Teórie medziliterárnosti 20. storočia). Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, 2010. ISBN 978-80-8094-753-8. Available in the library of the Department of Slavic studies, G214.
- VAJDOVÁ, Libuša, GÁFRIK, Robert (Eds.). New Imagined Communities (Identity making in Eastern and South-Eastern Europe). Bratislava: Kalligram - Ústav svetovej literatúry SAV, 2010. ISBN 978-80-8101-401-7.
- TANESKI, Zvonko. Current Status and Contemporary Academic Perspectives of Comparative Literature in Slovakia. In. (Thematic Issue: Current State of Literary Theory, Research and Criticism in Non – “Centric” National Cultures & Miscellanea). 2020, roč. 25, č. 2 s. 310-318. ISSN 1406-0701. Available at: <https://ojs.utlib.ee/index.php/IL/article/view/IL.2020.25.2.4/11834>
- TANESKI, Zvonko. Poetika dislokácie (Komparatistické sondy k migráciám v južnoslovanských literatúrach po roku 1989). Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2021. ISBN 978-80-223-5141-6.

Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 272

A	B	C	D	E	FX
24,63	32,72	29,04	11,4	1,84	0,37

Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-400/18	Course title: Ivan Cankar in Context of Slovenian Modernist Literature
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: <p>The seminar is evaluated by continuous assessment. Active cooperation of students at the seminar is evaluated, in the middle of the semester (in the 7th week) the student submits a seminar paper on a topic related to the writer Ivan Cankar or the context of Slovenian modernism (for example Ivan Cankar and his latter texts, Thematic aspects of Ivan Cankar's works, Ivan Cankar as a playwright, Ivan Cankar's poetry in Slovak translations, Comparison of the modernism in Slovenia and Slovakia, etc.) In the second half of the semester the students will have presentations of individual seminar papers associated with a discussion. For the seminar work and its presentation, the student will receive 40 points. In the final week of the semester, students take the final test (60 points). The final evaluation is the sum of the obtained points for the seminar work (including its presentation) and the test.</p> <p>Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %</p> <p>The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.</p> <p>Scale of assessment (preliminary/final): 100/0</p>	
Learning outcomes: <p>After successful completion of the course, the students have knowledge about the Slovenian modernism, its interliterary connections and the poetic, prosaic and dramatic works of the main representative of Slovenian modernism Ivan Cankar. They have knowledge of the given period, they know the writer's personality, they can place it in the broader Central European context of Slovenian culture and politics at the end of the 19th century and at the beginning of the 20th century.</p>	
Class syllabus: <ol style="list-style-type: none"> 1. Typological characteristics of Slovenian modernism. 2. Interliterary context of Slovenian modernism. 3. The poetic work of Ivan Cankar. 4. The prosaic work of Ivan Cankar. 5. The dramatic work of Ivan Cankar. 6. Ivan Cankar in Slovak translations. 	

7. The drama of Ivan Cankar on the scenes of Slovak theatres.
8. Cankar's Vienna.
9. Updates of Ivan Cankar's works in contemporary Slovenian literature and culture.
10. Reading and interpreting Ivan Cankar's texts.
11. Literary-critical reflection of the literary works of Ivan Cankar.
12. Presentation of seminar works.
13. Final test.

Recommended literature:

- ANTOLOGIJA LITERATURE IVANA CANKARJA S PREVODI V TUJE JEZIKE. Projekt Svetovni dnevi Ivana Cankarja. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0127-2.
- MURATOVIĆ, Amir. Resnično življenje Ivana Cankarja. In: 54. seminar slovenskega jezika, literature in kulture. 1918 v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018, s. 62 – 71. Dostupné na: <https://centerslo.si/seminar-sjlk/zborniki-ssjlk/54-ssjlk/>
- ZUPAN SOSIČ, Alojzija. Novosti v treh romanih Ivana Cankarja. In: 54. seminar slovenskega jezika, literature in kulture. 1918 v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018, s. 38 – 46. Dostupné na: <https://centerslo.si/seminar-sjlk/zborniki-ssjlk/54-ssjlk/>
- PEZDIRC BARTOL, Mateja. Cankarjevo Pohujšanje in vprašanje formalnih inovacij. In: 54. seminar slovenskega jezika, literature in kulture. 1918 v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018, s. 47 – 54. Dostupné na: <https://centerslo.si/seminar-sjlk/zborniki-ssjlk/54-ssjlk/>
- PAVLIČ, Darja. Narativnost in dekadenca v Cankarjevih Dunajskih večerih. In: 54. seminar slovenskega jezika, literature in kulture. 1918 v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018, s. 55 – 61. Dostupné na: <https://centerslo.si/seminar-sjlk/zborniki-ssjlk/54-ssjlk/>
- KULIHOVÁ, Alica: Ivan Cankar v slovenských prekladoch. In: 90. výročie vzniku Univerzity Komenského v Bratislave a Univerzity v Ľubľane. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2010, s. 79 – 85. ISBN 978-80-223-2859-3.
- VOJTECH POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Dramatika Ivana Cankarja v slovaških prevodih in na odskih deskah slovaških gledališč. In: Zora. Maribor: Univerza založba Univerze v Mariboru, 2018, s. 149 – 159. ISBN 978-961-286-206-0.

Languages necessary to complete the course:

Slovenian, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 14

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/bpSL-1/22	Course title: Kapitoly z dejín slovenskej kultúry 1
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: The course is completed by continuous evaluation, part of the evaluation is active participation of students in seminars, participation in discussions on topics covered, elaboration of seminar work and its presentation. In all parts of the evaluation, students have to achieve at least 60 percent success. Students are allowed two absences without giving a reason, in case of further absences it is necessary to prove a written document about the reasons for non-participation. Academic integrity violations will not be tolerated and will result in losing the achieved points. Classification scale: A: 100% - 93% B: 92% - 85% C: 84% - 77% D: 76% - 69% E: 68% - 60% FX: 59% - 0% Scale of assessment (preliminary/final): 100 during semester	
Learning outcomes: Students will acquire knowledge about the cultural history and cultural realities of Slovakia from the earliest times to the turn of the 19th and 20th centuries. They will become familiar with the specifics of the development of Slovak culture in this period in its intercultural contexts and with the relationship of literature to other types of art and culture.	
Class syllabus: Cultural conditions and art in the territory of today's Slovakia from prehistory to Great Moravia; Culture and art of Great Moravia and its reception in Slovak literature and art of the 19th and 20th centuries; Transformations of culture and art in medieval Hungary (Romanesque and Gothic art and architecture in the territory of today's Slovakia, development of culture and education); Renaissance and Humanism (spread of humanistic ideas into Slovak literature and cultural life, Renaissance art and architecture, Slovakia in the 16th - 17th century as an intersection of denominations and cultures: Reformation and Counter-Reformation and their impact on the development of literature, art and education, contact with the Ottoman Empire, Czech-Slovak cultural and literary relations and the beginnings of the formation of the Czech-Slovak inter-literary and cultural community, the Hungarian literary community, the German community in today's Slovakia, etc.).	

Slovakia in the 18th century (Baroque art and architecture, the reforms of Maria Theresa and Joseph II and their impact on the processes of modernization of the country and on Slovak literature and culture);
 Slovak National Revival (the process of forming a modern Slovak nation in the context of national movements in Europe, typological features of revival culture, codification efforts as an expression of efforts to integrate the Slovak national community);
 Artistic trends and tendencies in culture of the 19th century and their manifestations in the territory of today's Slovakia (Classicism, Empire, Biedermeier and Historicism in art and architecture, Art Nouveau);
 Differentiation of Slovak culture in the second half of the 19th century, beginnings of the formation of national institutions (Matica Slovenská), development of education; Czech-Slovak cooperation at the turn of the 19th and 20th centuries.

Recommended literature:

KOVÁČ, Dušan: Dejiny Slovenska. Praha: Lidové noviny 2010. ISBN 978-80-7422-053-1.
 Slovensko. Dejiny, divadlo, hudba, jazyk, literatúra, ľudová kultúra, výtvarné umenie, Slováci v zahraničí. Bratislava: Perfekt, 2008. ISBN 80-8046-349-2.
 KÓNYA, Peter a kol.: Dejiny Uhorska. Bratislava : Citadella, 2014, ISBN 978-80-89628-59-9.
 ŽIGO, Pavol a kol.: Slovacicum. Kapitoly z dejín slovenskej kultúry. Bratislava: AEP, 2004. ISBN 80-88880-56-4.
 Zborníky Studia Academica Slovaca. Dostupné na: <https://zborniky.e-slovak.sk/>.
 Additional literature and sources will be assigned during the first class. Some reading material is available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 6

A	B	C	D	E	FX
83,33	0,0	16,67	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Marta Fülöpová, PhD., prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.

Last change: 08.02.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSL-02/22	Course title: Kapitoly z dejín slovenskej kultúry 2
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: The course is completed by continuous evaluation, part of the evaluation is active participation of students in seminars, participation in discussions on topics covered, elaboration of seminar work and its presentation. In all parts of the evaluation, students have to achieve at least 60 percent success. Students are allowed two absences without giving a reason, in case of further absences it is necessary to prove a written document about the reasons for non-participation. Academic integrity violations will not be tolerated and will result in losing the achieved points. Classification scale: A: 100% - 93% B: 92% - 85% C: 84% - 77% D: 76% - 69% E: 68% - 60% FX: 59% - 0% Scale of assessment (preliminary/final): 100 during semester	
Learning outcomes: Students will acquire knowledge about the cultural history and cultural realities of Slovakia in the 20th century and in the first decades of the 21st century. They will become familiar with the specifics of the development of Slovak culture in this period in its intercultural contexts and with the relationship of literature to other types of art and culture.	
Class syllabus: Cultural conditions in Slovakia at the beginning of the 20th century (differentiation of culture and art at the turn of the 20th century artistic directions and tendencies, situation in education and cultural policy before the First World War); The First World War and the establishment of the Czechoslovak Republic (image of the war and the establishment of the new republic in literature and art); Slovak culture in interwar Czechoslovakia (development of cultural, artistic and educational institutions after 1919, development of Slovak science); Forms of art and culture between the two world wars; Czech-Slovak relations in the interwar period and the issue of Czechoslovakism; Slovakia in the years of the Second World War (forms of culture and art during the war of the Slovak Republic); The image of the war and the Slovak National Uprising in literature and art of the 20th century;	

Development of Slovak culture and art after the Second World War (renewal of artistic plurality in the years 1945 - 1948,);
 Socialist Realism in Slovak art after 1948;
 The rise of art and culture in the 60s of the 20th century, standardization interventions in culture and art after 1968;
 Forms of Slovak culture and art in the 70s and 80s of the 20th century;
 Slovak culture and art after 1989.

Recommended literature:

KOVÁČ, Dušan: Dejiny Slovenska. Praha: Lidové noviny 2010. ISBN 978-80-7422-053-1.
 PEKAROVIČOVÁ, Jana - VOJTECH, Miloslav (ed.): Slovacicum 2. Súčasnú Slovensko. Bratislava: Stimul, 2006. ISBN 80-89236-10-3. Slovensko. Dejiny, divadlo, hudba, jazyk, literatúra, ľudová kultúra, výtvarné umenie, Slováci v zahraničí. Bratislava: Perfekt, 2008. ISBN 80-8046-349-2. ŽIGO, Pavol a kol.: Slovacicum. Kapitoly z dejín slovenskej kultúry. Bratislava: AEP, 2004. ISBN 80-88880-56-4.
 Additional literature and sources will be assigned during the first class. Some reading material is available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Marta Fülöpová, PhD., prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.

Last change: 08.02.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-009/15	Course title: Language A in Use 1 - Czech
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 3 per level/semester: 28 / 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously. The overall assessment consists of the following components: a) Continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and oral presentation of a selected conversation topic b) In the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded speech, verifying grammar knowledge and creating short (in the range of 70 - 80 words) and longer written text (in the range of 200 to 220 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale (in %): 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: After completing the course, the students have knowledge of Czech grammar, life and institutions, literature and culture, the grammatical, lexical and stylistic differences between Slovak and Czech, they are able to work with authentic texts and they are able to create shorter texts of various genres in Czech language. Their language level is B2-C1.	
Class syllabus:	

Dictionaries of Czech language.
 Revision of basic grammatical structures (nouns and adjectives, verbs, pronouns).
 Translation of requests and forms.
 Czech verbs by groups, conjugation of verbs, present, past and future tense, conditional, imperative, use of the 2nd, 4th and 5th case. Word order.
 Writing complaints, obtaining information about the state, e-mail, guides, and dialogues with officials.
 Declension of nouns and adjectives.
 Translation of texts: congratulations, condolences, toast, advertisements. Description of object, space, person, event. Expressing opinions, advertisements.
 Specific characteristics of declension of the masculine and neutral nouns.
 Expressing the causes, consequences, temporal circumstances. Writing an invitation, responding to an invitation.
 Education. School systems, subjects, education of youth and their problems.
 Grammatical aspect.
 Reflexive verbs, Czech spelling: writing of proper nouns, using punctuation in Czech.

Recommended literature:

DANEŠ, František. Český jazyk na přelomu tisíciletí. 1. vyd. Praha : Academia, 1997, ISBN 80-210-1796-1.
 ČMEJRKOVÁ, Světlá. Čeština, jak ji znáte i neznáte. Vyd. 1. Praha : Academia, 1996, ISBN 80-200-0589-7.
 SOKOLOVÁ, Miloslava – MUSILOVÁ, Květoslava – SLANČOVÁ, Dana: Slovenčina a čeština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Bratislava : Univerzita Komenského, 2005, ISBN 978-80-223-2358-1. Available at: <https://is.muni.cz/el/1421/podzim2011/SKB503/um/SLOV-CES.pdf>.
 Specialized and literary texts
 Magazines and newspapers
 Audiovisual media: film, radio, television, video

Languages necessary to complete the course:

Czech, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.

Last change: 16.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-001/15	Course title: Language A in Use 1 - Polish
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 3 per level/semester: 28 / 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: The teacher will accept a maximum of two absences. Requirements to pass the subject are as follows: - three continuous tests, - continuous submission of homeworks in Polish after each lesson; each homework can be granted a maximum of 10 points. Grading - the grade will be lowered for every 4 errors. Failure to submit the task will be evaluated with 0/10. In each part of the assessment the student must achieve min. 60% of success. The final grade consists of two parts, each of them worth half of the final grade: average grade for the homeworks and average grade for the tests. If the students achieved at least 60% of the continuous evaluation, they can attend the final exam. The exam consists of two parts: written test (4 parts: grammar, listening, reading, writing) and oral exam (picture description + answering a chosen question). Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After completing the course, the students know Polish language at the level C1.1 according to CEFR standards. They are familiar with the problematic aspects of Polish grammar, lexis, and phraseology at the corresponding level. They can communicate in written and oral form at a specialist level on the stated topics. They improve their skills in writing various types of texts. They understand complex subjects related to Polish life and culture.	

Class syllabus:

1. Grammar exercises: declension and syntax of cardinal numerals (constructions such as *tysiąc dwieście trzydzieści osiem*), use and correct formation of passive voice and impersonal forms of verbs (*robiono; można, warto, należy*, etc.), irregularities in conjugation, syntactic exercises.
2. Work with text: press releases and interviews related to subjects, such as tourism, ecology, sport, etc.
3. Reading and listening exercises, lexical, phraseological, grammar, and stylistic tasks. Forming opinions and answers to the questions related to the above-stated topics.
4. Writing of argumentative texts and shorter specialized texts (i.e. invitation, announcement, advertisement, greetings, congratulations, application, claim, and complaint).
5. Polish life and institutions: current events in Poland (politics, society, lifestyle, culture).
6. Lexis related to the below-stated topics:
 - a. work, professional style, soft and hard skills, work contract
 - b. science, inventions
 - c. item description, classification of items and concepts
 - d. language, verbal and nonverbal communication, emotions

Recommended literature:

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. *Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego* [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at:

<http://coolfraz.amu.edu.pl/#/sloownik-papierowy>

MAJCHER-LEGAWIEC, Urszula et al. *Polak potrafi. O wielkich Polakach w Polsce i na świecie*. Kraków: Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja, 2016.

ISBN 9788394316518 8394316514. Available at: <http://fundacjareja.eu/polak-potrafi-spis-tresci/>

Pol'sko-slovenský slovník. [online]. Available at: <https://slovníky.lingea.sk/polsko-slovensky>

LIPIŃSKA, Ewa – DĄBSKA, Elżbieta Grażyna. *Kiedyś wrócisz tu... Cz. II (C1)*. Kraków: Universitas, 2010. ISBN: 978-83-242-36756. Available in the faculty's library.

ZARYCH, Elżbieta. *Język kluczem do kraju (C1/C2)*. Poznań: Nowela, 2018. ISBN 9788365283443.

Polish press (i.e. *Gazeta Wyborcza, Polityka, Newsweek, Polska*). (available online)

Wielki Słownik Języka Polskiego. Available at: <https://wsjp.pl/>

Languages necessary to complete the course:

Polish language, min. at the level B2

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 44

A	B	C	D	E	FX
25,0	29,55	22,73	11,36	9,09	2,27

Lecturers: Mgr. Bożena Kotula, PhD.

Last change: 29.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.SAS/A-moSE-013/15	Course title: Language A in Use 1 - Slovak
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Course requirements: Students are allowed no more than four absences during the semester. For completing the course, the requirements are as follows: - One mid-term test and a final exam, - Every other week a pop quiz for testing knowledge of a chosen grammar rule, or reading or listening comprehension. The pop quiz earns a max. of 10 points; grammar test grading: -0.25 points for errors; reading and listening comprehension grading: -1 point for incorrect answers, - Submitting preliminary assignments in the Slovak language after every lesson, - Writing altogether four essays on selected topics – one essay earns a max. of 20 points. The essay grading considers four categories: language accuracy, stylistics, form, and content. Failure to submit an essay results in 0/20 points. In all segments of assessment students must earn a score of at least 60%. The preliminary score is the average of partial scores: average score for pop quizzes + score for the mid-term test + average score for the essays. If students achieve a 60% average score, they are allowed to take the final exam. The final exam consists of two parts: a test (consisting of four segments: grammar, listening, reading, writing) and a spoken part (students choose a random question from among topics covered in the course). Violation of academic ethics will be punished according to a degree of their importance from lowering of the grade result up to submitting a proposal on disciplinary proceeding. Grading scale: A: 100 – 92% B: 91 – 84% C: 83 – 76% D: 75 – 68% E: 67 – 60% Fx: 59 – 0% Value of preliminary / final score: 50/50 Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	

Learning outcomes:

Students have a good knowledge of the grammatical structure of the Slovak language, can use correct forms adequately in both speaking and writing, make few errors, which do not lead to miscommunication. The students can join spontaneous conversation with native speakers and speak fluently, they are capable of discussing socially relevant topics as well as more specific issues within their own field. They can present their own opinions, make and support an argument and compare linguistic and cultural contexts on the upper intermediate language proficiency level of B2.

Class syllabus:

Topics:

Family and its functions – traditional vs. modern families, contemporary family in Slovakia, cohabitation of generations, generations X, Y, and Z and their perceptions of the world, generation Alpha, the position of the man and the woman in the family in the past and today, stereotypes, Gender equality, gender-sensitive language, women's rights in the present day, The environment, pressing ecological issues, individual responsibility for the environment, carbon footprint,

Work, the meaning of work in a person's life, modern work forms, burnout syndrome, ideal job, unemployment and its consequences,

Job interview, application, motivation letter,

Expanding vocabulary for descriptions of personality, place, event (20th century in Slovakia),

Work methods:

Working with articles from the press, contemporary issues in the media,

Authentic texts and recordings,

Lexical, grammatical and stylistic exercises.

Recommended literature:

GABRIKOVÁ, Adela et al. Krížom-krážom. Slovenčina B2. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. učebnica + 2CD. ISBN 9788022336604.

ŽIGO, Pavol a kol. Slovacicum. Kapitoly z dejín slovenskej kultúry. Bratislava: Academic Electronic Press, 2004. ISBN 8088880564.

ŽIGOVÁ, Ľudmila. Praktikum zo slovenskej gramatiky a ortografie pre cudzincov B1 – B2 Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 9788022338349.

standardization reference books and dictionaries (PSP, PSV, KSSJ, SSS, SSSJ)

slovník.juls.savba.sk

selected articles from contemporary Slovak newspapers (Denník Sme, Denník N, týždenník .týždeň)

TV News

podcasts in Slovak

Languages necessary to complete the course:

Only for students, who are non-native Slovak speakers

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 56

A	B	C	D	E	FX
26,79	37,5	26,79	1,79	3,57	3,57

Lecturers: Mgr. Petra Švancarová, PhD., Mgr. Adela Ismail Gabríková, PhD.

Last change: 05.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-005/15	Course title: Language A in Use 1 - Slovenian
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 3 / 2 per level/semester: 42 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously. The overall assessment consists of the following components: a) Continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and oral presentation of a selected conversation topic b) In the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded speech, verifying grammar knowledge and creating short (in the range of 70 - 80 words) and longer written text (in the range of 200 to 220 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale (in %): A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: Students have knowledge of the Slovenian language, life and institutions at the advanced level (B2 to C1) – according to the standards of the educational program Slovenian language for foreigners (lexicology of the Slovenian language, culture and stylistics of language expression, work with specialized text, reading comprehension, basics of translation theory, creation of texts of various genres). After completing the course, the students understand more complex texts on specific or abstract topics, interact continuously and spontaneously in conversation, they can create texts on various topics, explain opinion on a thematic matter, indicating the advantages and disadvantages of various options. They are also familiar with the basic issues of translation and are able to translate literary, journalistic or specialized text from Slovenian into Slovak. They have deeper knowledge about the Slovenian life and institutions.	

Class syllabus:

1. Revision of basic grammatical structures.
2. Life of an individual in the society, personality traits, leisure time. Morphological properties of the verb in Slovenian. Cases without prepositions, their use to express time, place and other circumstances.
3. Famous personalities, celebrities vs. personalities, pros and cons of popularity. The use of a verb, the agreement of the l-participle in sentences with or without a subject that is not in the nominative. Expressing feelings and conditions. Semantic gradation (ne samo - ampak tudi, ne le - ampak tudi, niti - niti, ne - ne).
4. Traveling, getting to know different cultures. Cases and prepositions, their use to express time, place, and other circumstances.
5. Tourism, mass tourism and its impact on countries and their inhabitants. Combining the preposition with pronoun in the accusative, creation, and use. Participles on -n, -t.
6. Different countries, their geographical diversity and economic situation. Relational adjectives, their creation (endings -ni, -ski/ški, -čki, -ov/-ev, -nji, -ji), rules of creating.
7. Historical, cultural, and natural attractions, guided tours. Impersonal substantive pronouns, their division and use (Part 1).
8. Slovenian personalities involved in shaping the national identity. Syntactic schemes: expressing the cause and explanation.
9. Slovenian traditional cuisine, crafts. Syntactic schemes: expressing contradiction and admission.
10. Notable events of Slovenian history, history of Slovenian ethnic territory. Impersonal substantive pronouns, their division and use (Part 2).
11. Napoleon and the Slovenians, World War I and Slovenian territory. Numerals in Slovenian, ordinal numerals. Declension of words and phrases with indefinite numerals.
12. Final revision, test.

Recommended literature:

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovníčne preglednice. Ljubljana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3.

LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 3a - učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2009. ISBN: 978-961-237-283-5.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 3a - delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2009. ISBN: 978-961-237-282-8.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Slovensko-slovinská konverzačná príručka. Bratislava. 2008. ISBN: 978-80-223-2459-5.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša. Slovinský jazyk v praxi 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN: 978-80-223-3832-5.

Slovenian dictionaries at www.fran.si

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovenian

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 33

A	B	C	D	E	FX
18,18	42,42	9,09	15,15	12,12	3,03

Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD., Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.
--

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-010/15	Course title: Language A in Use 2 - Czech
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 3 per level/semester: 28 / 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-009/15 - Language A in Use 1 - Czech	
Course requirements: Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously. The overall assessment consists of the following components: a) Continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and oral presentation of a selected conversation topic b) In the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded speech, verifying grammar knowledge and creating short (in the range of 70 - 80 words) and longer written text (in the range of 200 to 220 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale (in %): 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 % Fx The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: After completing the course, the students have more knowledge of Czech grammar, life and institutions, literature, and culture, they have broader active vocabulary, they have knowledge of lexical homonyms, synonyms, and antonyms, they can work with specialized texts in Czech language, they can write essays on a specific topic. Their language level is B2-C1.	
Class syllabus:	

Famous personalities from the world of politics, music, theatre, sports.
 Cases and prepositions. Combining prepositions to pronouns.
 An essay on the life of a famous personality.
 Traveling. Cultural monuments.
 Adjectives in specialized texts (qualitative and relational adjectives).
 Tourist presentation of the country.
 Czech spelling: writing of geographical names.
 Personalities of Czech history.
 Syntactic patterns.
 Czech folk customs. Traditional Czech cuisine. What is the Czech Republic famous for in the world?
 Chapters from Czech phraseology.
 Media and politics. Discrimination and equality. Human rights.

Recommended literature:

VRBOVÁ, Alena. Stylistika pro překladatele : texty a cvičení. 1. vyd. Praha : Karolinum, 1998, ISBN 80-718-4585-X.

DANEŠ, František. Kultura a struktura českého jazyka. Praha : Karolinum, 2009, ISBN 978-80-246-1648-3.

SOKOLOVÁ, Miloslava – MUSILOVÁ, Květoslava – SLANČOVÁ, Dana: Slovenčina a čeština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Bratislava : Univerzita Komenského, 2005, ISBN 978-80-223-2358-1. Dostupné na: <https://is.muni.cz/el/1421/podzim2011/SKB503/um/SLOV-CES.pdf>.

Specialized and literary texts

Magazines and newspapers

Audiovisual media: film, radio, television, video

Languages necessary to complete the course:

Czech, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.

Last change: 16.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-002/15	Course title: Language A in Use 2 - Polish
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 3 per level/semester: 28 / 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-001/15 - Language A in Use 1 - Polish	
Course requirements: The teacher will accept a maximum of two absences. Requirements to pass the subject are as follows: - three continuous tests, - continuous submission of homeworks in Polish after each lesson; each homework can be granted a maximum of 10 points. Grading - the grade will be lowered for every 4 errors. Failure to submit the task will be evaluated with 0/10. In each part of the assessment the student must achieve min. 60% of success. The final grade consists of two parts, each of them worth half of the final grade: average grade for the homeworks and average grade for the tests. If the students achieved at least 60% of the continuous evaluation, they can attend the final exam. The exam consists of two parts: written test (4 parts: grammar, listening, reading, writing) and oral exam (picture description + answering a chosen question). Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After completing the course, the students know Polish language at the level C1.1 according to CEFR standards. They are familiar with the problematic aspects of Polish grammar, lexis, and phraseology at the corresponding level. They can communicate in written and oral form at a specialist level on the stated topics. They improve their skills in writing various types of texts. They	

understand complex subjects related to Polish life and institutions, and they are aware of the current events in Poland.

Class syllabus:

1. Grammar exercises: declension and syntax of collective numerals, Polish surnames, and irregular nouns (i.e., brat, ksiądz, sędzia, książę), syntactic exercises, diminutive and augmentation forms.
2. Work with text: press releases and interviews related to subjects, such as culture, advertisement, mass media, etc. Reading and listening exercises, lexical, phraseological, grammar, and stylistic tasks.
3. Discussion on a chosen topic. Expression and argumentation of own opinions, polemics.
4. Writing of argumentative texts and longer professional and journalist texts (i.e., opinion, press release, revision, interview).
5. Polish life and culture: current events in Poland (politics, society, lifestyle, culture).
6. Lexis related to the below-stated topics:
 - a. world: sayings, superstitions, stereotypes, customs
 - b. relationships between people: likes, dislikes, diminutives, and augmentations
 - c. time and its expression
 - d. healthy food
 - e. children tales and literature
 - f. fashion and pop culture

Recommended literature:

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at:

<http://coolfraz.amu.edu.pl/#/sloownik-papierowy>

Poľsko-slovenský slovník. [online]. Available at: <https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky>
LIPÍŃSKA, Ewa – DAŃSKA, Elżbieta Grażyna. Kiedyś wrócisz tu... Cz. II (C1). Kraków: Universitas, 2010. ISBN: 978-83-242-36756. Available at the faculty's library.

MAJCHER-LEGAWIEC, Urszula et al. Polak potrafi. O wielkich Polakach w Polsce i na świecie. Kraków: Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja, 2016. ISBN 9788394316518 8394316514. Available at: <http://fundacjareja.eu/polak-potrafi-spis-tresci/>
ZARYCH, Elżbieta. Język kluczem do kraju (C1/C2). Poznań: Nowela, 2018. ISBN 9788365283443. Available at the department's library

Polish press (i.e., Gazeta Wyborcza, Polityka, Newsweek Polska).

(available online)

Wielki Słownik Języka Polskiego. Available at: <https://wsjp.pl/>

Languages necessary to complete the course:

Polish, at the min. level B2

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 43

A	B	C	D	E	FX
25,58	30,23	30,23	6,98	6,98	0,0

Lecturers: Mgr. Bożena Kotula, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.SAS/A-moSE-014/15	Course title: Language A in Use 2 - Slovak
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 3 per level/semester: 28 / 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.SAS/A-moSE-013/15 - Language A in Use 1 - Slovak	
Course requirements: Students are allowed no more than four absences during the semester. For completing the course, the requirements are as follows: - One mid-term test and a final exam, - Every other week a pop quiz for testing knowledge of a chosen grammar rule, or reading or listening comprehension. The pop quiz earns a max. of 10 points, the grammar quiz grading is: -0.25 points for errors, reading and listening comprehension grading: -1 point for incorrect answers, - Submitting preliminary assignments in the Slovak language after every lesson, - Writing altogether four essays on selected topics – one essay earns a max. of 20 points. The essay grading considers four categories: language accuracy, stylistics, form, and content. Failure to submit an essay results in 0/20 points. In all segments of assessment students must earn a score of at least 60%. The preliminary score is the average of partial scores: average score for pop quizzes + score for the mid-term test + average score for the essays. If students achieve a 60% average score, they are allowed to take the final exam. The final exam consists of two parts: a test (consisting of four segments: grammar, listening, reading, writing) and a spoken part (students choose a random question from among topics covered in the course). Violation of academic ethics will be punished according to a degree of their importance from lowering of the grade result up to submitting a proposal on disciplinary proceeding. Grading scale: A: 100 – 92% B: 91 – 84% C: 83 – 76% D: 75 – 68% E: 67 – 60% Fx: 59 – 0% Value of preliminary / final score: 50/50 Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes:	

Students have a good knowledge of the grammatical structure of the Slovak language, can use correct forms adequately when expressing themselves. The students can join in spontaneous conversation with native speakers and speak fluently, they are capable of discussing known topics as well as issues from their own field. They can present their own opinions and support an argument and compare linguistic and cultural contexts on the upper intermediate language proficiency level of B2.

Class syllabus:

Topics:

Advertising – modern forms of advertising (hidden ads),
Persuasion in advertising, social media and marketing,
Social advertising, branding, commercials and stereotypes,
Media and their history, traditional and alternative media,
Information overload and critical thinking, the work of a journalist,
Post-factual age, manipulation, conspiracy theories,
The social stratification of society,
Social inequality and its intensification (globalization),
Social/welfare state and balancing the social differences,
Social solidarity, universal basic income,
Slovakia and the European Union, the international direction of the Slovak Republic,
Advantages of EU membership for Slovakia, the adoption of the Euro and its consequences,
Human rights and ideology after WW II,
The migration crisis and human rights, protection of human rights,
NGOs in the fight for human rights, Amnesty International.

Work methods:

Developing argumentation, working with argumentation texts,
Authentic texts and recordings,
Lexical, grammatical and stylistic exercises.

Recommended literature:

GABRÍKOVÁ, Adela et al. Krížom-krážom. Slovenčina B2. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. učebnica + 2CD. ISBN 9788022336604.

ŽIGO, Pavol a kol. Slovacicum. Kapitoly z dejín slovenskej kultúry. Bratislava: Academic Electronic Press, 2004. ISBN 8088880564.

ŽIGOVÁ, Ľudmila. Praktikum zo slovenskej gramatiky a ortografie pre cudzincov B1 – B2 Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 9788022338349.

standardization reference books and dictionaries (PSP, PSV, KSSJ, SSS, SSSJ)

slovník.juls.savba.sk

selected articles from contemporary Slovak newspapers (Denník Sme, Denník N, týždenník .týždeň)

TV News

podcasts in Slovak

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Only for students, who are non-native Slovak speakers

Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 46					
A	B	C	D	E	FX
32,61	39,13	19,57	8,7	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Adela Ismail Gabříková, PhD.					
Last change: 05.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-006/15	Course title: Language A in Use 2 - Slovenian
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 3 / 2 per level/semester: 42 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-005/15 - Language A in Use 1 - Slovenian	
Course requirements: a) continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and vocabulary and oral presentation of a selected conversation topic; b) in the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded and written speech, verifying grammar knowledge and vocabulary and creating short (in the range of 70 - 80 words) and longer written text (in the range of 200 to 220 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale (in %): A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40% continuously, 60% in the examination period	
Learning outcomes: After completing the course, the students have knowledge of the Slovenian language, life and institutions at the level (B2 – C1) – according to the standards of the educational program Slovenian for foreigners (they master widespread vocabulary and terminology in the field of politics, history, media, social life, nature conservation, contemporary issues, etc., understand phraseological units, master more demanding grammatical phenomena and can use them in various communication situations and in written text). They have rich knowledge of Slovenian life and institutions, they are familiar with current events in Slovenia.	
Class syllabus: 1. Revision of the topic Slovenians in space and time. 2. Impersonal substantive pronouns (revision). 3. Numerals (cardinal and ordinal). 4. Are you interested in politics? (Government of the Republic of Slovenia, women in politics, diplomacy). 5. Relative pronouns in the function of conjunctions. 6. Word order in affirmative and negative sentences. 7. Important personalities who have changed the world.	

8. Slovenia and the European Union.
9. Military missions abroad.
10. Participles ending with -č
11. Transgressive with -č, -e, -aje.
12. Writing upper-case and lower-case letters in Slovenian language.

Recommended literature:

MARKOVIČ, Andreja – KNEZ, Mihaela – ŠOBA, Nina – STRITAR, Mojca. Slovenska beseda v živo 3A. Učbenik za izpopolnjevalni tečaj slovenščine kot drugega/tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2009. ISBN 978-961-237-283-5.

MARKOVIČ, Andreja – KNEZ, Mihaela – ŠOBA, Nina – STRITAR, Mojca. Slovenska beseda v živo 3A. Delovni zvezek. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2009. ISBN 978-961-237-282-8.

KNEZ, Mihaela – PONIKVAR, Andreja – JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovnične preglednice. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2017. ISBN 978-961-237-836-3.

Fran, slovarji Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU [online]. ©2014-, različica 8.0. Available at: <https://fran.si/>

Viri Centra za jezikovne vire in tehnologije [online]. CJVT UL. Available at: <https://www.cjvt.si/viri-in-orodja/slovarji-in-leksikoni/>

MMC RTV Slovenija (ISSN 1581-372X) [online]. ©1995-. Available at: <https://www.rtv slo.si/>

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 33

A	B	C	D	E	FX
39,39	18,18	15,15	15,15	0,0	12,12

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-011/15	Course title: Language A in Use 3 - Czech
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 3 per level/semester: 28 / 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-010/15 - Language A in Use 2 - Czech	
Course requirements: Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously. The overall assessment consists of the following components: a) Continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and oral presentation of a selected conversation topic b) In the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded speech, verifying grammar knowledge and creating short (in the range of 70 - 80 words) and longer written text (in the range of 200 to 220 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale (in %): 100% - 93%: A 92% - 84%: B 83% - 76%: C 75% - 68%: D 67% - 60%: E 59% - 0%: Fx The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: After completing the course, the students have more extensive knowledge in the field of Czech grammar, life and institutions, literature and culture and the history of the standard Czech language, as well as a wider active vocabulary, they are able to work with specialized texts in the Czech language, and they are able to write an essay on a specific topic. Their language level is C1.1.	
Class syllabus:	

<p>Learning the language. History of the (standard) Czech language. Czech dialects. Compound sentence. Stereotypes and prejudices. Complex sentences. Hundred years of Czech film. Ecology. Legal texts and specific characteristics of legal terminology in Czech language. Czech terminology.</p>												
<p>Recommended literature: DANEŠ, František. Český jazyk na přelomu tisíciletí. 1. vyd. Praha : Academia, 1997, ISBN 80-210-1796-1. ČMEJRKOVÁ, Světa - DANEŠ, František - SVĚTLÁ, Jindra. Jak napsat odborný text. Vyd. 1. Voznice : Leda, 1999. ISBN 80-85927-69-1. SOKOLOVÁ, Miloslava – MUSILOVÁ, Květoslava – SLANČOVÁ, Dana: Slovenčina a čeština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Bratislava : Univerzita Komenského, 2005, ISBN 978-80-223-2358-1. Dostupné na: https://is.muni.cz/el/1421/podzim2011/SKB503/um/SLOV-CES.pdf. Specialized and literary texts Magazines and newspapers Audiovisual media: film, radio, television, video</p>												
<p>Languages necessary to complete the course: Czech, Slovak</p>												
<p>Notes:</p>												
<p>Past grade distribution Total number of evaluated students: 0</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th> <th>B</th> <th>C</th> <th>D</th> <th>E</th> <th>FX</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,0</td> <td>0,0</td> <td>0,0</td> <td>0,0</td> <td>0,0</td> <td>0,0</td> </tr> </tbody> </table>	A	B	C	D	E	FX	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
A	B	C	D	E	FX							
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0							
<p>Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.</p>												
<p>Last change: 16.05.2023</p>												
<p>Approved by:</p>												

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-003/15	Course title: Language A in Use 3 - Polish
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 3 per level/semester: 28 / 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-002/15 - Language A in Use 2 - Polish	
Course requirements: The teacher will accept a maximum of two absences. Requirements to pass the subject are as follows: - three continuous tests, - continuous submission of homeworks in Polish after each lesson; each homework can be granted a maximum of 10 points. Grading - the grade will be lowered for every 4 errors. Failure to submit the task will be evaluated with 0/10. In each part of the assessment the student must achieve min. 60% of success. The final grade consists of two parts, each of them worth half of the final grade: average grade for the homeworks and average grade for the tests. If the students achieved at least 60% from the continuous evaluation, they can attend the final exam. The exam consists of two parts: written test (4 parts: grammar, listening, reading, writing) and oral exam (picture description + answering a chosen question). Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After completing the course, the students know the Polish language at the level C1 according to CEFR standards. They have rich lexical and phraseological knowledge on the corresponding level. They understand complex, and problematic aspects of Polish grammar, lexis, and they can	

use them in written and oral form using different styles. They are aware of the rules and forms of the certification exam of Polish at the level C1.

Class syllabus:

1. Grammar exercises: sentence syntax (conjunctions, syntactic errors), punctuation, declension, and syntax of numerals, problematic aspects of word formation, the orthography of loanwords.
2. Work with text: press releases and articles related to subjects, such as politics, economy, law, science, recent history, etc. Reading and listening exercises, lexical, phraseological, grammar, and stylistic tasks.
3. Lexical and grammatical analysis of chosen specialized texts. Expansion of lexis related to science. Preparation of terminological dictionaries.
4. Writing of abstract, paper, notes to scientific work.
5. Solving exercises and exemplary certification tests at the level C1.
5. Polish life and institutions: Polish history after 1939, Holocaust, resistance and opposition activity, the Katyn massacre, the Warsaw Uprising, Stalinism, the Political Thaw, 1989 and Communism Collapse, the Smolensk tragedy.

Recommended literature:

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at:

<http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slovník-papierowy>

Poľsko-slovenský slovník. [online]. Available at: <https://slovníky.lingea.sk/polsko-slovensky>

LIPÍŃSKA, Ewa – DAŃSKA, Elżbieta Grażyna. Kiedyś wrócisz tu... Cz. II (C1). Kraków: Universitas, 2010. ISBN: 978-83-242-36756.

MAJCHER-LEGAWIEC, Urszula et al. Polak potrafi. O wielkich Polakach w Polsce i na świecie. Kraków: Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja, 2016.

ISBN 9788394316518 8394316514. Available at: <http://fundacjareja.eu/polak-potrafi-spis-tresci/>

ZARYCH, Elżbieta. Język kluczem do kraju (C1/C2). Poznań: Nowela 2018. ISBN

9788365283443. Available at the faculty's department

Polish press (i.e. Gazeta Wyborcza, Polityka, Newsweek. Polska).

(available online)

Wielki Słownik Języka Polskiego. Available at: <https://wsjp.pl/>

Certyfikat polski. Available at: <http://certyfikatpolski.pl/>

Languages necessary to complete the course:

Polish at the min. level B2.2

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 29

A	B	C	D	E	FX
31,03	34,48	24,14	3,45	6,9	0,0

Lecturers: Mgr. Bożena Kotula, PhD.

Last change: 18.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.SAS/A-moSE-015/15	Course title: Language A in Use 3 - Slovak
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 3 per level/semester: 28 / 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.SAS/A-moSE-014/15 - Language A in Use 2 - Slovak	
Course requirements: Students are allowed no more than four absences during the semester. For completing the course, the requirements are as follows: - One mid-term test and a final exam, - Every other week a pop quiz for testing knowledge of a chosen grammar rule, or reading or listening comprehension. The pop quiz earns a max. of 10 points, the grammar quiz grading: -0.25 points for errors, reading and listening comprehension grading: -1 point for incorrect answers, - Submitting preliminary assignments in the Slovak language after every lesson, - Writing altogether four essays on select topics – one essay earns a max. of 20 points. The essay grading considers four categories: language accuracy, stylistics, form, and content. Failure to submit an essay results in 0/20 points. In all segments of assessment students must earn a score of a min. of 60%. The preliminary score is the average of partial scores: average score for pop quizzes + score for the preliminary test + average score of the essays. If students achieve 60% average score, they are allowed to take the final exam. The final exam consists of two parts: a test (consisting of four segments: grammar, listening, reading, writing), spoken part (students choose a random question from topics covered in the course). Violation of academic ethics will be punished according to a degree of their importance from lowering of the grade result up to submitting a proposal on disciplinary proceeding. Grading scale: A: 100 – 92% B: 91 – 84% C: 83 – 76% D: 75 – 68% E: 67 – 60% Fx: 59 – 0% Value of preliminary / final score: 50/50 Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes:	

Students can join in spontaneous conversation with native speakers quite easily, they are capable of expressing themselves clearly and without problems regarding any topic. They can present their own opinions and support their arguments. They have good knowledge of the grammatical structure of Slovak, use correct forms and constructions in speaking and writing and make mistakes rarely. They can vary their speech, use idioms and stylistically varied vocabulary (colloquial as well as formal expressions).

Class syllabus:

Topics:

The political system in Slovakia – parliamentary democracy,
Parliament, government, President and their mandates,
Slovakia and its regions, UNESCO sites in Slovakia,
Education and school policies,
Lifelong learning and European policy,
Finances – family budget, the economy of the state, the economic crisis,
The characteristics of commerce, forms of business
The financial sector – banks, insurance companies, the stock exchange.

Work methods:

Verbal and non-verbal communication tools,
Authentic texts and recordings,
Lexical, grammatical and stylistic exercises.

Recommended literature:

KÁZMEROVÁ, Ľubica. *Výchova a vzdelávanie v siločiarach času*. Bratislava: Veda, 2020. ISBN 9788022418676.

VOHNOUT, Juraj. *Slovensko / lokality UNESCO*. Bratislava: Fotovideoshop, 2019. ISBN 9788097331009.

ZBOJEK, Ján. *Šlabikár podnikania*. Košice: Paco Fin, 2012. ISBN 9788096975952.

Úrad vlády Slovenskej republiky: <https://archiv.vlada.gov.sk/old.uv/7887/slovenskoc424.html?menu=1265>

<https://profil.kultury.sk/sk/statny-system/>

<https://www.minedu.sk/data/att/10890.pdf>

standardization reference books and dictionaries (PSP, PSV, KSSJ, SSS, SSSJ)

slovník.juls.savba.sk

selected articles from contemporary Slovak newspapers (Denník Sme, Denník N, týždenník .týždeň)

TV News

podcasts in Slovak

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Only for students, who are non-native Slovak speakers

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 28

A	B	C	D	E	FX
67,86	17,86	10,71	3,57	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Petra Švancarová, PhD., Mgr. Michaela Mošaťová, PhD.

Last change: 05.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-007/15	Course title: Language A in Use 3 - Slovenian
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 3 per level/semester: 28 / 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-006/15 - Language A in Use 2 - Slovenian	
Course requirements: a) continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and vocabulary and oral presentation of a selected conversation topic; b) in the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded and written speech, verifying grammar knowledge and vocabulary and creating short (in the range of 70 - 80 words) and longer written text (in the range of 200 to 220 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale (in %): A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40% continuously, 60% in the examination period	
Learning outcomes: After completing the course, the students have knowledge of the Slovenian language, life and institutions at the level C1 – according to the standards of the educational program Slovenian for foreigners (they master widespread vocabulary and terminology in the field of politics, media, social life, nature conservation, contemporary issues, etc., understand phraseological units, master more demanding grammatical phenomena and can use them in various communication situations and in written text). They have knowledge of Slovenian life and institutions, and they are familiar with the current events in Slovenia.	
Class syllabus: 1. Problems and phenomena of modern society. 2. The role of women in the past and present. 3. Volunteer activities. 4. Youth, their language and lifestyle. 5. The economic crisis, the refugee problem. 6. Impersonal adjectival pronouns. 7. Overview of syntactic models in Slovenian. 8. The impact of media and social networks on contemporary society.	

9. Slovenian cinematography.
10. Conjunctions in Slovenian language.
11. Text creation (linking words and referring to something).
12. Drafting a political commentary.

Recommended literature:

MARKOVIČ, Andreja – KNEZ, Mihaela – ŠOBA, Nina – STRITAR, Mojca. Slovenska beseda v živo 3B. Učbenik za izpopolnjevalni tečaj slovenščine kot drugega/tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2009. ISBN 978-961-237-324-5.

MARKOVIČ, Andreja – KNEZ, Mihaela – ŠOBA, Nina – STRITAR, Mojca. Slovenska beseda v živo 3A. Delovni zvezek. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2009. ISBN 978-961-237-325-2.

KNEZ, Mihaela – PONIKVAR, Andreja – JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovnčne preglednice. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2017. ISBN 978-961-237-836-3.

Fran, slovarji Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU [online]. ©2014-, različica 8.0. Available at: <https://fran.si/>

Viri Centra za jezikovne vire in tehnologije [online]. CJVT UL. Available at: <https://www.cjvt.si/viri-in-orodja/slovarji-in-leksikoni/>

MMC RTV Slovenija (ISSN 1581-372X) [online]. ©1995-. Available at: <https://www.rtv slo.si/>

Languages necessary to complete the course:

Slovak/English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 21

A	B	C	D	E	FX
47,62	33,33	9,52	4,76	4,76	0,0

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-012/15	Course title: Language A in Use 4 - Czech
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-027/15 - Language B in Use 3 - Czech	
Course requirements: Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously (50 points). At the end of the semester, the students take a final test (50 points) consisting of a written part aimed at understanding recorded text, verifying grammatical knowledge, and creating short (in the range of 70 - 80 words) and longer written text (in the range of 200 to 220 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale in %: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, the students are able to translate texts of different character (literary, specialized), they master the technique of simultaneous and consecutive interpreting from both languages. Their language level is C1. The students are ready to take the state exam at the level C1.	
Class syllabus: Working with authentic specialized texts. Translation of legal and corporate texts, guides, contracts. Analysis and comparison of already existing translations. Literary translation of contemporary Czech literature and its specific characteristics.	

Analysis of literary translation. Practice of simultaneous and consecutive interpreting from both languages.					
Recommended literature: VRBOVÁ, Alena. Stylistika pro překladatele : texty a cvičení. 1. vyd. Praha : Karolinum, 1998, ISBN 807184585X. POPOVIČ, Anton: Teória umeleckého prekladu. Bratislava : Tatran, 1975. LEVÝ, Jiří: Umění překladu, Československý spisovatel, 1963. SOKOLOVÁ, Miloslava – MUSILOVÁ, Květoslava – SLANČOVÁ, Dana: Slovenčina a čeština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Bratislava : Univerzita Komenského, 2005, ISBN 978-80-223-2358-1. Dostupné na: https://is.muni.cz/el/1421/podzim2011/SKB503/um/SLOV-CES.pdf . Specialized and literary texts Magazines and newspapers Audiovisual media: film, radio, television, video					
Languages necessary to complete the course: Czech, Slovak					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.					
Last change: 16.05.2023					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-004/15	Course title: Language A in Use 4 - Polish
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-003/15 - Language A in Use 3 - Polish	
Course requirements: The teacher will accept a maximum of two absences. Requirements to pass the subject are as follows: - two continuous tests, - continuous submission of homeworks in Polish after each lesson; each homework can be granted a maximum of 10 points. Grading - the grade will be lowered for every 4 errors. Failure to submit the task will be evaluated with 0/10. - presentation of the chosen grammar topic during the semester. In each part of the assessment must achieve min. 60% of success. The final grade consists of two parts, each of them worth half of the final grade: average grade for the homeworks and average grade for the tests. The student must achieve at least 60% from the continuous evaluation to pass the course. Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, the students know the Polish language at the level C1 according to CEFR standards. They have rich lexical and phraseological knowledge on the corresponding level. They understand complex and problematic aspects of Polish grammar, lexis, and they can use them in written and oral form using different styles. They are aware of the rules and forms of the certification exam of Polish at the level C1, and they are prepared to pass the state exam in Polish at the corresponding level.	

Class syllabus:

1. Grammar and stylistic exercises: problematic aspects of word formation and syntax.
2. Sentence transformation. Correction of stylistic errors.
3. Revision of the theory of Polish grammar: parts of speech and sentence, types of phraseologisms, types of sentences.
4. Work with text: journalistic and literary texts on various topics. Reading and listening comprehension exercises, lexical, phraseological, and grammatical exercises.
5. Lexical and grammatical analysis of the chosen literary texts.
6. Writing of a column and essay.
7. Solving exemplary exercises and certification tests at the level C1.
8. Polish life and institutions: Poles and Poland in the EU, the relation between Poland and the neighboring countries or minorities, national stereotypes and superstitions in the past and present.

Recommended literature:

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at:

<http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slovník-papierowy>

Egzaminy certyfikacyjne z języka polskiego jako obcego. [online] Available at: <https://certyfikatpolski.pl/>

Pol'sko-slovenský slovník. [online]. Available at: <https://slovníky.lingea.sk/polsko-slovensky>

LIPÍŃSKA, Ewa – DĄBSKA, Elżbieta Grażyna: Kiedyś wrócisz tu... Cz. II (C1). Kraków: Universitas, 2010. ISBN: 978-83-242-36756.

MAJCHER-LEGAWIEC, Urszula et al. Polak potrafi. O wielkich Polakach w Polsce i na świecie. Kraków: Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja, 2016.

ISBN 9788394316518 8394316514. Available at: <http://fundacjareja.eu/polak-potrafi-spis-tresci/>

ZARYCH, Elżbieta: Język kluczem do kraju (C1/C2). Poznań: Nowela, 2018. ISBN 9788365283443. Available at the faculty's library.

Polish press (i.e., Gazeta Wyborcza, Polityka, Newsweek. Polska). (available online)

Wielki Słownik Języka Polskiego. Available at: <https://wsjp.pl/>

Languages necessary to complete the course:

Polish at the min. level C1

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 41

A	B	C	D	E	FX
29,27	29,27	21,95	9,76	9,76	0,0

Lecturers: Mgr. Bożena Kotula, PhD.

Last change: 29.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.SAS/A-moSE-016/15	Course title: Language A in Use 4 - Slovak
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.SAS/A-moSE-015/15 - Language A in Use 3 - Slovak	
Course requirements: Students are allowed no more than two absences during the semester. For completing the course, the requirements are as follows: - One preliminary test and a final exam, - Every other week a pop quiz for testing knowledge of a chosen grammar rule, or reading or listening comprehension. The pop quiz earns a max. of 10 points, the grammar quiz grading: -0.25 points for errors, reading and listening comprehension grading: -1 point for incorrect answers, - Submitting preliminary assignments in the Slovak language after every lesson, - Writing altogether three essays on select topics – one essay earns a max. of 20 points. The essay grading considers four categories: language accuracy, stylistics, form, and content. Failure to submit an essay results in 0/20 points. In all segments of assessment students must earn a score of a min. of 60%. The preliminary score is the average of partial scores: average score for pop quizzes + score for the preliminary test + average score of the essays. If students achieve 60% average score, they are allowed to take the final exam. The final exam consists of two parts: a test (consisting of three segments: grammar, listening, reading), spoken part (students choose a random question from topics covered in the course). Violation of academic ethics will be punished according to a degree of their importance from lowering of the grade result up to submitting a proposal on disciplinary proceeding. Grading scale: A: 100 – 92% B: 91 – 84% C: 83 – 76% D: 75 – 68% E: 67 – 60% Fx: 59 – 0% Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes:	

The students develop their knowledge of grammatical and stylistic construction of the Slovak language, they can interpret and independently create texts in various communicational areas, they are familiar with phraseological expressions and can use them accurately. The students can join in spontaneous conversation with native speakers and discuss topics from their own field and related disciplines, present their own opinions, support their arguments and compare linguistic and cultural contexts on the language proficiency level of C1.

Class syllabus:

Topics:

Modern technologies in our lives,
 The Internet, the polarization and radicalization of society,
 Social networks – the original intentions vs. present day risks,
 Fast time, fast age, stress – the civilizational illness of the present day,
 The language situation in Slovakia in the past and today,
 Language policy, language awareness,
 Language and perception of the world, bilingualism, learning a language,
 Culture and art today, mass culture and alternative culture,
 Culture funded by the state and independent culture, alternative culture centers,
 Modern art, social responsibility of art, the artist's civic engagement,
 Idols, role models and the world of values, the values followed by the young generation,
 European and western values, a crisis of values?

Work methods:

Working with scholarly articles from various fields
 Stylistic exercises focusing on language culture and phraseology
 Analysis, interpretation and production of scholarly texts, writing a final paper

Recommended literature:

DEMPSEY, Amy. Moderné umenie. Bratislava: Slovart, 2020. ISBN 9788055643984.
 DOLNÍK, Juraj. Všeobecná jazykoveda. Bratislava: Veda, 2010. ISBN 9788022410786y.
 JAKSICSOVÁ, Vlasta. Kultúra v dejinách. Bratislava: Veda, 2012. ISBN 9788022412384.
 ONDREJOVIČ, Slavomír. Jazyk, veda o jazyku, societa. Bratislava: Veda, 2008. ISBN 9788022409940.
 TANCER, Jozef. Rozviazané jazyky. Bratislava: Slovart, 2016. ISBN 9788055624587.
 standardization reference books and dictionaries (PSP, PSV, KSSJ, SSS, SSSJ)
 slovník.juls.savba.sk
 selected articles from contemporary Slovak newspapers (Denník Sme, Denník N, týždenník .týždeň)
 TV News
 podcasts in Slovak

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Only for students, who are non-native Slovak speakers.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 40

A	B	C	D	E	FX
32,5	32,5	20,0	10,0	5,0	0,0

Lecturers: Mgr. Petra Švancarová, PhD., Mgr. Michaela Mošaťová, PhD.

Last change: 05.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-008/15	Course title: Language A in Use 4 - Slovenian
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-007/15 - Language A in Use 3 - Slovenian	
Course requirements: Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously (50 points). At the end of the semester, the students take a final test (50 points) consisting of a written part aimed at understanding recorded text, verifying grammatical knowledge and creating short (in the range of 70 - 80 words) and longer written text (in the range of 200 to 220 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The students have knowledge of the Slovenian language, life and institutions at the advanced level (C1) – according to the standards of the educational program Slovenian for foreigners (expanding the vocabulary, broadening the knowledge of the (non) standard Slovenian language, working with specialized text, reading comprehension, understanding complex opinions, etc.). After completing the course, they are able to use the language effectively and flexibly, coherently and spontaneously express their ideas, understand a wide range of difficult, long sentences, write a clear, properly structured and detailed text, demonstrating the ability of controlled creation of meaningful and correct sentences. They have knowledge of Slovenian life and institutions, and they are well acquainted with the current events in Slovenia.	
Class syllabus: 1. Technology at the service of humankind, word order of noun phrases, accusative. 2. Famous personalities of Slovenian science, word formation of verbs.	

3. The world of business and entrepreneurship, social contacts, types of companies, revision - nouns and adjectives.
4. Advertisements, principles of business correspondence, revision - pronouns.
5. Slovenian economy, revision - verbs.
6. Banks and banking, revision - numerals and adverbs.
7. Legal and corporate texts, guides, contracts, their translation. Revision - conjunctions and prepositions.
8. Practice of simultaneous and consecutive interpreting from Slovenian into Slovak. Revision - particles and interjections.
9. Revision.

Recommended literature:

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovníčne preglednice. Ljubljana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3.

LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 3b - učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2009. ISBN: 978-961-237-324-5.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 3b - delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2009. ISBN: 978-961-237-325-2.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Slovensko-slovinská konverzačná príručka. Bratislava. 2008. ISBN: 978-80-223-2459-5.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša. Slovinský jazyk v praxi 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN: 978-80-223-3832-5.

Slovenian dictionaries at www.fran.si

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 26

A	B	C	D	E	FX
34,62	26,92	23,08	7,69	7,69	0,0

Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD., Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-025/15	Course title: Language B in Use 1 - Czech
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously. The overall assessment consists of the following components: a) Continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and oral presentation of a selected conversation topic b) In the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded speech, verifying grammar knowledge and creating short (in the range of 70 - 80 words) and longer written text (in the range of 200 to 220 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale (in %): 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: After completing the course, the students are acquainted with the Czech language, life and institutions at the beginner level (A1) – according to the standards of the educational program Czech for foreigners (they know the basic vocabulary, basic communication patterns, they are familiar with the basic language system of the standard Czech language).	
Class syllabus:	

<p>Czech Republic (presentation of country, language and culture). Getting to know each other – personal identity, interpersonal relationships. Nominative of nouns and adjectives in singular, dual, plural. Leisure time. Czech verbs, present tense. Accusative. Past tense, personal and possessive pronouns. Accusative in singular, dual, plural. Meals and drinks – traditional Czech cuisine and drinks. Future tense. Genitive in singular, plural. Tourism and travel – let's travel around the Czech Republic. Locative and instrumental in singular, dual, plural. Culture and society. Dative in singular, dual, plural. Conditional.</p>												
<p>Recommended literature: DANEŠ, František. Český jazyk na přelomu tisíciletí. 1. vyd. Praha : Academia, 1997, ISBN 80-210-1796-1. ČMEJRKOVÁ, Světa. Čeština, jak ji znáte i neznáte. Vyd. 1. Praha : Academia, 1996, ISBN 80-200-0589-7. SOKOLOVÁ, Miloslava – MUSILOVÁ, Květoslava – SLANČOVÁ, Dana: Slovenčina a čeština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Bratislava : Univerzita Komenského, 2005, ISBN 978-80-223-2358-1. Available at: https://is.muni.cz/el/1421/podzim2011/SKB503/um/SLOV-CES.pdf. Specialized and literary texts Magazines and newspapers Audiovisual media: film, radio, television, video</p>												
<p>Languages necessary to complete the course: Czech, Slovak</p>												
<p>Notes:</p>												
<p>Past grade distribution Total number of evaluated students: 14</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th> <th>B</th> <th>C</th> <th>D</th> <th>E</th> <th>FX</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>100,0</td> <td>0,0</td> <td>0,0</td> <td>0,0</td> <td>0,0</td> <td>0,0</td> </tr> </tbody> </table>	A	B	C	D	E	FX	100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
A	B	C	D	E	FX							
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0							
<p>Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.</p>												
<p>Last change: 16.05.2023</p>												
<p>Approved by:</p>												

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-017/15	Course title: Language B in Use 1 - Polish
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: In the instruction period, the students write two continuous tests to verify the language skills acquired. The evaluation includes two written texts on the topics assigned by the teacher during the semester, related to the topics studied (e.g., description of yourself and your family, description of the day, recipe, etc.). In the examination period, the students take the final exam, which consists of the following parts: grammar, listening comprehension, reading comprehension, writing, speaking. In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale: A: 100 - 93% B: 92 - 84% C: 83 - 76% D: 75 - 68% E: 67 - 60% Fx: 59 - 0% The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the students have knowledge of Polish language at the beginner level A1.1 according to CEFR standards. They master Polish orthography and pronunciation. They are able to understand written text as well as audio recordings on the topics covered, they are able to have a simple dialogue and write a short text in the Polish language. At the theoretical and practical level, they know the regular declension and conjugation of parts of speech along with the most frequently occurring irregularities. They have basic knowledge of Polish life and institutions.	
Class syllabus: 1. Basic information about Poland. Alphabet and pronunciation. Basic rules of Polish spelling.	

2. Introducing ourselves, formal and informal communication. Nominative. Personal and demonstrative pronouns.
3. Personal identity: occupations, nationality. Instrumental.
4. Interests, age. Cardinal numerals.
5. Family and home. Possessive pronouns. Accusative.
6. Daily activities and leisure. Present tense.
7. Restaurant, shop. Genitive.
8. Polish national cuisine.
9. Determining the time, calendar. Ordinal numerals.
10. Past tense. Writing a personal letter.
11. New Year's plans. Future tense.
12. Christmas in Poland.

Recommended literature:

WAWRZY尼亚K, Kinga. Polski na A. Część 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2021. ISBN 978-80-223-5267-3

MAŁOLEPSZA, Małgorzata, SZYMKIEWICZ, Aneta. Hurra!!! Po polsku 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-24-8

PANČÍKOVÁ, Marta, STEFAŃCZYK, Wiesław. Po tamtej stronie Tatr. Kraków: Universitas, 2003. ISBN 83-242-0198-X

OBERTO VÁ, Zuzana. Polski na A. Część I. Zeszyt ćwiczeń. Bratislava: Univerzita Komenského, 2021. ISBN 978-80-223-5281-9

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 35

A	B	C	D	E	FX
51,43	37,14	11,43	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 29.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-021/15	Course title: Language B in Use 1 - Slovenian
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and vocabulary and oral presentation of a selected conversation topic; b) in the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded and written speech, verifying grammar knowledge and vocabulary and creating short written text (for example a description of image in the range of 40 - 50 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale (in %): A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40% continuously, 60% in the examination period	
Learning outcomes: After completing the course, the students have knowledge of the Slovenian language at the beginner level (A1) – according to the standards of the educational program Slovenian for foreigners (basic vocabulary, basic communication patterns, acquaintance with the basic language system of the standard Slovenian at the phonological, morphological, orthographic and orthoepic level). They also have basic knowledge of Slovenian life and institutions.	
Class syllabus: 1. Slovenia (presentation of the country, language, and culture). 2. Alphabet. 3. Phonetics and phonology of standard Slovenian language. 4. Numerals (cardinal and ordinal numerals; days of the week; seasons). 5. Getting to know each other – personal identity (occupations, names of states and their inhabitants, languages...), interpersonal relationships – formal and informal communication, description of space, my street (gender, adjective noun agreement), genitive in singular, locative in singular, conjugation of verbs in the present tense. 6. Nominative in singular, dual and plural, exceptions in declension of masculine nouns. 7. Questions: K-...? and Ali...?	

8. Leisure time, Slovenian verbs in the present tense (5 verb groups), negative of verbs, expressing time.
9. Family and home (home, furniture, expenses, shopping, clothes); genitive, accusative; genitive + preposition iz, accusative + prepositions v, na, za; personal pronouns in accusative, possessive pronouns.
10. Meals and drinks (drinks, food, restaurant, in store).
11. Past and future tense in singular, dual and plural.
12. Revision of conversational topics and grammar.

Recommended literature:

PETRIC LASNIK, Ivana – PIRIH SVETINA, Nataša – PONIKVAR, Andreja. A, B, C ...

GREMO. Učbenik za začetnike na tečajih slovenščine kot drugega in tujega jezika (A1).

Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0044-2.

MARKOVIČ, Andreja – STRITAR, Mojca – JERMAN, Tanja – PIŠEK, Staša. Slovenska beseda v živo 1a. Delovni zvezek za začetni tečaj slovenščine kot drugega in tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2012. ISBN 978-961-237-526-3.

KNEZ, Mihaela – PONIKVAR, Andreja – JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovníčne preglednice. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2017. ISBN 978-961-237-836-3.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Kapitoly zo slovensko-slovenskej konverzácie. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3831-8.

LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language: language manual. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN 978-961-92674-1-7.

KNEZ, Mihaela a kol. Slika jezika. Slikovno gradivo za poučevanje slovenščine kot drugega/ tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2013. ISBN 978-961-237-364-1.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 26

A	B	C	D	E	FX
65,38	15,38	3,85	0,0	0,0	15,38

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-026/15	Course title: Language B in Use 2 - Czech
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-025/15 - Language B in Use 1 - Czech	
Course requirements: Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously. The overall assessment consists of the following components: a) Continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and oral presentation of a selected conversation topic b) In the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded speech, verifying grammar knowledge and creating short (in the range of 70 - 80 words) and longer written text (in the range of 200 to 220 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale (in %): 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: After completing the course, the students are familiar with Czech language, life and institutions at the beginner level (A2) – according to the standards of the educational program Czech for foreigners (they have an adequately extended vocabulary and communication patterns, they are familiar with the language system of the standard Czech language on a more complex level).	
Class syllabus:	

Revision and practice of the studied grammatical phenomena.
 Education and training in the Czech Republic.
 Czech sentence, compound sentences and word order.
 Practice of syntax and stylistic exercises.
 Public life in the Czech Republic (institutions).
 Modal verbs, verb aspect.
 Current events in the Czech Republic (politics and economy).
 Word formation.
 Current events in the Czech Republic (culture, sports).
 Current events in the Czech Republic (nature and environment).
 Communication patterns – exchange of information, expressing emotional states, expressing one's own opinion.
 Media in the Czech Republic.

Recommended literature:

VRBOVÁ, Alena. Stylistika pro překladatele : texty a cvičení. 1. vyd. Praha : Karolinum, 1998, ISBN 80-718-4585-X.

DANEŠ, František. Kultura a struktura českého jazyka. Praha : Karolinum, 2009, ISBN 978-80-246-1648-3.

SOKOLOVÁ, Miloslava – MUSILOVÁ, Květoslava – SLANČOVÁ, Dana: Slovenčina a čeština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Bratislava : Univerzita Komenského, 2005, ISBN 978-80-223-2358-1. Available at: <https://is.muni.cz/el/1421/podzim2011/SKB503/um/SLOV-CES.pdf>.

Specialized and literary texts

Magazines and newspapers

Audiovisual media: film, radio, television, video

Languages necessary to complete the course:

Czech, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 14

A	B	C	D	E	FX
14,29	28,57	28,57	0,0	0,0	28,57

Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.

Last change: 16.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-018/15	Course title: Language B in Use 2 - Polish
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-017/15 - Language B in Use 1 - Polish	
Course requirements: In the instruction period, the students write two continuous tests to verify the language skills acquired. The evaluation includes two written texts on the topics assigned by the teacher during the semester, related to the topics studied (e.g., description of a selected Polish city, comparison of holidays in Slovakia and Poland, advertisement, postcard, etc.). The student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% success rate in all parts of the assessment. Grading scale: A: 100 - 93% B: 92 - 84% C: 83 - 76% D: 75 - 68% E: 67 - 60% Fx: 59 - 0% Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the students have knowledge of the Polish language at the beginner level A1.2 according to CEFR standards. They master Polish orthography and pronunciation. They are able to understand written text as well as audio recordings on the topics covered, they are able to have a simple dialogue and write a short text in the Polish language. At the theoretical and practical level, they know the regular declension and conjugation of parts of speech along with the most frequently occurring irregularities. They have basic knowledge of Polish life and institutions.	
Class syllabus: 1. Description of the city, giving directions in the city. Locative. 2. Tourist attractions and landmarks in Poland. 3. Weather, weather forecast, seasons.	

4. Easter in Poland, traditional dishes.
5. Description of an apartment, writing an advertisement, nominative, and accusative in plural. 7. Clothes, fashion.
6. Health and human body. Verb "powinien".
7. Traveling, vacation. Verbs of motion, writing postcard.
8. Jobs, professions. Nominative in plural (nouns), writing curriculum and cover letter.
9. Personality traits. Nominative in plural (adjectives).
10. Interpersonal relationships. Complex sentences.
11. Stages of life, dative.

Recommended literature:

978-80-223-5267-3

KRZEMPEK, Monika. Polski na A. Część II. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. 978–80–223–3829-5

BURKAT, Agnieszka, JASIŃSKA, Agnieszka. Hurra!!! Po polsku 2. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-26-2

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Polish at the level A1.1

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 32

A	B	C	D	E	FX
43,75	43,75	9,38	3,13	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 29.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-022/15	Course title: Language B in Use 2 - Slovenian
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-021/15 - Language B in Use 1 - Slovenian	
Course requirements: a) continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and vocabulary and oral presentation of a selected conversation topic; b) in the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded and written speech, verifying grammar knowledge and vocabulary and creating short written text (for example a description of image in the range of 40 - 50 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale (in %): A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40% continuously, 60% in the examination period	
Learning outcomes: After completing the course, the students have knowledge of the Slovenian language, life and institutions at the beginner level (A1 - A2) – according to the standards of the educational program Slovenian for foreigners (basic vocabulary, basic communication patterns, acquaintance with the basic language system of the standard Slovenian at the phonological, morphological, orthographic and orthoepic level). They also have basic knowledge of Slovenian life and institutions.	
Class syllabus: 1. Revision and practice of the studied grammatical phenomena. 2. Traveling (let's travel around Slovenia, means of transport) and weather (weather forecast and meteorological phenomena). 3. Hiking (cultural and natural attractions, accommodation facilities, luggage). 4. Nouns in instrumental in singular, locative in singular and plural; prepositions pred, za, pod, med, nad; use of prepositions in answers to questions Kam? and Kje?. 5. Personal pronouns in genitive, accusative and instrumental (long and short forms). 6. Health (physical and mental state, personal hygiene, human body, healthy lifestyle, insurance, illness, drugs). 7. Nouns in dative, prepositions k/h and proti.	

8. Public life in Slovenia (post office, telephone, bank, first aid, embassy, library, school).
9. Conditional, modal expressions.
10. Imperative.
11. Creating short written texts (invitation, letter, postcard, congratulations...).
12. Final revision of grammar and conversation topics.

Recommended literature:

PETRIC LASNIK, Ivana – PIRIH SVETINA, Nataša – PONIKVAR, Andreja. A, B, C ... GREMO. Učbenik za začetnike na tečajih slovenščine kot drugega in tujega jezika (A1). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0044-2.

MARKOVIČ, Andreja – STRITAR, Mojca – JERMAN, Tanja – PISEK, Staša. Slovenska beseda v živo 1a. Delovni zvezek za začetni tečaj slovenščine kot drugega in tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2012. ISBN 978-961-237-526-3.

KNEZ, Mihaela – PONIKVAR, Andreja – JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovníčne preglednice. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2017. ISBN 978-961-237-836-3.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Kapitoly zo slovensko-slovenskej konverzácie. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3831-8.

LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language: language manual. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN 978-961-92674-1-7.

KNEZ, Mihaela a kol. Slika jezika. Slikovno gradivo za poučevanje slovenščine kot drugega/ tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2013. ISBN 978-961-237-364-1.

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 18

A	B	C	D	E	FX
61,11	33,33	5,56	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-027/15	Course title: Language B in Use 3 - Czech
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-026/15 - Language B in Use 2 - Czech	
Course requirements: Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously. The overall assessment consists of the following components: a) Continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and oral presentation of a selected conversation topic b) In the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded speech, verifying grammar knowledge and creating short (in the range of 70 - 80 words) and longer written text (in the range of 200 to 220 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale (in %): 100-93 %: A; 92-84 %: B; 83-76 %: C; 75-68 %: D; 67-60 %: E; 59-0 %: FX. The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the students have knowledge of Czech language at the level B1 (intermediate) according to CEFR standards. They have a broader vocabulary, basic knowledge of phraseology, communication skills appropriate to a given level. They understand the basic aspects of the language system of the standard Czech language. They can understand longer texts and recordings, write various kinds of texts independently. They have good knowledge of Czech life and institutions.	
Class syllabus: The principles of Czech spelling. Lexical, grammatical and stylistic exercises. Expanding the grammatical knowledge. Practicing grammatical and spelling phenomena.	

Czech Republic in the present. National and regional specifics of Czech culture.
Working with adapted specialized text, semantization of vocabulary, analysis, and interpretation of text.
Perception and production of moderately demanding texts.
Basics of professional communication.
Presentations of individual interests.

Recommended literature:

DANEŠ, František. Český jazyk na přelomu tisíciletí. 1. vyd. Praha : Academia, 1997, ISBN 80-210-1796-1.

ČMEJRKOVÁ, Světlá - DANEŠ, František - SVĚTLÁ, Jindra. Jak napsat odborný text. Vyd. 1. Voznice : Leda, 1999. ISBN 80-85927-69-1.

SOKOLOVÁ, Miloslava – MUSILOVÁ, Květoslava – SLANČOVÁ, Dana: Slovenčina a čeština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Bratislava : Univerzita Komenského, 2005, ISBN 978-80-223-2358-1. Available at: <https://is.muni.cz/el/1421/podzim2011/SKB503/um/SLOV-CES.pdf>.

Specialized and literary texts

Magazines and newspapers

Audiovisual media: film, radio, television, video

Languages necessary to complete the course:

Czech, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 8

A	B	C	D	E	FX
87,5	0,0	0,0	0,0	12,5	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.

Last change: 16.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-019/15	Course title: Language B in Use 3 - Polish
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-018/15 - Language B in Use 2 - Polish	
Course requirements: The teacher will accept a maximum of two absences. Requirements to pass the subject are as follows: - three continuous tests, - continuous submission of homeworks in Polish after each lesson; each homework can be granted a maximum of 10 points. Grading - the grade will be lowered for every 4 errors. Failure to submit the task will be evaluated with 0/10. In each part of the assessment must achieve min. 60% of success. The final grade consists of two parts, each of them worth half of the final grade: average grade for the homeworks and average grade for the tests. If the students obtained at least 60% of the continuous evaluation, they can attend the final exam. The exam consists of two parts: written test (4 parts: grammar, listening, reading, writing) and oral exam (picture description + answering a chosen question). Grading scale: 100 - 93 % - A 92 - 84 % - B 83 - 76% - C 75 - 68 % - D 67 - 60% - E 59 % or less - Fx Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After completing the course, the students have knowledge of Polish language at the level B1 according to CEFR standards. They know wider lexis, they have basic phraseological knowledge, communication skills on the corresponding level. The students know basic aspects of the norms of the Polish language. They understand longer written and oral texts, they can write various types of texts. They have a solid knowledge of Polish life and institutions.	

Class syllabus:

1. Widening of the lexis and conversational exercises:
 - a. country life vs. city life
 - b. plants and animals,
 - c. interpersonal relationships,
 - d. health and hygiene,
 - e. sport.
2. Grammar exercises:
 - a. revision and practice of the studied material,
 - b. gradability of adjectives and adverbs,
 - c. Dative,
 - d. imperative and conditional,
 - e. passive voice.
3. Writing:
 - a. characteristics,
 - b. argumentative text,
 - c. complaint.
4. Polish life and institutions:
 - a. important cities and attractions,
 - b. regional differences and dialects,
 - c. milestones in Polish history.

Recommended literature:

KRZEMPEK, Monika. Polski na A. Część II. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2014. ISBN 978-80-223-3829-5.

BURKAT, Agnieszka – JASIŃSKA, Agnieszka. Hurra!!! Po polsku 2 (A2). Kraków: Prolog, 2010. ISBN 9788360229347.

BURKAT, Agnieszka et al. Hurra!!! Po polsku 3 (B1). Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-8360229286.

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at:
<http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slovník-papierowy>

Poľsko-slovenský slovník. [online]. Available at: <https://slovníky.lingea.sk/polsko-slovensky>

Encyklopedia PWN. Available at: encyklopedia.pwn.pl

Wielki Słownik Języka Polskiego. Available at: wsjp.pl

Languages necessary to complete the course:

Polish min. at the level A2

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 26

A	B	C	D	E	FX
23,08	42,31	19,23	11,54	0,0	3,85

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 29.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-023/15	Course title: Language B in Use 3 - Slovenian
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-022/15 - Language B in Use 2 - Slovenian	
Course requirements: Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously. The overall assessment consists of the following components: a) continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and vocabulary and oral presentation of a selected conversation topic b) in the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded and written speech, verifying grammar knowledge and vocabulary and creating written text (in the range of approx. 150 - 180 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale (in %): A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: The students have knowledge of the Slovenian language, life and institutions at an elementary or lower intermediate level (A2) – according to the standards of the educational program Slovenian for foreigners and CEFR (expanding vocabulary, communication patterns, deepening the knowledge of language system of the standard Slovenian on the phonological, morphological and syntactic level, working with the text). After completing the course, they understand sentences and frequent expressions of familiar topics (e.g., basic information about themselves and family, shopping, geography of the environment, employment, etc.), they can communicate about simpler and routine tasks, they can simply describe their situation, current environment and matters related to current needs. They are more familiar with Slovenian life and institutions.	
Class syllabus: 1. Revision and practice of the studied grammatical phenomena. 2. Housing (house, apartment, furniture, ...). Revision of the verbs in present tense, selected irregular verbs. 3. Neighbours,	

neighbour relationships. Revision of the nominative, genitive and accusative of nouns, adjectives and pronouns, selected exceptions in declension, preposition pairs v - iz, na - s/z. 4. Leisure time. Revision of past and future tense of verbs, selected exceptions. 5. Culture as a part of our lives. Locative of nouns and adjectives, prepositions v, na, o, pri, ob. Personal pronouns in locative. 6. Sport as a lifestyle, recreational and professional sport. Answers to the questions Kam? (accusative), Kje? (locative), Od kod? (genitive) with corresponding prepositions. Conjunctions ampak, pa. 7. Transport, means of transport and traffic signs. Instrumental and prepositions s/z. Instrumental forms of personal pronouns. 8. Traffic problems, traffic-related services, traffic accidents. Modal verbs and expressions. 9. Household and housework. Division of labour. Creation and use of conditional. 10. At the store. Word order in Slovenian. 11. Online shopping. Possessive pronouns in Slovenian and accordance with nouns (revision). 12. Revision.

Recommended literature:

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovníčne preglednice. Ljubljana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3. LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language language. Cerklje: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7. MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b - učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-583-6. MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a - delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-584-3. VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Slovensko-slovinská konverzačná príručka. Bratislava. 2008. ISBN: 978-80-223-2459-5. VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša. Slovinský jazyk v praxi 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN: 978-80-223-3832-5. Slovenian dictionaries available at www.fran.si

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 11

A	B	C	D	E	FX
18,18	45,45	27,27	9,09	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-028/15	Course title: Language B in Use 4 - Czech
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-027/15 - Language B in Use 3 - Czech	
Course requirements: Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously. There are two continuous tests to verify the grammar competences and conversational skills, a continuous written works, and a presentation of a selected grammar topic during the semester. The teacher will accept a maximum of two absences. In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale: 100 - 92% - A 91 - 84% - B 83 - 76% - C 75 - 68% - D 67 - 60% - E 59% and less - Fx Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously. The overall assessment consists of the following components: a) Continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and oral presentation of a selected conversation topic b) In the examination period: a final examination consisting of a written test aimed at understanding of a recorded speech, verifying grammar knowledge and creating short (in the range of 70 - 80 words) and longer written text (in the range of 200 to 220 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale (in %): 100-93 %: A; 92-84 %: B; 83-76 %: C; 75-68 %: D; 67-60 %: E; 59-0 %: FX. The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, the students have a versatile language competence adequate to the specific academic and professional focus. They have a wide and systematic knowledge of Czech language, life and institutions, they have good grammar and orthographic skills.	
Class syllabus: Acquisition of grammar knowledge.	

Working with text, basic characteristics of academic/specialized texts from the field of social sciences in oral and written form.
 Lexical and stylistic exercises (phraseological units).
 Current problems of contemporary man and society.
 Overview of the history and present of the Czech Republic, regional specifics, folk culture. Cultural map of the Czech Republic, presentation of artistic works - literature, music, theatre, film.
 Drafting more demanding oral and written texts. Discussions, compositions.
 Interpretation and production of professional communication.

Recommended literature:

VRBOVÁ, Alena. Stylistika pro překladatele : texty a cvičení. 1. vyd. Praha : Karolinum, 1998, ISBN 80-718-4585-X.

POPOVIČ, Anton: Teória umeleckého prekladu. Bratislava : Tatran, 1975.

LEVÝ, Jiří: Umění překladu, Československý spisovatel, 1963.

SOKOLOVÁ, Miloslava – MUSILOVÁ, Květoslava – SLANČOVÁ, Dana: Slovenčina a čeština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Bratislava : Univerzita Komenského, 2005, ISBN 978-80-223-2358-1. Available at: <https://is.muni.cz/el/1421/podzim2011/SKB503/um/SLOV-CES.pdf>.

Specialized and literary texts

Magazines and newspapers

Audiovisual media: film, radio, television, video

Languages necessary to complete the course:

Czech, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 9

A	B	C	D	E	FX
0,0	22,22	33,33	22,22	11,11	11,11

Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.

Last change: 16.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-020/15	Course title: Language B in Use 4 - Polish
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-019/15 - Language B in Use 3 - Polish	
Course requirements: The teacher will accept a maximum of two absences. Requirements to pass the subject are as follows: - two continuous tests, - continuous submission of homeworks in Polish after each session; each homework can be granted a maximum of 10 points. Grading - the grade will be lowered for every 4 errors. Failure to submit the task will be evaluated with 0/10. - presentation of the chosen grammar topic during the semester. In each part of the assessment must achieve min. 60% of success. The final grade consists of two parts, each of them worth half of the final grade: average grade for the homeworks and average grade for the tests. The student must achieve at least 60% from the continuous evaluation to pass the course. Grading scale: 100 - 93 % - A 92 - 84 % - B 83 - 76% - C 75 - 68 % - D 67 - 60% - E 59 % or less - Fx Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the students have knowledge of Polish language, life and institutions at the level B1 – according to the CEFR standards (intermediate). They have a broader vocabulary, knowledge of phraseology, they understand more complicated aspects of Polish grammar and they can apply them in their own speech. They can understand longer texts and recordings, write various kinds of texts independently. They have good knowledge of Polish life and institutions.	

Class syllabus:

1. Widening of the lexis and conversational exercises:
 - a. education,
 - b. national and ethnic minorities,
 - c. offices and institutions,
 - d. services,
 - e. politics and economy,
 - f. fashion,
 - g. ecology.
2. Grammar exercises:
 - a. impersonal verbal forms (robi się, robiło się, robiono, warto, trzeba, etc.),
 - b. irregular declension of nouns (i.e., urząd, rząd, liceum)
 - c. irregular conjugation (present and past tense),
 - d. participles, transgressive (i.e., robiony, robiący, robiąc, zrobiwszy),
 - e. declension of cardinal numerals,
 - f. syntactic and stylistic exercises,
 - g. vocative,
 - h. dates and years.
 - i. theoretical preparation to pass the grammar part of the state exam at the level B1.
4. Writing:
 - a. newspaper article.
 - b. argumentative text,
 - c. complaint,
 - d. claim,
 - e. comparative characteristics,
 - f. formal and informal letter.
5. Polish life and institutions:
 - a. mass media in Poland,
 - b. notable cultural personalities,
 - c. political and educational system,
 - d. national and ethnic minorities,
 - e. Poles and Poland in the EU,
 - f. Polish holidays and important anniversaries.

Recommended literature:

KRZEMPEK, Monika. Polski na A. Część II. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2014. ISBN 978-80-223-3829-5.

BURKAT, Agnieszka et al. Hurra!!! Po polsku 3 (B1). Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-8360229286.

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at:

<http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slovník-papierowy>

Poľsko-slovenský slovník. [online]. Available at: <https://slovníky.lingea.sk/polsko-slovensky>

Encyklopedia PWN. Available at: encyklopedia.pwn.pl

Wielki Słownik Języka Polskiego. Available at: wsjp.pl

ZAKRZEWSKA-VERDUGO, Magdalena. Polski na A. Część III. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2020. ISBN 978-80-223-5037-2 (unpublished lecture notes available in MS Teams).

Languages necessary to complete the course: Slovak, Polish min. at the level A2.2					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 32					
A	B	C	D	E	FX
28,13	28,13	25,0	12,5	3,13	3,13
Lecturers: Mgr. Božena Kotula, PhD.					
Last change: 29.05.2023					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-024/15	Course title: Language B in Use 4 - Slovenian
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KSF/A-moSE-023/15 - Language B in Use 3 - Slovenian	
Course requirements: Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously. There are two continuous tests to verify the grammar competences and conversational skills, a continuous written works, and a presentation of a selected grammar topic during the semester. The teacher will accept a maximum of two absences. In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously. The overall assessment consists of the following components: a) Continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and oral presentation of a selected conversation topic b) In the examination period: a final examination consisting of a written test aimed at understanding of a recorded speech, verifying grammar knowledge and creating short (in the range of 70 - 80 words) and longer written text (in the range of 200 to 220 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale (in %): A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Students have knowledge of the Slovenian language, life and institutions at the intermediate level (B1) – according to the standards of the educational program Slovenian for foreigners and CEFR (expanding the vocabulary, expanding the knowledge of the language system of standard Slovenian on the phonological, morphological and syntactic level, working with specialized text, reading comprehension). After completing the course, students can solve most common situations in Slovenian, understand the essence of a clear standard speech about familiar issues regularly occurring at work, school, leisure, etc., they can describe experiences and events, explain their	

opinions, create a simple coherent text on topics that are familiar to them. They are more familiar with Slovenian life and institutions.

Class syllabus:

1. Revision and practice of the studied grammatical phenomena. 2. Health and disease. Dative of nouns and adjectives, prepositions k/h, proti. 3. Doctors, health care, pharmacies. Dative and accusative of nouns, verb structures. 4. Healthy lifestyle - what is important. Personal pronouns in dative. Conjunctions ker, zato. 5. Food and nutrition. Healthy food. Countable and uncountable nouns and their use. 6. Traditional Slovenian cuisine. Expressions of quantity, units of weight and volume. 7. In a restaurant. Recipes. Vocabulary associated with food preparation. 8. Post office, in a bank, at the embassy. Services. Instructions. Imperative, formation in Slovenian. 9. Electronic communication etiquette. Drafting e-mails and text messages, specific characteristics in comparison with regular mail or spoken language. Long forms of personal pronouns and their use. 10. Travel, tourism. 11. Slovenia as a tourist destination, its natural and cultural attractions. The use of prepositions pred, za, pod, nad, medzi with accusative or instrumental case. 12. Weather, weather conditions. 13. Revision of conversational topics and grammar.

Recommended literature:

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovníčne preglednice. Ljubljana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3. LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language language. Cerklje: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7. MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b - učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-583-6. MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b - delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-584-3. VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Slovensko-slovinšká konverzačná príručka. Bratislava. 2008. ISBN: 978-80-223-2459-5. VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša. Slovinšký jazyk v praxi 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN: 978-80-223-3832-5. Slovenian dictionaries available at www.fran.si

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 18

A	B	C	D	E	FX
33,33	0,0	38,89	16,67	5,56	5,56

Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD., Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 13.10.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.SAS/A-boSC-012/15	Course title: Lexical Text Interpretation
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 2 per level/semester: 14 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 5	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Active participation in classes, completing assignments and exercises, stylistic analysis and interpretation of expressions with regards to language usage. Completing three practical assignments in order to practice selected usage in an authentic text (max. of 10 points / assignment, not submitting and assignment = 0/10 points). Midterm test (required min. of 60%), final test (required min. of 60%). Final assessment is the average of three completed assignment + midterm test + final test. A max. of two absences are allowed per semester. Violation of academic ethics will be punished according to a degree of their importance from lowering of the grade result up to submitting a proposal on disciplinary proceeding. Grading scale: A: 100 – 92% B: 91 – 84% C: 83 – 76% D: 75 – 68% E: 67 – 60% Fx: 59 – 0% Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: Students have mastered key concepts from the field of stylistic lexical differentiation with regards to usage in both public and personal communication; they can identify and interpret individual lexical units from the point of view of time/tense, origin, assessment, and their function in the text; they are able to utilize stylistic variants of lexemes in terms of genre characteristics of lexical units and their practical application.	
Class syllabus: Differentiation and classification of vocabulary with regard to style affiliation. Key concepts: terms, publicisms, administrativisms, colloquialisms, and literary/formal words. Standard and substandard vocabulary. Vocabulary from the viewpoint of time (antiquarisms and neologisms).	

Vocabulary from the viewpoint of origin (native and foreign expressions / loanwords, bohemisms).
Vocabulary of assessment, expressive and emotional vocabulary, and its function in texts.
Phrasemes – characteristics and functioning in texts.
Metaphors and their usage in texts. Conceptual metaphors.

Recommended literature:

ORGOŇOVÁ, Oľga – BOHUNICKÁ, Alena. Lexikológia slovenčiny. 2., rozšírené vydanie. Praha: Columbia, 2012. ISBN 978-80-8127-030-7.

DOLNÍK, Juraj. Lexikológia. 2. vydanie. Bratislava: Univerzita Komenského, 2007. ISBN 978-80-223-2308-6.

BOHUNICKÁ, Alena. Variety metafory. Bratislava: Univerzita Komenského, 2013. ISBN 978-80-223-3474-7.

OLOŠTIAK, Martin. Aspekty teórie lexikálnej motivácie. Prešov: Náuka, 2011. ISBN 978-80-555-0334-9.

selected articles from Studia Academica Slovaca Volumes

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 13

A	B	C	D	E	FX
38,46	23,08	38,46	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Petra Švancarová, PhD.

Last change: 05.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.SAS/A-boSC-029/15	Course title: Linguistic and Cultural Text Interpretation
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 5	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 1. Active participation in classes, mastering key terminology, 2. Completing assignments and exercises, 3. Analyzing and interpreting linguistic culturemes and transculturemes with regard to specific ethnocultural and sociocultural contexts, 4. Term paper – interpretation of artifacts, mentifacts and sociofacts in a selected (artistic or scholarly) work, 5. Final score: preliminary assessment of work during the semester – 50%, term paper – 25%, final discussion – 25%. A max. of two absences are allowed per semester. Violation of academic ethics will be punished according to a degree of their importance from lowering of the grade result up to submitting a proposal on disciplinary proceeding. Grading scale: A: 100 – 92% B: 91 – 84% C: 83 – 76% D: 75 – 68% E: 67 – 60% Fx: 59 – 0% Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Students have mastered key concepts from the field of linguoculturology and ethnolinguistics with regard to their mutual interaction and their use in texts and in the linguistic behaviour of individuals and communities. Students have developed adequate interpretation skills needed to specify and characterize the cultural image of texts from the author's and recipient's points of view.	
Class syllabus: <ul style="list-style-type: none"> • Linguoculturology, its research subject and key concepts. • Ethnolinguistics, anthropological linguistics, research subject, key terms. • Language, man, and culture in mutual interaction, discourse. 	

- Emotional expressions in language.
- Language and values: primary and secondary orientation.
- The self-projection of one's personality, ego-linguistics and xenolinguistics.
- Language as a medium and cultural product.
- Language in collective cultural memory.
- Rituals and their characterization and interpretation.
- Stereotypes in language and culture.
- The cultural image of texts from the author's point of view.
- The cultural image of texts from the recipient's point of view.
- Artifacts, mentifacts, sociofacts, and their interpretation.

Recommended literature:

DOLNÍK, Juraj. Jazyk - človek - kultúra. Bratislava: Kalligram, 2010. ISBN 978-80-8101-377-5.
Selected articles from journals

Languages necessary to complete the course:

Slovak (at least B2 level)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 15

A	B	C	D	E	FX
46,67	33,33	20,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. PhDr. Jana Pekarovičová, PhD.

Last change: 04.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-023/22	Course title: Literary Science
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: This is a non-mandatory course evaluated during the semester. The course is evaluated on basis of written exam during the semester, which will test a) knowledge of individual parts of subject matter presented on lectures (based on the textbook), b) creative (commented) reading of selected paper/essay/book chapter – chosen from those with which the subject matter of lectures is concerned. A specific part of each lecture is a discussion about a particular poem/prose, active participation in this is valuable. Grading scale: 100 – 92: A 91 – 84: B 83 – 76: C 75 – 68: D 67 – 60: E 59 – 0: FX The teacher accepts a maximum of two absences with a written proof of the cause of absence. The exam date will be announced at the beginning of the semester and can be later changed with respect to a student-teacher agreement. Violation of academic ethics results in the cancellation of earned points in the relevant item. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful participation in the course the student has an overview in different approaches to literature of 20th and 21st century and he/she is able to put them into the context of evolutionary steps of art. The student is able to grasp and comment on a scientific metatext (from domains of theory of literature, psychoanalysis, philosophy, esthetics), specific in its approach to literature. The student is capable of selecting aspects of the text in a way enabling him/her to use those in their own interpretation of a literary text or in their own reflection on art. The student is aware of the specifics of exact scientific methods as well as of more open approaches to literature. He/she has	

basic knowledge about developing his/her own competencies of reading and writing with aspects from various discussed metatexts.

Class syllabus:

The course helps in developing of reading and writing competencies. It is aimed at an overview of selected approaches to literature in theory of literature, psychoanalysis, philosophy, and esthetics, in international and domestic culture contexts. The course is executed as a set of interactive lectures.

Topics are:

1. Positivism and its detailed study of author's biography.
2. Formalism and its benefits in more complex interpretation of literary works.
3. „Antirealism“ in essays related to avantgarde art.
4. Psychoanalysis and its insight into functions of libido in the process of creating text..
5. Psychoanalytical insights into existential writing longing to find the meaning of life.
6. Phenomenology and its study of forces of nature (mainly fire and water) in imagination.
7. Structuralism, its “story” in Russian, French, Czech and Slovak context.
8. Structuralist analysis of poetry and prose.
9. Semiology and its suggestions on distancing from lies and power of language.
10. Relationship between terms semiotics and semiology.
11. Postmodern philosophy and esthetics, its insight in approach to art and life.
12. Cognitive sciences in study of poetry and prose.
13. Aspect of gender in history of literature and in its interpretation.

During selected parts of the lectures, Slovak and world poetry and prose will be interpreted and interactively discussed. Visual artworks will also be presented, since one of the goals of the course is to show how science connects to the power of art.

Recommended literature:

BŽOCH, A.: Psychoanalýza na periférii. K dejinám psychoanalýzy na Slovensku. Bratislava: Kalligram, 2007. ISBN 978-80-7149-927-5.

MACURA, V. A JEDLIČKOVÁ, A. (eds.). Průvodce po světové literární teorii 20. století. Eds. V. Macura, A. Jedličková. Brno: Host, 2012. ISBN 978-80-7294-848-2.

MIKULÁŠ, R. a kol.: Podoby literárnej vedy. Teórie – metódy – smery. Bratislava: Veda, 2016. ISBN 978-80-224-1524-8. Viaceré heslá sú dostupné na: <http://hyperlexikon.sav.sk/sk/index/>.

MITOSEKOVÁ, Z.: Teorie literatury: historický přehled. Přeložila Marie Havránková. Brno: Host, 2010. ISBN 978-80-7294-332-6.

MATEJOV, F. – ZAJAC, P. (eds.): Od iniciativy k tradícii. Štrukturalizmus v slovenskej literárnej vede od 30. rokov po súčasnosť. Brno: Host, 2005. ISBN 80-7294-149-6.

Final list of recommended literature will be presented at the beginning of the semester. Textbook with basis of the lectures will be available in MS Teams, the lectures will expand upon the textbook in a significant way.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 342

A	B	C	D	E	FX
79,53	11,7	7,02	1,75	0,0	0,0

Lecturers: doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD.

Last change: 29.06.2022

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-045/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence - Central-European Languages in Theory and in Use
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
<p>Course requirements:</p> <p>The student must submit the master's thesis within the deadline specified in the schedule of the current academic year for the relevant date of the state exam. The master's thesis is submitted in electronic form via AIS. The work must meet the parameters determined by the internal quality system of Comenius University. The provisions of Article 14 of Internal Regulation no. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Comenius University) apply to the evaluation of the master's thesis. The supervisor of the final thesis and its opponent will prepare evaluations of the master's thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which the student receives a minimum of three working days before the defence. Grading scale: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Master's thesis evaluation criteria: 1. The contribution of the master's thesis, the fulfilment of the objectives of the thesis in its assignment, and the requirements for the content of the master's thesis given by the internal quality system of Comenius University. It is assessed whether the student has worked on the chosen topic at the level of scientific study, with a representative selection of scientific literature, with appropriately chosen scientific procedures and hypotheses that can be verified. Demonstration of the ability to work creatively in the study program is evaluated and the degree of demonstration of knowledge and understanding of the diploma thesis is reflected. 2. Originality of the work (master's thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the master's thesis also includes protocols of originality from the CRZP and Theses systems, to the results of which the thesis supervisor and the opponent express their opinions in their evaluations. 3. Correctness and accuracy of citation of used information sources, research results of other authors and group authors, correctness of the description of methods and working procedures of other authors or group authors. 4. Compliance of the structure of the master's thesis with the prescribed composition defined by the internal quality system of Comenius University. 5. Respecting the recommended length of the master's thesis (the recommended length of the master's thesis is usually 50 – 70 standard pages = 90,000 to 126,000 characters, including spaces), the adequacy of the length of the thesis is assessed by the thesis supervisor. 6. Linguistic and stylistic level of work and formal adjustments. The student orally presents the content, achieved goals, and conclusions of the master's thesis, and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee will comprehensively evaluate the quality of the master's thesis, assess the method and form of defence, and the student's ability to adequately respond to comments and questions from the evaluations of the thesis supervisor and the opponent. The student receives their final grade based on the average of the assessment of the thesis supervisor and opponent from their evaluations, and the assessment of the examination committee. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.</p> <p>Scale of assessment (preliminary/final): 0/100</p>	

Learning outcomes:

The student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics. The student knows the methods used in the field of study, is able to work on the chosen topic of the master's thesis at the level of scientific study, with a representative selection of scientific literature, with appropriately chosen scientific procedures and hypotheses that can be verified. After a successful defence of the master's thesis, the student is able to design, implement, critically reflect, and justify his research intention. The student understands the context of the problem, can clearly define research conclusions, state his positions, and make recommendations. He can respond argumentatively and flexibly to questions about the research topic, its methodology, and its conclusions.

Class syllabus:

1. Student presents the bachelor's thesis (app. 10 minutes) in front of the committee for state exams. A ppt presentation can be prepared, which is not necessary.
2. Presentation of the main points of the supervisor's and oponent's reviews, possibly also the questions arising from them.
3. The student's respond to comments and questions in the reviews.
4. The student responds to the questions of the committee for state exams or the questions in a broader debate.

State exam syllabus:**Recommended literature:**

LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Available at: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf

Vnútorň predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Available at: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Literature according to the topic of the thesis.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and a selected language of the Central European area according to the field of study.

Last change: 09.06.2022

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-046/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence - Central-European Literature, Culture, History
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
<p>Course requirements:</p> <p>The student must submit the master's thesis within the deadline specified in the schedule of the current academic year for the relevant date of the state exam. The master's thesis is submitted in electronic form via AIS. The work must meet the parameters determined by the internal quality system of Comenius University. The provisions of Article 14 of Internal Regulation no. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Comenius University) apply to the evaluation of the master's thesis.</p> <p>The supervisor of the final thesis and its opponent will prepare evaluations of the master's thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which the student receives a minimum of three working days before the defence.</p> <p>Grading scale: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A</p> <p>Master's thesis evaluation criteria:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The contribution of the master's thesis, the fulfilment of the objectives of the thesis in its assignment, and the requirements for the content of the master's thesis given by the internal quality system of Comenius University. It is assessed whether the student has worked on the chosen topic at the level of scientific study, with a representative selection of scientific literature, with appropriately chosen scientific procedures and hypotheses that can be verified. Demonstration of the ability to work creatively in the study program is evaluated and the degree of demonstration of knowledge and understanding of the diploma thesis is reflected. 2. Originality of the work (master's thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the master's thesis also includes protocols of originality from the CRZP and Theses systems, to the results of which the thesis supervisor and the opponent express their opinions in their evaluations. 3. Correctness and accuracy of citation of used information sources, research results of other authors and group authors, correctness of the description of methods and working procedures of other authors or group authors. 4. Compliance of the structure of the master's thesis with the prescribed composition defined by the internal quality system of Comenius University. 5. Respecting the recommended length of the master's thesis (the recommended length of the master's thesis is usually 50 – 70 standard pages = 90,000 to 126,000 characters, including spaces), the adequacy of the length of the thesis is assessed by the thesis supervisor. 6. Linguistic and stylistic level of work and formal adjustments. <p>The student orally presents the content, achieved goals, and conclusions of the master's thesis, and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee will comprehensively evaluate the quality of the master's thesis, assess the method and form of defence, and the student's ability to adequately respond to comments and questions from the evaluations of the thesis supervisor and the opponent. The</p>	

<p>student receives their final grade based on the average of the assessment of the thesis supervisor and opponent from their evaluations, and the assessment of the examination committee. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.</p> <p>Scale of assessment (preliminary/final): 0/100</p>
<p>Learning outcomes:</p> <p>The student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics. The student knows the methods used in the field of study, is able to work on the chosen topic of the master's thesis at the level of scientific study, with a representative selection of scientific literature, with appropriately chosen scientific procedures and hypotheses that can be verified. After a successful defence of the master's thesis, the student is able to design, implement, critically reflect, and justify his research intention. The student understands the context of the problem, can clearly define research conclusions, state his positions, and make recommendations. He can respond argumentatively and flexibly to questions about the research topic, its methodology, and its conclusions.</p>
<p>Class syllabus:</p> <p>1. Student presents the bachelor's thesis (app. 10 minutes) in front of the committee for state exams. A ppt presentation can be prepared, which is not necessary. 2. Presentation of the main points of the supervisor's and opponent's reviews, possibly also the questions arising from them. 3. The student's respond to comments and questions in the reviews. 4. The student responds to the questions of the committee for state exams or the questions in a broader debate.</p>
<p>State exam syllabus:</p>
<p>Recommended literature:</p> <p>LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Available at: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf</p> <p>Vnútorň predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf</p> <p>Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Available at: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/</p> <p>Literature according to the topic of the thesis.</p>
<p>Languages necessary to complete the course:</p> <p>Slovak and a selected language of the Central European area according to the field of study.</p>
<p>Last change: 09.06.2022</p>
<p>Approved by:</p>

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-039/22	Course title: Master's Degree Thesis Seminar - Central-European Literature, Culture, History
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: The seminar takes the form of regular consultations between the student and the supervisor, where the student informs the supervisor about the progress of the research, the acquisition of research material, the gathering of literature and the progress of work on the text of the diploma thesis. The student may obtain a maximum of 70 points for the completion of the course. The first requirement for passing the course is a minimum of 5 tutorials per semester (10 points). During the tutorials or by agreement, the student will submit a basic bibliography to the tutor (10 points), elaborate the structure and the first chapter of the thesis (10 + 10 points). 20 points will be awarded for the submission of the chapters that form the core of the thesis (approx. 20 NS), 10 points for the preparation of the introduction, conclusion and other elements of the thesis, while the student is expected to send the full text of the thesis (between 50 and 70 NS, i.e. between 90,000 and 126,000 characters, including spaces) to the supervisor for checking at least 10 days before the thesis submission deadline specified in the schedule for the relevant academic year. Due to the deadlines set in the timetable of a given academic year, it is not possible to carry out the continuous assessment of the course on a different, alternative date; if the student does not meet the requirements for passing the course, he/she may pass it only in the following academic year. Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, students are familiar with published domestic and foreign literature, or archive sources related to the thesis topic, they can analyze, interpret and criticize them.	

They respect and follow the rules of academic ethics. They understand the principles of structure of the formal and content aspects of the thesis in relation to the internal quality system of Comenius University. They practically handle theoretical preparation, research methodology and methods, can formulate a research problem, research questions and hypotheses. They are able to process the data collected, test the hypotheses and formulate conclusions. They are able to write a thesis of this type at the required level.

Class syllabus:

1. Defining the main and partial objectives of the thesis. 2. Information research on the thesis topic. 3. Analysis, interpretation and critique of literature, historical sources and other sources of information on the topic of the thesis. 4. Continuous and systematic development of the citation apparatus for the thesis. 5. Preparation of the structure of the thesis in the context of its topic and the requirements for the structure of the thesis given by the internal quality system of Comenius University. 6. Terminological definition of the thesis topic. 7. Preparation of the theoretical part of the thesis. 8. Potential modification of the research and research methodology. 9. Basic requirements of thesis submission. 10. Basic requirements for thesis defence.

Recommended literature:

BIELIK, Lukáš et al. Slovník metodologických pojmov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4276-6. LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit.2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pripísaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf OCHRANA, F. Metodologie, metody a metodika vědeckého výzkumu. Praha: Karolinum, 2019. ISBN 978-80-246-4200-0. Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit.2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/> ZOUHAR, M., BIELIK, L. a Miloš KOSTEREC. Metóda: metodologické a formálne aspekty. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4352-7. Additional literature is specified by the thesis supervisor depending on the thematic focus of the thesis.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language / another studied language depending on the focus of the thesis

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 20

A	B	C	D	E	FX
90,0	5,0	0,0	0,0	5,0	0,0

Lecturers: prof. Mgr. Dagmar Garay Kročanová, PhD., Mgr. Michaela Mošat'ová, PhD., doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., doc. Mgr. Dušan Zupka, PhD., Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD., Mgr. Svetlana Kmecová, PhD., Mgr. Zuzana Obertová, PhD., doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., Mgr. Petra Švancarová, PhD., Mgr. Peter Tollarovič, PhD., Mgr. Matúš Mikšík, PhD., Mgr. Božena Kotula, PhD., doc. RNDr. Tatiana Bužeková, PhD., Mgr. Adela Ismail Gabríková, PhD., Mgr. Eva Španová, PhD.

Last change: 17.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KEM/A-moSE-500/15	Course title: Medieval Central Europe
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Students take a written test. The questions cover the medieval history of the Central European states (according to the syllabus). The topics cover the political (including the foreign policy led by the relevant rulers of the Kingdom of Hungary), social, cultural and economic history in the High and Late Middle Ages. The tests are evaluated according to the following classification scale: A - excellent - 100 - 92 %, B - very well - 91 - 84%, C - well - 83 - 76 %, D - satisfactory - 75 - 68 %, E - sufficient - 67 - 60 %, FX - insufficient - > 60 %. Students can take one regular and two retake dates. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Maximum number of absences: 2 Scale of assessment (preliminary/final): 0/100	
Learning outcomes: Students are familiar with the historical development of Central Europe from the Migration Period to the establishment of the Habsburg Monarchy. They understand the political, social, cultural and economic development of the state forms in Central Europe in the Middle Ages (Great Moravia, Poland, the Czech lands, the Austrian lands, the Kingdom of Hungary). They also know the basic development of the mutual relations of the mentioned state forms in the Middle Ages and can apply the acquired knowledge to interpret partial issues (and when doing research themselves).	
Class syllabus: 1. Initial session - Students get acquainted with the conditions for completing the course and the credit granting scheme. They get an overview of the lecture topics. 2. The Migration Period, the arrival of the Slavs in Central Europe, their classification.	

3. Formation of the first early medieval Slavic states in Central Europe (Samo's Realm, Carantania, Great Moravia).
4. The formation of the Central European states at the turn of the 9th and 10th centuries (Poland, Bohemia, Hungary, the Archduchy of Austria).
5. The development of Poland in the middle ages.
6. The development of the Kingdom of Hungary in the middle ages.
7. The development of the Archduchy of Austria in the middle ages.
8. The first attempt of the Habsburgs to establish a monarchy on the Danube (Albrecht II., Ladislaus the Posthumous).
9. The cultural development in Central Europe in the middle ages.
10. The economic development in Central Europe in the middle ages.
11. The relations of Poland, the Czech lands and the Kingdom of Hungary in the middle ages.
12. Final Session - end-of-term assessment, discussion.

Recommended literature:

KONTLER, László. Dějiny Maďarska. Praha: Lidové noviny 2001. 554 p. ISBN 9788071066163
 KOSMAN, Marcell. Dějiny Polska. Praha: Karolinum 2011. ISBN 9788024618425
 RYCHLÍK, Jan et al. Dějiny Slovinska. Praha: Lidové noviny 2011. ISBN 9788074221316
 ŠESTÁK, Miroslav – TEJCHMAN, Miroslav – HAVLÍKOVÁ, Lubomíra et al. Dějiny jihoslovanských zemí. Praha: Lidové noviny 1998. ISBN 978-80-7106-375-9
 WANDY CZ, Piotr S. Střední Evropa v dějinách. Od středověku do současnosti. Praha: Akademie 1996. ISBN 80-200-0657-5
 WIHODA, Martin. Dějiny Rakouska. Praha: Lidové noviny 2002. ISBN 80-7106-491-2

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 75

A	B	C	D	E	FX
50,67	22,67	16,0	1,33	5,33	4,0

Lecturers: prof. Mgr. Martin Homza, PhD.

Last change: 29.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/mSV-021/22	Course title: Modern Polish Literature
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester two papers on a selected topic are required, each for 20 points. In the examination period there will be an oral exam for 60 points. Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the students have knowledge about the historical background and revival of Polish literature in the second half of the 20th century and the beginning of the 21st century. They are familiar with the movements and literary and cultural phenomena of this period; they understand the nature of transformations in contemporary literature. They can identify the most important authors and their works.	
Class syllabus: Political milestones and periodization of Polish literature after 1945, phases 1939-1945; 1945-1949; 1949-1956; 1956-1976; 1976-1981; 1981-1989. 2. "Literatura krajowa" (official and so-called drugi obieg) and exile literature. 3. Socialist realism in literature and art. 4. Poetic groups: Generacja '56, Nowa Fala, Generacja '76 5. Tradition and transformations of prose (L. Buczkowski, M. Białoszewski, J. Iwaszkiewicz, M. Hłasko, W. Gombrowicz, T. Konwicki, S. Lem, W. Odojewski). 6. Drama and theater in 1956 – 1989. 7. Reportage and feuilleton tradition in Poland (R. Kapuściński, H. Krall, M. Szczygieł, M. Ziemia).	

8. The works of Nobel Prize winners.
9. Change of literary paradigm after 1989, topics and discussions of critics.
10. Postmodernism and Polish literature.
11. Young prose (W. Kuczok, S. Shuty, M. Witkowski, K. Varga, D. Masłowska).
12. Women's literature (O. Tokarczuk, M. Nurowska, M. Gretkowska, M. Tulli).

Recommended literature:

TELICKI, Marcin, WÓJCIAK, Monika, eds. Więcej życia niż słów szkice o literaturze. Poznań: Wydawnictwo Poznańskiego Towarzystwa Przyjaciół Nauk, 2011. ISBN 978-83-7654-169-3.
 GOSK, Hanna. Nowe dwudziestolecie (1989-2009) rozpoznania, hierarchie, perspektywy. Kraków: Znak, 2010. ISBN 978-83-7151-873-7.
 PECHAL, Zdeněk et al. Současná ruská, polská a ukrajinská literatura. Olomouc: Univerzita Palackého, 2013. ISBN 978-80-244-3924-2.
 PÁSZT Patrícia. Súčasná poľská dráma. Bratislava: Kalligram, 2013. ISBN 978-80-8101-731-5
 TOMKOWSKI, Jan. Dzieje literatury polskiej. Wrocław: Wydawnictwo Dolnośląskie, 2007. ISBN 978-83-245-8520-5

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Polish at the min. level B2

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD., Mgr. Božena Kotula, PhD.

Last change: 17.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-muSL-05/22	Course title: Modern Slovak Literature
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) Continuously - during the teaching part: oral introduction to one of the selected seminar topics (max 10 p), seminar work submitted no later than the end of the teaching part of the semester - in-depth interpretation by the student of the selected problem (significant motif, etc.) related to any of the seminar topics (max 10 b), active participation in seminars, participation in the discussion with relevant inputs (max 10 p). b) During the examination period: written test (max. 70 p). In the case of the overall evaluation of Fx from the first date of the exam, an oral exam (max. 70 points) follows in the corrective term. A maximum of two excused absences are accepted. Fulfillment of each of the criteria of continuous assessment at more than 0 p is a condition for participation in the exam. Exam dates will be published via AIS no later than the last week of the training section. Violation of academic ethics results in the cancellation of points earned in the relevant item. Classification scale: 100-92 A, 91-84 B, 83-76 C, 75-68 D, 67-60 E, 59 and less Fx Scale of assessment (preliminary/final): continuous evaluation 30% / final evaluation 70%.	
Learning outcomes: Upon successful completion of this course, students will have an overview of current trends in art-oriented Slovak literature. They will get acquainted with the most appreciated (and therefore probably from the literary-critical point of view) texts of our current prose and poetry and thus gain the ability to critically distinguish the productive forms of Slovak literature. They will also gain the interpretive skills necessary for an in-depth understanding of this text as well as the contexts in which they occur.	
Class syllabus: 1. Ironic reassessment of the present and the past in the 1990s. 2. Peter Pišťanek: Mladý Dôňč 3. Dušan Taragel: Tales for Disobedient Children and Their Caring Parents / Murder as a Social Event 4. Neomodernist and postmodernist characteristics of the work of Stanislav Rakús and Pavel Vilikovský. 5. Pavel Vilikovský: Magic parrot.	

6. The return of neo-modernist tendencies, prose of the subject and authenticity after 1989 (Balla, Mária Kopcsay, Marek Vadas and others).
7. Marek Vadas: Healer.
8. Balla: In the Name of the Father.
9. Reminiscences of the historical novel in the period of normalization and its return in the new millennium (Ladislav Ballek and Pavol Rankov: Mothers).
10. Postmodernist tendencies in the prose of Igor Otčenáš (Christ's Shocks, If) and in the poetry of Peter Macsovszky and Michal Habaj.
11. Forms of contemporary literature written by women (Jana Juráňová: I lived with Hviezdoslav, Monika Kompaníková: The Fifth Ship, Ivana Dobráková: Mothers and Truckists).
12. Ironic subversion in the dramatic work of Milan Lasica and Július Satinský, Stanislav Štepka and Viliam Klimáček.

Recommended literature:

DAROVEC, Peter. Súčasná slovenská literatúra v perspektíve literárnej kritiky. Bratislava: Stimul, 2020. ISBN 978-80-8127-284-4. Dostupné na: <http://fphil.uniba.sk/stimul>

ŠRANK, Jaroslav. Individualizovaná literatúra. Slovenská poézia konca 20. a začiatku 21. storočia z perspektívy nastupujúcich autorov. Bratislava: Cathedra, 2013. ISBN 978-80-89495-12-2.

BARBORÍK, Vladimír. Vývin slovenskej prózy po roku 1989. Neuvedené, 2014. Dostupné na: https://www.academia.edu/11502524/Skript%C3%A1_pr%C3%B3za_po_r_1989

PASSIA Radoslav et al. Hľadanie súčasnosti. Bratislava: Literárne informačné centrum, 2014. ISBN 978-80-8119-085-8.

MIKULA, Valér, et al. Slovník slovenských spisovateľov. Bratislava: Kalligram a Ústav slovenskej literatúry SAV, 2005. ISBN 80-7149-801-7.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Capacity is limited to 20 students in a seminar group

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 224

A	ABS	B	C	D	E	FX
68,75	0,0	14,29	12,5	2,23	2,23	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Peter Darovec, PhD.

Last change: 11.02.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/mSV-028/15	Course title: Modern Slovenian Literature
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) continuous evaluation: active participation of students in seminars, continuous reading of literary texts, their interpretation, and a seminar paper (topics of which will be provided to students at the beginning of the semester) is evaluated. In the final part the semester, the students will present their seminar work (40 points); b) final evaluation: oral exam in the examination period (60 points). Topics for the exam will be provided to students at the beginning of the semester. The final evaluation is the sum of the points obtained for the seminar work (including its presentation) and the oral exam. Grading scale in %: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40% continuously, 60% in the examination period	
Learning outcomes: After completing the course, the students are familiar with the history of Slovenian literature from 1950s to the present. They are familiar with the characteristics and trends in the development of literature and can observe and explain how political movements and social changes influenced Slovenian literature of the second half of the 20th century and after the year 2000, and what elements of contemporary literature are different and common with the literature of earlier periods. They know the authors of this period, their literary texts and the reception of Slovenian literature in the Slovak environment.	
Class syllabus: 1. Periodization of Slovenian literature after 1950.	

2. Slovenian poetry in the second half of the 20th century (T. Pavček, C. Zlobec, K. Kovič, J. Menart, I. Minatti, L. Krakar, D. Zajc, G. Strniša, V. Taufer, T. Šalamun, N. Grafenauer, S. Makarovič, M. Jesih, B. A. Novak, the OHO group).
3. Slovenian prose in the second half of the 20th century (B. Zupančič, A. Rebula, A. Hieng, L. Kovačič, D. Smole, P. Zidar, M. Rožanc, J. Snoj, D. Jančar, F. Lipuš, B. Pahor).
4. Slovenian drama in the second half of the 20th century (M. Mihelič, I. Torkar, V. Zupan, D. Smole, D. Jovanović, T. Partljič, D. Jančar, Ž. Petan).
5. Slovenian poetry from 1991 to the present (A. Debeljak, A. Ihan, B. Mozetič, M. Vidmar, M. Jesih, M. Dekleva, M. Vincetič, E. Babačić, C. Bergles, T. Pavček, B. A. Novak, V. Möderndorfer, J. Jakob, P. Čučnik, A. Brvar, I. Osojnik, I. Simonović, K. Pisk, N. Maurer, L. Stupica, T. Šalamun, A. Šteger, M. Pikalo, P. Kolmančič).
6. Slovenian prose from 1991 to the present (M. Tomšič, F. Lainšček, V. Žabot, J. Virk, R. Šeligo, L. Kovačič, F. Lipuš, D. Jančar, M. Mazzini, B. Mozetič, V. Möderndorfer, A. Skubic, M. Sosič, A. Čar, N. Gazvoda, A. Blatnik, G. Vojnovič).
7. The latest Slovenian novel (changes at genre, reception and publishing level).
8. Women writers in the period from 1991 to the present (B. Bojetu, M. Novak, M. Kumerdej, N. Kokelj, P. Glavan, B. Švigelj Mérat, S. Tratnik, V. Lemaić, M. Krese, V. Simoniti, B. Žakelj).
9. Slovenian drama from 1991 to the present (E. Flisar, D. Jančar, D. Jovanović, V. Möderndorfer, B. A. Novak, T. Partljič, D. Potočnjak, A. Rozman-Roza, M. Zupančič, S. Semenič).
10. Contemporary Slovenian literature and new media; promotion of Slovenian literature abroad.
11. Contemporary Slovenian literature in film and television.
12. Contemporary Slovenian literature in Slovak translations.

Recommended literature:

AMBROŽ, Darinka a kol. Branja 4. Berilo in učbenik za 4. letnik gimnazij ter srednjih strokovnih šol. Ljubljana: DZS, 2006. ISBN 86-341-3647-7.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav (eds.). Čítame súčasnú slovenskú literatúru. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2014. ISBN 978-80-223-3711-3.

ZUPAN SOSIČ, Alojzija a NIDORFER ŠIŠKOVIČ, Mojca (eds.). Svetovni dnevi slovenske literature. Almanah - Svetovni dnevi slovenske literature (20. do 25. 11. 2006). Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2006. ISBN-10 961-237-169-5. Available at: <https://centerslo.si/na-tujih-univerzah/kulturni-projekti/svetovni-dnevi-slovenske-literature/>

JANKOVIČ, Jan. Slovník prekladatel'ov s bibliografiou prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny. Bratislava: JUGA – Veda, 2005. ISBN 80-89030-22-X.

Website of the Slovenian theatre Sigledal [online]. Available at: <https://veza.sigledal.org/>

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 7

A	B	C	D	E	FX
57,14	42,86	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-401/19	Course title: Morphology of the Slovenian Language
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: The course is evaluated by continuous assessment, during the semester students take two tests (of 25 points each). In all components of the assessment, the student must achieve a minimum of 60 per cent pass rate. Grading Scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % A maximum of 2 absences are allowed. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, students are able to recognize the word types in the text and describe them from the point of view of morphology (gender, case, number with nouns, aspect, present and infinitive root) using dictionary. They have mastered the correct use of prepositions, conjunctions and particles, and are familiar with pronouns. They are able to form patterns of declension and conjugation and use them correctly in texts.	
Class syllabus: 1. Division and description of word classes according to semantic, syntactic and morphological criteria. 2. Problems of declension and conjugation in the Slovenian language. 3. Nouns (declension). 4. Pronouns. 5. Adjectives: correspondence, gradation of adjectives. 6. Numerals. 7. Verbs: personal and impersonal verb forms, conjugation, verb tense, verb aspect, verb mood, reflexive verbs. 8. Non-flexible word classes - adverbs. 9. Other non-flexible word classes: preposition, conjunction, particle, interjection. 10. Data on word classes in dictionaries. 11. Slovene according to morphological typology of languages.	

12. Repeating.

Recommended literature:

GOMBOC, Mateja. Mala slovnica slovenskega jezika. Priročnik za šolo in vsakdanjo rabo. Ljubljana: DZS, 2014. ISBN 978-961-02-0086-4.

GOMBOC, Mateja. Mala vadnica slovenskega jezika. Vaje in naloge k Mali slovnici slovenskega jezika. Ljubljana: DZS, 2014. ISBN 978-961-02-0229-5.

STRITAR KUČUK, Mojca a ŠTER, Helena. Slovenščina +. Slovníčne tabele in vaje za južnoslovanske govorce slovenščine kot drugega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2021. ISBN 978-961-06-0516-4.

Fran, slovarji Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU [online]. ©2014-, različica 8.0. Dostupné na: <https://fran.si/>

Viri Centra za jezikovne vire in tehnologije [online]. CJVT UL. Dostupné na: <https://www.cjvt.si/viri-in-orodja/slovarji-in-leksikoni/>

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Slovene

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 11

A	B	C	D	E	FX
18,18	27,27	9,09	18,18	18,18	9,09

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-028/22	Course title: Polish Literature 1
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, the students write one paper and one text analysis on a selected topic, the evaluation of which accounts for 20% of the final assessment. During the examination period, the students will take an oral exam, which constitutes 60% of the final assessment. The teacher will accept a maximum of two absences. Grading scale: A: 100 - 93% B: 92 - 84% C: 83 - 76% D: 75 - 68% E: 67 - 60% Fx: 59 - 0% Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the students have knowledge of the individual literary periods (from the Middle Ages to Romanticism) in Poland. They know the names of the authors, literary works, and their literary and sociocultural context. They are able to connect theoretical knowledge with a specific literary text. They can present ideas, visions of the world and values that constituted individual periods.	
Class syllabus: 1. Anonim, tzv. Gall: Kronika polska, Bogurodzica, Legenda o św. Aleksym, Wiersz Słoty o zachowaniu się przy stole, Rozmowa Mistrza Polikarpa ze Śmiercią, Posłuchajcie, bracia miła 2. The work of Mikołaj Rej and Jan Kochanowski. 3. Aristocratic and rural movements of the Polish Baroque (works by J. A. Morsztyn, D. Naborowski, W. Potocki, J. Ch. Paseka). 4. General characteristics of the Enlightenment. 5. Works of I. Krasicki, A. Naruszewicz, F. Karpiński.	

6. Romantic perception of the individual and the nation, philosophical foundations of Romanticism; Romantic Messianism.
7. The life and work of Adam Mickiewicz (Ballady i romanse, Dziady, Sonety krymskie, Konrad Wallenrod, Pan Tadeusz).
10. The life and work of Juliusz Słowacki (Kordian; poems).
11. The work of Zygmunt Krasiński.
12. The end of romanticism, the work of Cyprian Kamil Norwid.

Recommended literature:

HVIŠČ, Jozef. Poľská literatúra. Vývin a texty. Bratislava, Univerzita Komenského, 2001. ISBN 80-223-1537-0

MIŁOSZ, Czesław. Historia literatury polskiej. Kraków, Znak 2010. ISBN 978-83-240-1449-1

WILKOŃ, Aleksander et al. Dejiny poľskej literatúry. Bratislava, Tatran, 1987.

No copyright works are available at: www.wolnelektury.pl

ADAMCZYK, Maria, CHRZĄSTOWSKA, Bożena – POKRZYWIĄK, Józef Tomasz.

Starożytność – oświecenie. Warszawa, Wydawnictwo Szkolne i Pedagogiczne, 1998. ISBN 83-02-04889-5. Available at the department's library.

MAKOWSKI, Stanisław. Romantyzm. Warszawa, Wydawnictwo Szkolne i Pedagogiczne, 1996. ISBN 83-02-05733-9. Available at the department's library.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Polish

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 45

A	B	C	D	E	FX
37,78	22,22	24,44	8,89	4,44	2,22

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD., Mgr. Bożena Kotula, PhD.

Last change: 26.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-030/22	Course title: Polish Literature 2
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, the student writes one seminar paper and one text analysis on a selected topic, the evaluation of which accounts for 20% of the final assessment. During the examination period, the students will take an oral exam, which constitutes 60% of the final assessment. The teacher will accept a maximum of two absences. Grading scale: A: 100 - 93% B: 92 - 84% C: 83 - 76% D: 75 - 68% E: 67 - 60% Fx: 59 - 0% Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has knowledge of the individual literary periods (from Realism to the middle of the 20th century) in Poland. They know the names of the authors, literary works, and their literary and sociocultural context. They are able to connect theoretical knowledge with a specific literary text. They can present ideas, visions of the world and values that constituted individual movements.	
Class syllabus: 1. Positivism: philosophical and aesthetic background, program, journalism, realism, and naturalism. 2. Positivist novel (H. Sienkiewicz, B. Prus, E. Orzeszkowa, M. Konopnicka). 3. Positivist novel (Trylogia, Nad Niemnem, Lalka). 4. Poetry of "unpoetic times" (A. Asnyk, M. Konopnicka). 5. Young Poland: sociopolitical and philosophical aesthetic background, manifestos and literary programmes, neo-romanticism, fin de siecle	

6. The work of Kazimierz Przerwa-Tetmajer, Jan Kasprówicz
7. The work of Stefan Żeromski, Władysław Reymont
8. Symbolism in drama (S. Wyspiański) and naturalism in drama (G. Zapolska).
9. Poetry of the interwar period (Tuwim, Staff, Leśmian).
10. Prose of the interwar period (Schulz, Gombrowicz, Dąbrowska, Kuncewiczowa, Nałkowska).
11. Drama by Stanisław Witkiewicz.
12. Works by the Generation of Columbuses.
13. Labor camp literature, holocaust in Polish Literature.

Recommended literature:

HVIŠČ, Jozef. Poľská literatúra. Vývin a texty. Bratislava, Univerzita Komenského, 2001. ISBN 80-223-1537-0

MIŁOSZ, Czesław. Historia literatury polskiej. Kraków, Znak 2010. ISBN 978-83-240-1449-1

WILKOŃ, Aleksander et al. Dejiny poľskej literatúry. Bratislava, Tatran, 1987.

No copyright work are available at: www.wolnelektury.pl

BUJNICKI, Tadeusz. Pozytywizm. Warszawa, Wydawnictwo Szkolne i Pedagogiczne, 1997.

ISBN 83-02-05416-X. Available at the department's library.

WROCZYŃSKI, Tomasz. Literatura polska dwudziestolecia wojennego. Warszawa,

Wydawnictwo Szkolne i Pedagogiczne, 1997. ISBN 83-02-05473-9. Available at the department's library.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Polish

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 37

A	B	C	D	E	FX
48,65	18,92	16,22	5,41	10,81	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD., Mgr. Božena Kotula, PhD.

Last change: 26.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.SAS/A-boSC-016/15	Course title: Practical Stylistics
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 5	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Active participation in classes, Completing assignments and exercises, stylistic analysis and interpretation of terminology with regards to language usage, Completing three practical assignments for practicing a selected concept in an authentic text – it earns a max. of 10 points / assignment (failing to submit an assignment = 0/10 points), Mid-term test (min. of 60%), Final test (min. of 60%). The final score is the average of scores for three completed assignments + mid-term test + final test. A max. of two absences are allowed per semester. Violation of academic ethics will be punished according to a degree of their importance from lowering of the grade result up to submitting a proposal on disciplinary proceeding. Grading scale: A: 100 – 92% B: 91 – 84% C: 83 – 76% D: 75 – 68% E: 67 – 60% Fx: 59 – 0% Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: Students have mastered key concepts from the field of stylistics and stylistic text differentiation, especially between discourses in the public and personal communication spheres; they can identify and interpret individual style-creating features from the theoretical and practical points of view; they are able to produce stylistically variable texts with regards to genre characterization and practical usage.	
Class syllabus: Stylistics and its position in the system of linguistic disciplines. Key concepts, linguistic style, classification and characterization of functional styles.	

Style-creating features and practical usage of linguistic devices.
 Interactive attitude towards speech production.
 Speech/text/message production and interpretation.
 Stylistic differentiation of language in terms of cultural, social, and situational contexts.
 Text wording and politeness parameters.
 Linguistic and cultural strategy in the field of personal and public messages.
 Linguistic and stylistic aspects of text assessment.

Recommended literature:

SLANČOVÁ, Daniela. Praktická štylistika. Prešov: Slovacontact, 1996. ISBN 80-901417-9-X.
 HORVÁTH, Miloš. Štylistika súčasného slovenského jazyka. Bratislava: Vydavateľstvo UK, 2016. ISBN 978-80-223-3997-1.
 MISTRÍK, Jozef. Štylistika. 3. upravené vyd. Bratislava: SPN, 1997. ISBN 80-08-02529-8.
 ORGOŇOVÁ, Oľga – DOLNÍK, Juraj. Používanie jazyka. Bratislava: Univerzita Komenského, 2010. ISBN 978-80-223-2925-5.
 selected articles from Studia Academica Slovaca Volumes

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 35

A	B	C	D	E	FX
51,43	20,0	22,86	2,86	0,0	2,86

Lecturers: Mgr. Petra Švancarová, PhD.

Last change: 05.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSD/A-moHI-483/10	Course title: SC: Discourses on Slovak Statehood, Nation and Language between 1918-1938
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) preliminary - students are required to attend the lessons regularly, take active part in them and engage in the discussions of the different term syllabus topics. - They need to present a 15 min. long report on a selected class syllabus topic. b) final - They need to submit a 2 page long written report on a selected class syllabus topic. Grading scale: A = 100% – 92% B = 91% – 84% C = 83% – 76% D = 75% – 68% E = 67% – 60% Fx = 59% – 0% Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Maximum number of unjustified absences: 3 Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: Students are familiar with the controversies around the Slovak statehood, nation and language between 1918 and 1938. They can apply an analytical approach to assess different argumentation approaches among Slovak politicians and intellectuals on topics like the Slovak - Czechoslovak nation, centralism, autonomy, and the definition of Slovak culture and language. Their knowledge is based on their analysis of the confrontation of the then two rival entities, namely the Czechoslovak and the Slovak nationalism.	
Class syllabus: 1. Starting points for Czechoslovak vs Slovak nationalism polemics. The HSLS-Prúdy generation. The central city of Martin. 2. The Martin Declaration vs the Pittsburgh Agreement - two different views on the future of Slovaks. Important justification sources for the theory of Czechoslovak national unity (Martin	

- Declaration) and for the autonomist movement (Pittsburgh Agreement). Controversies over the Martin Declaration. Controversies over the Pittsburgh Agreement.
3. Controversial reactions to Hlinka's trip to Paris. Memorandum of American Slovaks to the Government and the National Assembly of the Czechoslovak Republic calling to incorporate the Pittsburgh Agreement into the Constitution of Czechoslovakia.
 - 4 Jozef Škuléty's Controversies with Milan Hodža, Václav Chaloupecký and Albert Pražák in the 1920s.
 5. Controversies about the Czechoslovak nation in the Czechoslovak parliament.
 6. Controversies about the autonomy of Slovakia in the Czechoslovak parliament.
 7. Controversies about the Czechoslovak nation among Slovak politicians in the press. Controversies of Vavro Šrobár, Juraj Slávik, Anton Štefánek, Milan Hodža, Ivan Dérer, Milan Ivanka, Andrej Hlinka, Martin Rázus and others.
 8. Controversies about the Czechoslovak-Slovak nation among Slovak intellectuals and artists.
 9. Controversies about the definition of Slovak culture, science and language among Slovak intellectuals and artists.
 10. Controversies about the Slovak language and the 1931 Rules of Slovak Orthography among Czech and Slovak intellectuals.
 11. Controversial brochures and book publications.
 12. Final recapitulation of obtained knowledge, discussion.

Recommended literature:

CHMEL, Rudolf (ed.). Slovenská otázka v 20. storočí. Bratislava : Kalligram, 1997. ISBN 80-7149-155-1

KRAJČOVIČOVÁ, Natália. Jeden či dva národy? Dilema slovenskej politiky po vzniku ČSR. In: Česko-slovenská historická ročenka 1999. Brno : 1999, s. 98-112.

LETZ, Róbert a kol. Pramene k dejinám Slovenska a Slovákov XII a. Slováci pri budovaní základov Československej republiky. Bratislava : Literárne informačné centrum, 2013. ISBN 978-80-8119-072-8

VAŠŠ, Martin. Slovenská otázka v 1. ČSR (1918 - 1938). Martin : Vydavateľstvo Maticy slovenskej, 2011. ISBN 978-80-8115-053-1

Further sources and literature will be mentioned during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Czech (reading)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 58

A	ABS	B	C	D	E	FX
55,17	0,0	27,59	5,17	5,17	1,72	5,17

Lecturers: doc. Mgr. Martin Vašš, PhD.

Last change: 29.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVD/A-boHI-331/18	Course title: SC: Selected Topics from History of Culture
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Regular and active attendance. Preparation of a paper (presentation) according to the teacher's assignment during semester. Reading the required literature and working with materials in seminars. Final colloquium consisting of a discussion about selected work and source according to the teacher's assignment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Scale of assessment (preliminary/final): 50% mid-term and 50% final evaluation	
Learning outcomes: Student will acquire knowledge of selected issues of contemporary cultural history of Europe in pre-modern era. He is able to identify the basic stages of cultural history development from the Middle Ages to the present and he has an overview of the most important ideological concepts and approaches of historians within history of culture.	
Class syllabus: What is history of culture? Basic stages of cultural history development The most important approaches and the most significant historians and their works Communication in pre-modern Europe Rituals, symbols and gestures Court and court culture Women and status of women in pre-modern Europe Science, knowledge and scientific revolution Diplomacy in the Middle Ages and the Early Modern Times Sovereign powers and ruling strategies Conflicts and their resolution War and peace	

Recommended literature:

BLOCH, Marc. Obrana historie aneb historik a jeho řemeslo. Praha: Argo, 2011. ISBN 9788025704035.

BURKE, Peter. Co je kulturní historie? Praha: Dokořán, 2011. ISBN 9788073633028.

BURKE, Peter. Lidová kultura v raně novověké Evropě. Praha: Argo, 2005. ISBN 8072036386.

CLASSEN, Albrecht. Handbook of Medieval Culture. Berlin/Boston: De Gruyter, 2015. ISBN 9783110266597.

DÜLMEN, Richard Van. Historická antropologie. Vývoj/Problémy/Úkoly. Praha: Dokořán, 2002. ISBN 8086569152.

ENNENOVÁ, Edit. Ženy ve středověku. Praha: Argo 2001. ISBN 8072033697.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 41

A	ABS	B	C	D	E	FX
90,24	0,0	2,44	2,44	0,0	0,0	4,88

Lecturers: doc. Mgr. Dušan Zupka, PhD.

Last change: 11.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSD/A-moHI-484/10	Course title: SC: The Development Dynamism of the Slovak Society and Culture between 1918 - 1945
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) preliminary - students are required to attend the lessons regularly, take active part in them and engage in the discussions of the different term syllabus topics. - They need to present a 15 min. long report on a selected class syllabus topic. b) final - They need to submit a 2 page long written report on a selected class syllabus topic. Grading scale: A = 100% – 92% B = 91% – 84% C = 83% – 76% D = 75% – 68% E = 67% – 60% Fx = 59% – 0% Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Maximum number of unjustified absences: 3 Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: At the end of the course, students are familiar with the specificities of the dynamic development of Slovak society and culture between 1918 and 1945. They can look at different issues from a social and cultural history perspective using an interdisciplinary approach. Thanks to a critical analysis, they have comprehensive knowledge of the social and cultural conditions in Slovakia between 1918 and 1945.	
Class syllabus: 1. The impact the end of WWI and the establishment of the First Czechoslovakia had on Slovak society. 2. The democratization of Slovak society. Its transformation into a civil society. 3. The national development of Slovaks and manifestations of nationalism in the 1930s. Transformation from an ethnic to a political nation in the 1930s.	

4. Factors concerning the legal form of the country between 1918 and 1938 and their impact on Slovak society. Centralism. Autonomism. Regionalism.
5. Economic and social factors of Slovakia's development in the interwar period.
6. Development and basic issues concerning the institutional framework of Slovak culture in the interwar period.
7. Development of Slovak society in the narrative discourse of Slovak literature.
8. Language issues in the interwar period. The emancipation of Slovak science in the interwar period.
9. The establishment of Slovak political and cultural elites in the interwar period.
10. Slovak cultural elites in the interwar period.
11. Slovak cultural elites between 1939 and 1945.
12. The impact Slovakia's autonomy and the establishment of the Slovak State had on Slovak society.
13. Political factors between 1939 and 1945.
14. Economic and social factors between 1939 and 1945.
15. Everyday life between 1918 and 1945.
- 16 Presentations, discussions, recapitulation of the acquired knowledge.

Recommended literature:

BYSTRICKÝ, Valerián – ZEMKO, Milan (eds.). Slovensko v Československu (1918 – 1939). Bratislava : VEDA, 2004. ISBN 80-224-0795-X
 FERENČUHOVÁ, Bohumila – ROGULOVÁ, Jaroslava a kol. Občianska spoločnosť a politická kultúra. Kapitoly z dejín Slovenska 1918 – 1938. Bratislava : Historický ústav SAV, 2012. ISBN 978-80-971189-0-7
 ROGULOVÁ, Jaroslava a kol. Od osmičky k osmičke. Premeny slovenskej spoločnosti v rokoch 1918 – 1938. Bratislava : Historický ústav SAV, 2009. ISBN 978-80-970060-4-4
 VAŠŠ, Martin. Slovenská otázka v 1. ČSR (1918 – 1938). Martin : Vydavateľstvo Matice slovenskej, 2011. ISBN 978-80-8115-053-1
 Further literature will be mentioned during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 49

A	ABS	B	C	D	E	FX
63,27	0,0	22,45	10,2	4,08	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Martin Vašš, PhD.

Last change: 29.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-AmpSZ-12/15	Course title: Selected Issues from General Linguistics
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) active participation in seminars in the form of participation in the discussion with relevant outputs (20 %); b) successful completion of a continuous test 1 (30 %). c) successful completion of a continuous test 2 (50 %). From each test the student must obtain at least 60 % points. The content and dates of continuous tests will be announced at the beginning of the semester. Continuous outputs do not have a correction date. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. The condition for granting credits is the achievement at least 60 % success rate for continuous evaluation. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Grading scale: A: 100 - 92 % B: 91 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % FX: 59 % Scale of assessment (preliminary/final): 100 % preliminary	
Learning outcomes: The graduate of the course has a deeper knowledge of the subject and research methods of synchronous linguistics; is familiar with the concepts that explain the structure and functioning of language; is able to apply theoretical linguistic knowledge in explaining the structure and specifics of the use of language in communication.	
Class syllabus: 1. Subject of general synchronous linguistics. 2. Basic methodological problems. 3. Development of linguistic thinking. 4. Semiotics. Language sign.	

5. Language dynamics: approaches to explaining language changes.
6. Linguistic pragmatics: pragmatic interpretation of the language system, generative grammar.
7. Theory of language communication.
8. Discourse and discourse analysis.
9. Sociolinguistics (interaction and stratification).
10. Language policy and ideology.
11. Language culture.
12. Language contacts. Inoilingual influences.

Recommended literature:

BOHUNICKÁ, Alena. Metaforika činnostného aspektu jazyka. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3694-9.

DOLNÍK, Juraj et al. Cudzosť – jazyk – spoločnosť. Bratislava: Iris, 2015. ISBN 978-80-8153-042-5.

DOLNÍK, Juraj. Jazyk – človek – kultúra. Bratislava, Kalligram, 2010. ISBN 978-80-8101-377-5.

DOLNÍK, Juraj. Sila jazyka. Bratislava: Kalligram, 2012. ISBN 978-80-8101-657-8. DOLNÍK, Juraj. Teória spisovného jazyka. Bratislava: Veda, 2010. ISBN 978-80-224-1119-6. Available at: https://www.juls.savba.sk/attachments/pub_teoria_spisovneho_jazyka/spijaz.pdf

DOLNIK, Juraj. Všeobecná jazykoveda. Opis a vysvetľovanie jazyka. Bratislava: VEDA, 2013. ISBN 978-80-224-1201-8.

Other current materials according to the teacher's choice will be made available by the teacher to all course participants.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 241

A	B	C	D	E	FX
16,6	21,58	21,99	17,43	21,58	0,83

Lecturers: Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.

Last change: 21.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-021/22	Course title: Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 1
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: The subject is evaluated continuously, the condition for granting the evaluation is the completion of lectures (two absences are allowed). The continuous assessment consists of two parts: after the 1st part of the course (older literature: Middle Ages, Renaissance, Baroque) test or written work from the lectured material; after the 2nd part (enlightenment, classicism, pre-romanticism, romanticism, post-romanticism and realism) test or written work from the lectured material. The final evaluation is the sum of partial evaluations and it is necessary to obtain at least 60% of the total evaluation for the mark "E". The criteria for the overall assessment will be specified at the beginning of the semester. Violation of academic ethics by students results in the cancellation of the evaluation in the relevant item. Classification scale: A: 100% - 93% B: 92% - 85% C: 84% - 77% D: 76% - 69% E: 68% - 60% FX: 59% - 0% Violation of academic ethics results in the cancellation of earned points in the relevant item. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, students will gain an overview of the history of artistic translation in Slovakia from the earliest times to the turn of the 19th and 20th centuries and the form and changes of inter-literary relations and reception of non-national literatures in the Slovak cultural and literary space.	
Class syllabus: 1. The beginnings of the history of translation from the Middle Ages to the end of the Baroque; 2. Translations of the Bible and spiritual poetry into Czech and prescriptive Slovak in the 16th - 18th centuries;	

3. Reception of ancient literature from the 15th century to the end of the Baroque;
4. Slovak-Czech literary relations in the 16th - 18th century;
5. Latin humanism in Slovakia and in Europe;
6. The place of translations (from German and Latin) in spiritual poetry of the 16th - 18th centuries;
7. The issue of interliterary contexts of Slovak literature in the period of the 19th century (Czech-Slovak and Hungarian interliterary community, Central European and Slavic contexts of Slovak literature);
8. Reception of ancient literature in the period of Slovak classicism and translations from ancient literature after 1780 (J. Palkovič, S. Rožnay, P. J. Šafárik, J. Holly)
9. Slovak-Czech literary relations in the 19th century and translations from Czech literature in Slovakia;
10. Relations between Slovak and Russian literature and reception of other Slavic literatures in the 19th century;
11. Reception of Western European literatures in Slovakia (German, English, French and Italian literature, Nordic literatures) and translations from Western European literatures in the 19th century;
12. Reception of Hungarian literature and artistic translations from Hungarian literature in the 19th century.

Recommended literature:

KOPRDA, Pavol: Medziliterárne aspekty staršej literatúry, Zväzok 1. Nitra : UKF, 1999. ISBN 80-8050-238-2

POPOVIČ, Anton: Ruská literatúra na Slovensku v rokoch 1863 – 1875. Bratislava: Vydavateľstvo SAV, 1961.

ŠMATLÁK, Stanislav: Dejiny slovenskej literatúry I. Bratislava: LIC, 2002. ISBN 80-88878-70-5.

ŠMATLÁK, Stanislav: Dejiny slovenskej literatúry II. Bratislava: NLC, 1999. ISBN 80-88878-50-0.

VOJTECH, Miloslav: Literatúra, literárna história a medziliterárnosť. Bratislava: Univerzita Komenského, 2004. ISBN 80-223-2017-X.

BEDNÁROVÁ, Katarína: Dejiny umeleckého prekladu na Slovensku I. Od sakrálneho k profánnemu. Bratislava: Veda, 2013. ISBN 978-80-224-1348-0.

Languages necessary to complete the course:

Skovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 43

A	B	C	D	E	FX
9,3	55,81	13,95	18,6	2,33	0,0

Lecturers: doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc., prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.

Last change: 29.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15	Course title: Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 2
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Antirequisites: FiF.KSLLV/A-mpSZ-022/17	
Course requirements: a) continuously during the semester: paper on a selected topic from the history and reception of literature of the former Yugoslavia in Slovakia in the second half of the 20th century and in the first two decades of the 21st century (30 points) b) In the examination period: written test (70 points). The students will be admitted to the test only if they achieve a minimum of 20 points from the continuous evaluation. Grading scale (%): A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: After successfully completing the course, the student has knowledge of the history of literary translation of the literature of the former Yugoslavia from the second half of the 20th century to the present. They have knowledge about the creation of the book translations of Yugoslav authors and works into Slovak, they can identify their general reception in the Slovak cultural area. They know the most important translators who have contributed to the development of Slovak-Yugoslav interliterary relations. Finally, the students have basic knowledge of the interliterary context of the works of Yugoslav authors and of translations of important representatives of Slovak translation of the 20th century and the beginning of the 21st century.	
Class syllabus: 1. Topics regarding the history of translation from Yugoslavian literature in Slovakia. 2. Determinants of Slovak translation. 3. Geopolitical and linguistic situation in Slovakia in relation to the South Slavic countries.	

4. Overview of the most important and most productive Slovak translators from the literature of the former Yugoslavia.
5. Overview of the most frequented Yugoslav authors in the Slovak cultural environment.
6. Brief analysis of selected Slovak literary translations from Macedonian, Serbian, Croatian and Slovenian.
7. Interpretation of specific works by Yugoslav authors in Slovakia.
8. Poetry, drama and prose of Yugoslav authors and their reception in Slovakia.
9. Children's and young adult literature of Yugoslav authors and their reception in Slovakia.
10. Reviewing literary translations from Slovenian, Croatian, Serbian, and Macedonian literature in the Slovak cultural space.
11. The current situation of Slovak translation from South Slavic languages and literature.
12. Perspectives of literary translation of works of south Slavs in Slovakia in conditions of accelerated globalization.

Recommended literature:

- CHOMA, Branislav. Cesta na slovanský juh 1 (Južní Slovania a Slováci). Bratislava: T.R.I. Médium, 1998. ISBN 80-88676-14-2.
- JANKOVIČ, Ján. Slovník prekladateľov s bibliografiou prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny. Bratislava: VEDA - Juga, 2005. ISBN 80-89030-22-X.
- KULIHOVÁ, Alica. Preklad je (ne)bezpečné dobrodružstvo. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2019. ISBN 978-80-223-4776-1.
- KOVAČIČOVÁ, Oľga, KUSÁ, Mária (Eds.). Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry – 20. Storočie (A – K). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2015. ISBN 978-80-224-1428-9.
- KOVAČIČOVÁ, Oľga, KUSÁ, Mária (Eds.). Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry – 20. Storočie (L – Ž). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. ISBN 978-80-224-1617-7.
- TANESKI, Zvonko: Slavistički sintezi / Slavistické syntézy. Beograd - Bratislava: Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu - Asociácia organizácií spisovateľov Slovenska, 2018. ISBN 978-80-88782-10-0.

Additional literature will be presented at the beginning of the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 74

A	B	C	D	E	FX
37,84	31,08	25,68	4,05	1,35	0,0

Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-AmpSZ-11/15	Course title: Selected Topics from Language Culture and Theory of Standard Language
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Active participation in lectures and seminars and systematic work on home assignments (30 %); final test, oral exam or colloquium (specification of dates and form of evaluation will be specified in individual study programs of the course at the beginning of the semester) (70 %). The condition for final evaluation is a minimum of 50 % of final test evaluation. Infringement of academic policy will result in annulment of the evaluation. Grading scale: 100-92: A 91-84: B 83-76: C 75-68: D 67-60: E 59-0: FX The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact syllabus and course requirements will be announced at the beginning of the semester. Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 100 % preliminary.	
Learning outcomes: After successfully completing the course, the student has an overview of basic concepts and problems of language culture, theory of standard language, and theory of language planning and the approaches in the Slovak prescriptive and sociolinguistic linguistics. The student can identify variational and dynamic phenomena in the current state of the standard Slovak language development and analyse them from the perspective of codification and language usage. He/she is familiar with accessible language sources, databases, portals and is able to critically think about the language problems and the prescriptive regulation of dynamic language phenomena. Moreover, the student is able to apply the theoretical knowledge from the theory of language planning in	

interpretation of current and previous approaches towards the regulation of the Slovak language status and structure.

Class syllabus:

1. The subject of language culture and theory of standard language and theory of language planning. 2. Standardization as a process of development of the standard language. The relationship between language usage, norm, and codification. Sources of language codification. 3. Functions of the standard language and its position in the national language stratification. 4. Dynamics and variation of language. 5. Regulation of the standard language, prescriptive linguistics, and language criticism. 6. Criteria for standard regulation and their application in the real language usage. 7. Structural aspect and nature of the language. 8. Functional aspect of language items and the process of lexical borrowing. 9. The language regulation approaches. Problem of purism. 10. The language situation in Slovakia and its development. 11. Language policy and language planning. 12. Proofreading and editorial practice.

Recommended literature:

DOLNÍK, Juraj. Teória spisovného jazyka. Bratislava: Veda, 2010. ISBN 978-80-224-1119-6. [cit. 2021-12-24] Available at https://www.juls.savba.sk/attachments/pub_theoria_spisovneho_jazyka/spijaz.pdf
Pravidlá slovenského pravopisu. Bratislava: VEDA, 2013. ISBN 80-224-0655-4. [cit. 2021-12-24] Available at https://www.juls.savba.sk/psp_2013.html
RUŽIČKA, Jozef. Problémy jazykovej kultúry. In: Kultúra spisovnej slovenčiny. Bratislava: Vydavateľstvo SAV, 1967, s. 9–22.
HORECKÝ, Ján. Ciele a metódy preskriptívnej jazykovedy. In: Slovenčina na konci 20. storočia, jej normy a perspektívy. Sociolingvistika Slovaca 3. Bratislava: Veda, 1997. s. 61 – 64.
MÚCSKOVÁ, Gabriela. Status jazyka z hľadiska jazykového plánovania v podmienkach slovenskej jazykovej situácie. In: Človek a jeho jazyk 3. Bratislava: Veda, 2015. s. 238 – 248.
Current lexicographical publications and selected studies from linguistic journals and from other sources in printed or electronic version. Additional literature will be announced during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 889

A	B	C	D	E	FX
23,28	28,23	22,72	13,72	9,45	2,59

Lecturers: doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Miloš Horváth, PhD., Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.

Last change: 18.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/mSV-003/15	Course title: Slavic Phraseology
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 5	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, active work on seminars and one paper focused on the comparative interpretation of a selected Slovak-Slavic topic in the field of phraseology, possibly paremiology, is evaluated. The seminar paper will be associated with a public presentation in the range of 15 minutes at the lesson. In the examination period, a final test is required. The student may have a maximum of one absence during the semester without documents and must achieve a minimum of 60% success rate in all parts of the evaluation. The students can complete the course only if they meet all the requirements of the continuous evaluation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale (in %): A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The dates for oral presentations will be determined at the beginning of the semester. The date for the final test will be announced no later than in the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 50% continuously, 50% in the examination period	
Learning outcomes: Students have knowledge of the theoretical and methodological background of individual Slavic phraseological schools and their main representatives. They know basic phraseographic works and can work with them. They are familiar with individual structural types of phrasemes in Slovak and Slavic languages (according to the study specialization), especially in Czech, Bulgarian, Croatian, Polish, Slovenian, Serbian and Russian). They are able to conduct a discussion on the origin and motivation of the formation of selected phrasemes and on the possibilities of their interpretation in terms of phraseological equivalence.	

Class syllabus:

1. Principles of the origin and use of phraseology.
2. The boundaries of phraseology. Basic properties of phrasemes.
3. Russian school of phraseology – history and present.
4. V. M. Mokienko – the theory of phraseological antinomy.
5. Slovak and Czech school of phraseology.
6. Croatian and Polish school of phraseology.
7. Slovenian and Serbian school of phraseology.
8. Structural, grammatical, and semantic classification of phrasemes.
9. Phraseological internationalisms, biblical expressions, calques, partial calques, et al.
10. Paremiology. Basic types of paremiological units – proverb, adage, weather lore.
11. Working with phraseological dictionaries and paremiological collections.
12. Phraseology and translation – the equivalence and untranslatability of phrasemes.

Recommended literature:

- DOROTJAKOVÁ, Viktória et al. Rusko-slovenský frazeologický slovník. Bratislava: SPN, 1998. ISBN 80-08-00304-9.
- FINK ARSOVSKI, Željka et al. Hrvatsko-slavenski rječnik poredbenih frazema. Zagreb: Knjigra, 2006. ISBN 953-7421-00-7.
- KEBER, Janez. Slovar slovenskih frazemov. Ljubljana: Založba ZRC, 2011. ISBN 978-961-254-329-7.
- KOŠKOVÁ, Mária. Z bulharsko-slovenskej frazeológie. Bratislava: Slavistický kabinet SAV, Kultúrny zväz Bulharov a ich priateľov na Slovensku, 1998. ISBN 80-968162-1-7.
- MENAC, Antica et al. Hrvatska frazeologija. Zagreb, Knjigra, 2007. ISBN 978-953-7421-01-4.
- MLACEK, Jozef, ĎURČO, Peter, et al. Frazeologická terminológia. [online]. Bratislava, 1995. Available at: https://www.juls.savba.sk/ediela/frazeologicka_terminologia/
- MLACEK, Jozef. Tvary a tváre frazém v slovenčine. Bratislava. Stimul, 2007. ISBN 978-80-89236-21-3.
- NIČEVA, Ketii et al. Frazeologičen rečnik na bǎlgarskija ezik. Tom I. A – N. Sofija: Izdatelstvo na BAN, 1974.
- NIČEVA, Ketii et al. Frazeologičen rečnik na bǎlgarskija ezik. Tom II. M – Ja. Sofija: Izdatelstvo na BAN, 1975.
- OTAŠEVIĆ, Đorđe. Mali srpski frazeološki rečnik. Beograd: Alma, 2007. ISBN 978-86-84023-91-1.
- SKORUPKA, Stanisław. Słownik frazeologiczny języka polskiego. I., II. Warszawa: Wiedza Powszechna, 1977.
- ZÁTURECKÝ, Adolf Peter. Slovenské príslovia, porekadlá, úslovia a hádanky. Bratislava: Slovenský Tatran, 2005. ISBN 80-222-0527-3.
- Additional scientific literature will be presented during the semester depending on topics and aim of the seminar papers.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and another Slavic language depending on the aim of study.

Notes:

The course is taught once every two years and the students must complete it in the first or second year of their study, depending on the year in which it is offered.

Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 61					
A	B	C	D	E	FX
34,43	32,79	22,95	8,2	0,0	1,64
Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobříková, CSc.					
Last change: 22.05.2023					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-buSL-02/22	Course title: Slovak Literature between 9th - 18th Centuries 1
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Absences: More than 2 absences: it is required to report the reason of absence (for example proof of sickness) to the study department FiFUK. Interim assessment: After completion of the thematic unit: test or written work. Active participation in seminars is also a part of the evaluation. The condition for passing the oral exam is to gain at least 60% of the continuous assessment. Final evaluation: test or seminar work and oral exam. In the overall evaluation the student must achieve at least 60% of the evaluation in order to complete the course. The criteria for the overall assessment will be specified at the beginning of the semester. Academic integrity violations will not be tolerated and will result in losing the achieved points. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: Upon successful completion of this course, students have knowledge of the history of Slovak medieval and renaissance literature, they are able to interpret works in historical and literary contexts, taking into account the European context.	
Class syllabus: 1. Introduction to the study of older literature 2. Characteristic features of medieval literature 3. Old Slavonic literature, Constantine and Methodius 4. Medieval literature in the 11th - 15th century, characteristics of the historical period and literature 5. Medieval legends and chronicles 6. Characteristic features of renaissance literature 7. Problems of literary humanism 8. Mannerism and decomposition of the Renaissance 9. Renaissance poetry 10. Renaissance verse epics 11. Renaissance and humanistic prose 12. Renaissance drama	

Recommended literature:

KÁKOŠOVÁ, Zuzana: Kapitoly zo slovenskej literatúry 9. - 18. storočie. Typológia a poetika stredovekej, renesančnej a barokovej literatúry. Bratislava : Univerzita Komenského, 2005. ISBN 80-223-2037-4

MINÁRIK, Jozef: Dejiny slovenskej literatúry 1. Staršia slovenská literatúra (800 - 1780). Bratislava : SPN, 1985.

ŠMATLÁK, Stanislav: Dejiny slovenskej literatúry I. Bratislava : LIC, 2002. ISBN 80-88878-70-5

Z klenotnice staršieho slovenského písomníctva 1 -2. Bratislava : Slovenský Tatran, 1997. ISBN 80-222-0463-3

ČÚZY, L. - KÁKOŠOVÁ, Z. - MICHÁLEK, M. - VOJTECH, M.: Panoráma slovenskej literatúry I. Bratislava : SPN, 2004. ISBN 80-10-00316-6

KÁKOŠOVÁ, Zuzana: Zo staršej slovenskej literatúry 1. Bratislava : Stimul, 2013, dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/FIF_ZK_slovlit1.pdf

Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Czech, prescriptive form of Slovak

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 714

A	ABS	B	C	D	E	FX
9,1	0,0	13,17	14,85	18,21	29,41	15,27

Lecturers: doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc., Mgr. Marianna Koliová, PhD.

Last change: 05.02.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-buSL-03/22	Course title: Slovak Literature between 9th - 18th Centuries 2
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Absences: More than 2 absences: it is required to report the reason of absence (for example proof of sickness) to the study department FiFUK. Interim assessment: After completion of the thematic unit: test or written work. Active participation in seminars is also a part of the evaluation. The condition for passing the oral exam is to gain at least 60% of the continuous assessment. Final evaluation: test or seminar work and oral exam. In the overall evaluation the student must achieve at least 60% of the evaluation in order to complete the course. The criteria for the overall assessment will be specified at the beginning of the semester. Academic integrity violations will not be tolerated and will result in losing the achieved points. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the student has knowledge of the history of Slovak Baroque literature, is able to interpret texts in literary, historical and interliterary contexts.	
Class syllabus: <ol style="list-style-type: none"> 1. Characteristics of baroque literature 2. Literary languages in the Baroque period 3. Baroque literary genres 4. Baroque Spiritual Poetry I (Protestant) 5. Baroque Spiritual Poetry II (Catholic) 6. Baroque love poetry (Alamod poetry and Štefan Ferdinand Selecký) 7. Baroque historical poetry (Štefan Pilárik) 8. Baroque didactic-reflexive poetry (Peter Benický and Hugolín Gavlovič) 9. Baroque prose I (memoirs, biographies and autobiographies) 10. Baroque prose II (travel diaries and travelogues) 11. Baroque prose III (defenses and praises of the Slovak nation) 12. Baroque drama, Protestant and Catholic 	
Recommended literature:	

<p>KÁKOŠOVÁ, Zuzana: Kapitoly zo slovenskej literatúry 9. - 18. storočie. Typológia a poetika stredovekej, renesančnej a barokovej literatúry. Bratislava : Univerzita Komenského, 2005. ISBN 80-223-2037-4</p> <p>MINÁRIK, Jozef: Baroková literatúra. Bratislava : SPN, 1984.</p> <p>ŠMATLÁK, Stanislav: Dejiny slovenskej literatúry I. Bratislava : LIC, 2002. ISBN 80-88878-70-5</p> <p>Z klenotnice staršieho slovenského písomníctva 3. Bratislava : Slovenský Tatran, 1997. ISBN 80-222-0465-X; 80-222-0464-1</p> <p>ČÚZY, L. - KÁKOŠOVÁ, Z. - MICHÁLEK, M. - VOJTECH, M.: Panoráma slovenskej literatúry I. Bratislava : SPN, 2004. ISBN 80-10-00316-6</p> <p>KÁKOŠOVÁ, Zuzana: Zo staršej slovenskej literatúry 2. Bratislava : Stimul, 2013, dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/FIF_ZK_slovlit2.pdf</p> <p>Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.</p>																				
<p>Languages necessary to complete the course: Slovak, Czech, prescriptive form of Slovak</p>																				
<p>Notes:</p>																				
<p>Past grade distribution Total number of evaluated students: 375</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th> <th>ABS</th> <th>B</th> <th>C</th> <th>D</th> <th>E</th> <th>FX</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>18,67</td> <td>0,0</td> <td>16,0</td> <td>18,67</td> <td>18,13</td> <td>18,67</td> <td>9,87</td> </tr> </tbody> </table>							A	ABS	B	C	D	E	FX	18,67	0,0	16,0	18,67	18,13	18,67	9,87
A	ABS	B	C	D	E	FX														
18,67	0,0	16,0	18,67	18,13	18,67	9,87														
<p>Lecturers: doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc., Mgr. Marianna Koliová, PhD.</p>																				
<p>Last change: 05.02.2022</p>																				
<p>Approved by:</p>																				

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/mSV-043/22	Course title: Slovene Language Translation Seminar 1
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 2	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Continuous submission of translations after each class throughout the semester, two final translations - one assigned and one of your own choice of about 3 standard pages. Translations submitted during the semester are graded out of a maximum of 5 points, each of the final translations is then graded out of 10 points. In total the student can obtain 70 points. Two excused absences are accepted. All work is required to be handed in even in case of absence. Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, students have basic skills in translating texts of various types (artistic, advertising, journalistic, professional, legal) from Slovenian into Slovak, as well as basic theoretical knowledge of translation in general. After completing the course, they are able to think independently about translation, its challenges, are aware of the specifics of translating different types of texts and translation from Slovenian into Slovak, and are able to apply the acquired knowledge in practice when translating simpler texts.	
Class syllabus: Students are introduced to dictionaries and online tools that help translators translate from and into Slovenian, as well as some basic theoretical background on translation in general. During the course, they will translate texts of various kinds from Slovenian into Slovak - advertising, journalistic, professional, artistic, legal, etc., highlighting the specifics of translating each type of text. Students work with the texts independently at home, then in class they discuss possible problematic areas and propose suitable translation solutions. <ol style="list-style-type: none"> 1. Dictionaries and Internet tools, corpora, some notes on the basic background of translation 2. Artistic text - children's literature, poetry 3. Artistic text - children's literature, prose 4. Artistic text - prose (short story) 5. Artistic text - poetry 	

6. Advertising text
7. Recipes
8. Publicistic text - newspaper article
9. Specialised text - review
10. Specialised text - scientific study
11. Legal text - statutes of an international institution
12. Legal text - employment contract

Recommended literature:

HEČKO, Blahoslav. Dobrodružstvo prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1991. ISBN: 80-220-0160-0.

HOCHÉL, Branislav. Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1990. ISBN: 80-220-0003-5.

KENÍŽ, Alojz. Preklad ako hra na invariant a ekvivalenciu. Bratislava: AnaPress, 2008. ISBN: 978-80-89137-38-1.

KULIHOVÁ, Alica a ŠKVARENINOVÁ, Oľga (eds.). Preklad ako kultúrna a literárna misia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2010. ISBN: 978-80-223-2785-5.

POPOVIČ, Anton. Teória umeleckého prekladu. Aspekty textu a literárnej metakomunikácie. Bratislava: Tatran, 1975.

RAKŠÁNYIOVÁ, Jana (ed.). Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava: AnaPress, 2005. ISBN: 80-89137-09-1.

SABOLOVÁ, Dagmar (ed.). Chiméra prekladania. Antológia slovenského myslenia o preklade I. Bratislava: Veda, 1999. ISBN: 80-224-0562-0.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 6

A	B	C	D	E	FX
66,67	16,67	16,67	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/mSV-045/22	Course title: Slovene Language Translation Seminar 2
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Continuous submission of translations after each class throughout the semester, two final translations - one assigned and one of your own choice of approximately 3 standard pages. Translations submitted during the semester are graded out of a maximum of 5 points, each of the final translations is then graded out of 10 points. In total the student can obtain 70 points. Two excused absences are accepted. All translations are required to be handed in even in case of absence. Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The course is a continuation of the Translation Seminar in Slovenian 1, although completion of this course is not a prerequisite. Students will have deeper knowledge and skills in translating texts of various types (artistic, advertising, journalistic, professional, legal) from Slovenian into Slovak and vice versa, as well as theoretical knowledge of translation in general. After completing the course, they are able to think independently about translation, its challenges, they are aware of the specifics of translation of different types of texts and translation from Slovenian into Slovak and vice versa, and they are able to apply the acquired knowledge in practice.	
Class syllabus: Students will revise what dictionaries and internet tools they can use when translating from and into Slovenian. During the course they will translate from Slovenian into Slovak and vice versa texts of various kinds - advertising, journalistic, professional, artistic, legal, etc., highlighting the specifics of translating different types of texts. Students work with the texts independently at home, then in class they discuss possible problematic areas and propose suitable translation solutions. 1. Dictionaries and Internet translation tools, corpora - revision 2. Artistic text - prose, short story (translation from Slovenian into Slovak) 3. Artistic text - poetry (translation from Slovenian into Slovak) 4. Advertising text (translation from Slovenian into Slovak) 5. User's manual (translation from Slovenian into Slovak) 6. Journalistic text - newspaper article (translation from Slovenian into Slovak) 7. Specialist text - entries from an encyclopaedia (translation from Slovenian into Slovak)	

Slovak). 8. Specialist text - scientific study (translation from Slovenian into Slovak). 9. Legal text - Labour Code (translation from Slovenian into Slovak). 10. User's manual (translation from Slovak into Slovenian). 11. Advertising text (translation from Slovak into Slovenian). 12. Artistic text - prose, short story (translation from Slovak into Slovenian).

Recommended literature:

HEČKO, Blahoslav. Dobrodružstvo prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1991. ISBN: 80-220-0160-0.

HOCHÉL, Branislav. Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1990. ISBN: 80-220-0003-5.

KENÍŽ, Alojz. Preklad ako hra na invariant a ekvivalenciu. Bratislava: AnaPress, 2008. ISBN: 978-80-89137-38-1.

KULIHOVÁ, Alica a ŠKVARENINOVÁ, Oľga (eds.). Preklad ako kultúrna a literárna misia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2010. ISBN: 978-80-223-2785-5.

POPOVIČ, Anton. Teória umeleckého prekladu. Aspekty textu a literárnej metakomunikácie. Bratislava: Tatran, 1975.

RAKŠÁNYIOVÁ, Jana (ed.). Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava: AnaPress, 2005. ISBN: 80-89137-09-1.

SABOLOVÁ, Dagmar (ed.). Chiméra prekladania. Antológia slovenského myslenia o preklade I. Bratislava: Veda, 1999. ISBN: 80-224-0562-0.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Slovenian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 6

A	B	C	D	E	FX
83,33	16,67	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-402/21	Course title: Slovene Phonetics and Conversation
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: The course is evaluated by continuous in-class assessment. Student activities that constitute the content of the course will be assessed (correct pronunciation of Slovenian vowels and consonants, together with good accent and appropriate intonation being some of the criteria for evaluation). Students will be provided with feedback on an ongoing basis. In each class, students will work on their regular assignments. After each class, they will receive a maximum of 5 points for successfully completing the assigned tasks – a total of 60 points per semester. Classification scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % A maximum of two absences is allowed. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students have elementary theoretical knowledge in the field of phonetics in standard Slovenian, as well as practical phonetic knowledge of Slovenian with an emphasis on the correct pronunciation of Slovenian vowels (namely the correct pronunciation of narrow and wide o and e; semivowels) and consonants (namely the correct pronunciation of consonants v, l, d, t and n). Students are able to pronounce Slovenian words in an orthoepically correct manner by using the appropriate placement of stress. They also know the proper tone modulation of speech, and in addition to new phonetic knowledge, they have broader communication and conversational skills.	
Class syllabus: 1. The subject of research in phonetics, phone, phoneme, phonetics and applied scientific disciplines. 2. Formation, reception and systematic distribution of Slovenian phones. The system and division of Slovenian vowels and consonants. Accent in Slovenian. A basic description of sentence intonation in Slovenian. 3. Vowels i, u and a in standard Slovenian. Conversation topics: Let's get to know each other. Family. 4. Vowel e (narrow, wide, semivowel) in standard Slovenian. Conversation topic: House.	

5. Vowel o (narrow and wide) in standard Slovenian. Conversation topics: Human body. At the doctor's office.
6. Classification of consonants. Description of consonant pronunciation. Voiced (sonorous) consonants in standard Slovenian. Consonants m, n, r and j in standard Slovenian. Conversation topic: Services: post office and bank.
7. Consonants v and l in standard Slovenian. Conversation topic: Tourism.
8. Voiced consonants b, d, ž, g, z and dž in standard Slovenian. Conversation topic: Food and drinks.
9. Voiceless consonants t, s, h, š, f, c, k, p and č in standard Slovenian. Conversation topic: Clothes and shoes.
10. Voice assimilation in standard Slovenian. Conversation topic: Contemporary Slovenian music.
11. Accent in standard Slovenian. Conversation topic: Contemporary Slovenian music.
12. Tone modulation of speech.
13. Revision exercises.

Recommended literature:

TIVADAR, Hotimir a BATISTA, Urban. Fonetika 1. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik Oddelka za slovenistiko, 2019. ISBN 978-961-06-0193-7.

TOPORIŠIČ, Jože. Slovenska slovnica. Maribor: Založba Obzorja, 2004. ISBN 961-230-171-9.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Kapitoly zo slovensko-slovinskej konverzácie. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2014. ISBN 978-80-223-3831-8.

LEVSTIK, Fran. Martin Krpan. Zbirka: Slovenščina po korakih. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko, 2021. ISBN: 978-961-06-0473-0.

Fran, slovarji Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU [online]. ©2014–, različica 8.0. Available at: <https://fran.si/>

MMC RTV Slovenija (ISSN 1581-372X) [online]. ©1995–. Available at: <https://www.rtv slo.si/>

Languages necessary to complete the course:
Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 7

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Saša Vojtehová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-038/22	Course title: Slovenian Literature 1
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) continuous evaluation: active participation of students in seminars, continuous reading of literary texts and their interpretation is evaluated; b) final evaluation: oral exam in the examination period (the topics for the exam will be provided to students at the beginning of the semester). Grading scale (in %): 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40% continuously, 60% in the examination period	
Learning outcomes: After completing the course, the students have knowledge of the specific features of Slovenian oral tradition, writings, and literature from the oldest times to Romanticism. They are familiar with the models of literary communication in the older periods of Slovenian literary development and with the scope and specifics of its repertoire as well as with the genre structure. They are well versed in the history of Slovenian literature of the period, they know the important personalities and literary texts.	
Class syllabus: 1. Periodization of the history of Slovenian literature. 2. Proto-Slovenian period (550 – 750), basic characteristics of the development of oral tradition. 3. Middle Ages (750-1550), period of early, high and late Middle Ages, religious conditionality and markedness of literary activity; the concept of writings (Freising manuscripts, manuscript from the monastery Stična).	

4. Medieval oral tradition (classification of oral tradition, importance of collecting folklore material in the 19th century, selected epic and lyrical folk songs, legends, fairy tales).
5. Humanism and Reformation (1550 – 1615), echoes of humanism in Slovenia; Protestantism in Slovenia and its linguistic and literary manifestations (P. Trubar, S. Krelj, J. Dalmatin, A. Bohorič).
6. Counter-Reformation and literary program of T. Hren.
7. Baroque (1672 – 1768), cultural flourishing in the territory of today's Slovenia (theater, opera, fine arts, and architecture), Slovenian baroque sermon (J. Svetokriški, O. Rogerij, J. Basar), Jesuit and Capuchin order in the Baroque period and their literary and cultural activities.
8. The first play in Slovenian (Škofjeloški pasijon).
9. Enlightenment in Slovenian Literature (M. Pohlin, J. D. Dev, J. Japelj, Ž. Zois, A. T. Linhart, V. Vodnik, an almanac Pisanice, Žiga Zois Circle).
10. Literary work of V. Vodnik.
11. Literary work by A. T. Linhart.
12. Pre-Romanticism (U. Jarnik, "bukovniki", J. Kopitar and his influence on the development of Slovenian language and literature).

Recommended literature:

KOS, Janko. Pregled slovenskega slovstva. Ljubljana DZS, 1996. ISBN 86-341-0692-6.
 RYCHLÍK, Jan a kol. Dějiny Slovinska. Praha: Lidové noviny, 2011. ISBN 978-80-74222-131-6.
 AMBROŽ, Darinka a kol. Branja 1. Berilo in učbenik za 1. letnik gimnazij ter srednjih strokovnih šol. Ljubljana: DZS, 2004. ISBN 86-341-2488-6.
 Rojstni list slovenske kulture: Brižinski spomeniki, Celovški (Rateški) rokopis, Stiški rokopis, Čedadski (Černjejski) rokopis: razstavní katalog. Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 2004. ISBN 961-6285-29-7.
 Wikivir [online]. Available at: <https://sl.wikisource.org/wiki/Kategorija:Avtorji>

Languages necessary to complete the course:

Slovak, receptive knowledge of Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 52

A	B	C	D	E	FX
50,0	17,31	13,46	3,85	5,77	9,62

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-040/22	Course title: Slovenian Literature 2
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) continuous evaluation: active participation of students in seminars, continuous reading of literary texts and their interpretation is evaluated; b) final evaluation: oral exam in the examination period (the topics for the exam will be provided to students at the beginning of the semester). Grading scale (in %): A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40% continuously, 60% in the examination period	
Learning outcomes: After completing the course, the students have knowledge about the basic principles of the development of Slovenian literature from the beginning of the 1830s to the end of the Modernism at the turn of the 20th century. They are able to identify the typological features of Slovenian Romanticism, Slovenian Realism and Slovenian Modernism and know important personalities of Slovenian literature of these periods and their literary texts.	
Class syllabus: 1. Romanticism in Slovenian Literature (1830 – 1848), M. Čop, J. Kopitar, P. Dajnko, F. Metelko. 2. France Prešeren (characteristics of creative periods, almanac <i>Krajnska čbelica</i> , reading and interpretation of selected poetry, F. Prešeren in Slovak translations). 3. Other contemporaries of F. Prešern (S. Vraz, J. Cigler, J. V. Koseski, A. M. Slomšek, J. Bleiweis, J. Turnograjska). 4. The period between Romanticism and Realism (1848-1899). 5. Literary and aesthetic backgrounds and programs of realism (F. Levstik, J. Stritar, F. Celestin) and their implementation in poetry and prose. 6. The beginnings of a Slovenian novel (J. Jurčič). 7. The most important representatives of the period (J. Trdina, F. Levstik, S. Jenko, F. Erjavec, J. Mencinger, J. Stritar). 8. Literary work of S. Gregorčič, J. Kersnik, A. Aškerc, I. Tavčar. 9. Slovenian Modernism (1899 – 1918).	

10. Authors of Slovenian Modernism (D. Kette, J. A. Murn, O. Župančič).
 11. Ivan Cankar (reading and interpretation of selected literary texts, I. Cankar in Slovak translations).
 12. Contemporaries of Slovenian modernists (Z. Kvedrova, Iz. Cankar).

Recommended literature:

KOS, Janko. Pregled slovenskega slovstva. Ljubljana DZS, 1996. ISBN 86-341-0692-6.
 RYCHLÍK, Jan a kol. Dějiny Slovinska. Praha: Lidové noviny, 2011. ISBN 978-80-74222-131-6.
 CUDERMAN, Vinko a kol. Branja 2. Berilo in učbenik za 2. letnik gimnazij ter srednjih strokovnih šol. Ljubljana: DZS, 2006. ISBN 86-341-2489-4.
 PREŠEREN, France. Struny lásky. Bratislava: Slovenské vydavateľstvo krásnej literatúry, 1961.
 PREŠEREN, France. Básne. Kranj: Magistrát mesta, 2002. ISBN 961-90878-5-2.
 ANTOLOGIJA LITERATURE IVANA CANKARJA S PREVODI V TUJE JEZIKE. Projekt Svetovni dnevi Ivana Cankarja. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0127-2.
 Wikivir [online]. Available at: <https://sl.wikisource.org/wiki/Kategorija:Avtorji>

Languages necessary to complete the course:

Slovak, receptive knowledge of Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 35

A	B	C	D	E	FX
48,57	14,29	11,43	11,43	2,86	11,43

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/mSV-046/22	Course title: Specialized Excursion 1
Educational activities: Type of activities: excursion Number of hours: per week: per level/semester: 4d Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Participation in the excursion. According to the teacher's instructions, the students will prepare a seminar paper regarding the visited sites and institutions after the excursion, for which they can earn 30 points. Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Details of the seminar work will be communicated to the students before the start of the excursion. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, the students will have a deeper knowledge of the culture, art, literature, history, and traditions of individual Slavic countries. They will also visit important cultural, educational or scientific institutions of the given country (universities, libraries, institutes of the Academy of Sciences, important museums or galleries, etc.) and have knowledge about them and their functioning after the end of the excursion.	
Class syllabus: Getting to know individual Slavic countries, their natural monuments, culture, art, literary and historical traditions, expanding communication language skills in Slavic languages (Bulgarian, Croatian, Polish, Slovenian, Serbian). Getting to know the cultural institutions. The aim of the excursion may be a Slavic country (Czech Republic, Bulgaria, Croatia, Poland, Slovenia, Serbia) as well as non-Slavic country with culture connected to Slavic cultures according to an announced program. Students will be informed in advance about the details regarding the location and focus of a particular excursion.	
Recommended literature: MICHALEV, Ivan, CANKOVA, Elina. 101 romantični mesta v Balgarija. Sofija: Siela, 2016. ISBN 978-954-28-2224-0. Official site about tourism in Bulgaria. Available at: https://bulgariatravel.org/	

Po polsku po Polsce (Polish Language Course and Knowledge Base on Poland). Available at: <http://www.popolskupopolsce.edu.pl/>
Polska Organizacja Turystyczna (Official site about tourism in Poland). Available at: <https://www.polska.travel/pl>
BARRON, Yuri a kol. The Slovenia Book (Top 100 destinations). Ljubljana: IQbator, 2017. ISBN 978-961-94046-2-1.
Official site of the national agency for promotion of tourism in Slovenia. Available at: <https://www.slovenia.info/sl>
ĆOROVIĆ, Ljubica. Belgrade tourist guide. Beograd: Kreativni centar, 2011. ISBN 978-86-7781-242-3
Official site about Serbian tourism. Available at: <https://www.srbija.travel/>
MARIĆ, Tješimir. Hrvatska. Zagreb: Algoritam, 2009. ISBN: 978-953-220-954-9.
Official site about Croatian tourism. Available at: <https://www.htz.hr/>
Additional literature will be presented at the beginning of the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak (and another language depending on the excursion)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 10

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević, Mgr. Goran Marjanović, Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD., Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD., Mgr. Božena Kotula, PhD.

Last change: 18.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/mSV-047/22	Course title: Specialized Excursion 2
Educational activities: Type of activities: excursion Number of hours: per week: per level/semester: 4d Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Participation in the excursion. According to the teacher's instructions, the students will prepare a seminar paper regarding the visited sites and institutions after the excursion, for which they can earn 30 points. Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Details of the seminar work will be communicated to the students before the start of the excursion. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, the students will have a deeper knowledge of the culture, art, literature, history, and traditions of individual Slavic countries. They will also visit important cultural, educational or scientific institutions of the given country (universities, libraries, institutes of the Academy of Sciences, important museums or galleries, etc.) and have knowledge about them and their functioning after the end of the excursion.	
Class syllabus: Getting to know individual Slavic countries, their natural monuments, culture, art, literary and historical traditions, expanding communication language skills in Slavic languages (Bulgarian, Croatian, Polish, Slovenian, Serbian). Getting to know the cultural institutions. The aim of the excursion may be a Slavic country (Czech Republic, Bulgaria, Croatia, Poland, Slovenia, Serbia) as well as non-Slavic country with culture connected to Slavic cultures according to an announced program. Students will be informed in advance about the details regarding the location and focus of a particular excursion.	
Recommended literature: MICHALEV, Ivan, CANKOVA, Elina. 101 romantični mesta v Balgarija. Sofija: Siela, 2016. ISBN 978-954-28-2224-0. Official site about tourism in Bulgaria. Available at: https://bulgariatravel.org/	

Po polsku po Polsce (Polish Language Course and Knowledge Base on Poland). Available at: <http://www.popolskupopolsce.edu.pl/>
Polska Organizacja Turystyczna (Official site about tourism in Poland). Available at: <https://www.polska.travel/pl>
BARRON, Yuri a kol. The Slovenia Book (Top 100 destinations). Ljubljana: IQbator, 2017. ISBN 978-961-94046-2-1.
Official site of the national agency for promotion of tourism in Slovenia. Available at: <https://www.slovenia.info/sl>
ĆOROVIĆ, Ljubica. Belgrade tourist guide. Beograd: Kreativni centar, 2011. ISBN 978-86-7781-242-3
Official site about Serbian tourism. Available at: <https://www.srbija.travel/>
MARIĆ, Tješimir. Hrvatska. Zagreb: Algoritam, 2009. ISBN: 978-953-220-954-9.
Official site about Croatian tourism. Available at: <https://www.htz.hr/>
Additional literature will be presented at the beginning of the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak (and another language depending on the excursion)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 3

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević, Mgr. Goran Marjanović, Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD., Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD., Mgr. Božena Kotula, PhD.

Last change: 18.05.2023

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-509/16	Course title: Theory and Practical Use of Central European Languages - Czech Language (Level B1)
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
<p>Course requirements:</p> <p>The state examination may be taken by a student a) after obtaining a minimum number of credits sufficient to achieve the necessary number of credits for the proper completion of studies after obtaining credits for successful completion of the state examinations, b) after successful completion of compulsory courses, compulsory elective courses and elective courses in the structure designated in the study programme, c) after fulfilling the student's obligations stemming from Section 71, paragraph 3, letter b of the Higher Education Act, d) if no disciplinary proceedings are conducted against them. Successful completion of the state examination course is one of the conditions for successful completion of the study programme. The state examination course is evaluated by the examination board with classification grades A to FX. The evaluation of the state examination or part thereof is decided by consensus by the examination board. If the examination board fails to reach a consensus, the marking of the state examination or part thereof shall be decided by voting. In accordance with the faculty's study regulations (VP 5/2020, Art. 15), the framework dates of state examinations are established by the Dean in accordance with the faculty schedule of studies. Departments are obliged to publish their state examination dates on their websites no later than 5 weeks prior to the date of the examinations. The student is to register for the state examination via the academic information system at least three weeks prior to the date of the examination. A student has the right to one regular and two retake dates of the state examination. The regular examination date shall be the one for which the student first applied within the time limit given for the state examinations. If the student has been evaluated with a grade of FX on the regular date of the state examination, the student may take the retake dates of the state examination a) on the following dates for taking the state examinations in the corresponding academic year; or b) on the state examination dates in one of the following academic years in accordance with section 65, paragraph 2 of the Higher Education Act. If a student is unable to attend the date of the state examination or a part thereof for which they has registered due to serious reasons, they must issue a written apology to the chair of the examination board in advance or, at the latest, within three business days after the date of the state examination or any part thereof, if there were serious obstacles preventing them from submitting an apology in advance. If the student does not attend the state examination or any part thereof on the specified date without an explanation, or if the chair of the examination board does not accept the student's apology, the student shall be given a grade of FX for that particular date of the state examination. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.</p> <p>Scale of assessment (preliminary/final): 0/100</p>	
<p>Learning outcomes:</p> <p>Students who pass the state examination, have fully mastered the issues covered in the context of the specified topics. Their knowledge of the Czech language is at B1 level according to CEFR, which</p>	

means that they are able to deal with most common communication situations, understand the main points of clear standard speech on topics they are familiar with (occurring at work, school, during leisure time, etc.), are able to describe experiences and events, desires and ambitions, give reasons and explanations for opinions and plans in a concise manner and can produce simple coherent text on topics they are familiar with. In addition they have theoretical knowledge of the Czech language system, which they can apply in practice. The students are able to compare the language systems of Slovak and Czech within the given subject areas. They can think critically and formulate their ideas clearly using relevant terminology.

Class syllabus:

The state examination consists of a written and an oral part.

The written part of the state examination includes the following components:

- a) listening comprehension, testing the students' ability to understand a spoken text. After listening to the texts, the students are asked to complete worksheet to demonstrate their ability to understand the text;
- b) grammar, checks the students' knowledge of grammar in practice;
- c) reading comprehension, tests the students' ability to understand written text. By solving tasks of different types, the students must demonstrate that they can understand the content of the texts without the use of a dictionary;
- d) written communication, which tests the students' ability to write texts without the use of a dictionary. The students write two to three texts of approximately 200 words altogether.

The oral part of the state examination focuses on the analysis and interpretation of linguistic phenomena and on testing the ability to use the chosen language in common communicative situations - the students can lead, a conversation, talk, question, explain, debate, give arguments and express their opinion, agreement or disagreement, describe an event, speak of interests, experiences, dreams and plans, describe pictures. The students have time to prepare after the assignment (two questions) has been drawn.

Time frame of the state exam:

LISTENING GRAMMAR READING WRITING SPEAKING

25 minutes 50 minutes 45 minutes 50 minutes 30 minutes

Examination procedure:

1. The students attend the term of the state examination they have applied for according to the schedule set by the department.
2. The students take the written test detailed above.
3. The written part of the examination is followed by the oral part. The students are given two questions from the state examination subject matter, which are presented in writing and anonymously in the form of a random selection from the printed questions or a generator.
4. The Examination Committee allows the students adequate time to prepare an oral response to the questions.
5. The students first introduce themselves in Slovenian, then present the prepared answers to the questions to the examination committee and answer supplementary questions.
6. After the students' answer have been completed, the examination committee decide on the results of the state examination, which will take place in a closed session of the examination committee. The final mark is the average of the marks obtained in all parts of the examination, taking into account the opinion of the members of the committee. The state examination and the announcement of its results is public.

State exam syllabus:

Topics:

1. Introducing yourself
2. Leisure time and entertainment
3. Work and employment
4. Human appearance and character traits

<p>5. Travelling and tourism</p> <p>6. Diet, healthy lifestyle</p> <p>7. Home and family (description of house and room, family members, relationships)</p> <p>8. Shopping</p> <p>Grammar</p> <p>1. Nouns (grammatical categories - gender, number, case)</p> <p>2. Adjectives (grammatical categories - gender, number, case, gradation)</p> <p>3. Adverbs (gradation)</p> <p>4. Verbs (grammatical categories - tense, mood, person, gender, number, aspect, past and active voice)</p> <p>5. Basic and ordinal numerals</p>
<p>Recommended literature:</p> <p>DANEŠ, František. Český jazyk na přelomu tisíciletí. 1. vyd. Praha : Academia, 1997, ISBN 80-210-1796-1.</p> <p>ČMEJRKOVÁ, Světlá. Čeština, jak ji znáte i neznáte. Vyd. 1. Praha : Academia, 1996, ISBN 80-200-0589-7.</p> <p>SOKOLOVÁ, Miloslava – MUSILOVÁ, Květoslava – SLANČOVÁ, Dana: Slovenčina a čeština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Bratislava : Univerzita Komenského, 2005, ISBN 978-80-223-2358-1. Dostupné na: https://is.muni.cz/el/1421/podzim2011/SKB503/um/SLOV-CES.pdf.</p> <p>VRBOVÁ, Alena. Stylistika pro překladatele : texty a cvičení. 1. vyd. Praha : Karolinum, 1998, ISBN 80-718-4585-X.</p> <p>DANEŠ, František. Kultura a struktura českého jazyka. Praha : Karolinum, 2009, ISBN 978-80-246-1648-3.</p> <p>Professional and literary texts</p> <p>Magazines and newspapers</p> <p>Audiovisual media: film, radio, television, video</p>
<p>Languages necessary to complete the course:</p> <p>Slovak and Czech languages.</p>
<p>Last change: 23.03.2022</p>
<p>Approved by:</p>

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-507/16	Course title: Theory and Practical Use of Central European Languages - Polish Language (Level B1)
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
<p>Course requirements:</p> <p>The state examination may be taken by a student a) after obtaining a minimum number of credits sufficient to achieve the necessary number of credits for the proper completion of studies after obtaining credits for successful completion of the state examinations, b) after successful completion of compulsory courses, compulsory elective courses and elective courses in the structure designated in the study programme, c) after fulfilling the student's obligations stemming from Section 71, paragraph 3, letter b of the Higher Education Act, d) if no disciplinary proceedings are conducted against them. Successful completion of the state examination course is one of the conditions for successful completion of the study programme. The state examination course is evaluated by the examination board with classification grades A to FX. The evaluation of the state examination or part thereof is decided by consensus by the examination board. If the examination board fails to reach a consensus, the marking of the state examination or part thereof shall be decided by voting. In accordance with the faculty's study regulations (VP 5/2020, Art. 15), the framework dates of state examinations are established by the Dean in accordance with the faculty schedule of studies. Departments are obliged to publish their state examination dates on their websites no later than 5 weeks prior to the date of the examinations. The student is to register for the state examination via the academic information system at least three weeks prior to the date of the examination. A student has the right to one regular and two retake dates of the state examination. The regular examination date shall be the one for which the student first applied within the time limit given for the state examinations. If the student has been evaluated with a grade of FX on the regular date of the state examination, the student may take the retake dates of the state examination a) on the following dates for taking the state examinations in the corresponding academic year; or b) on the state examination dates in one of the following academic years in accordance with section 65, paragraph 2 of the Higher Education Act. If a student is unable to attend the date of the state examination or a part thereof for which they has registered due to serious reasons, they must issue a written apology to the chair of the examination board in advance or, at the latest, within three business days after the date of the state examination or any part thereof, if there were serious obstacles preventing them from submitting an apology in advance. If the student does not attend the state examination or any part thereof on the specified date without an explanation, or if the chair of the examination board does not accept the student's apology, the student shall be given a grade of FX for that particular date of the state examination. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.</p> <p>Scale of assessment (preliminary/final): 0/100</p>	
<p>Learning outcomes:</p> <p>Students who pass the state examination, have fully mastered the issues covered in the context of the specified topics. Their knowledge of the Polish language is at B1 level according to CEFR, which</p>	

means that they are able to deal with most common communication situations, understand the main points of clear standard speech on topics they are familiar with (occurring at work, school, during leisure time, etc.), are able to describe experiences and events, desires and ambitions, give reasons and explanations for opinions and plans in a concise manner and can produce simple coherent text on topics they are familiar with. In addition they have theoretical knowledge of the Polish language system, which they can apply in practice. The students are able to compare the language systems of Slovak and Polish within the given subject areas. They can think critically and formulate their ideas clearly using relevant terminology.

Class syllabus:

The state examination consists of a written and an oral part.

The written part of the state examination includes the following components:

- a) listening comprehension, testing the students' ability to understand a spoken text. After listening to the texts, the students are asked to complete worksheet to demonstrate their ability to understand the text;
- b) grammar, checks the students' knowledge of grammar in practice;
- c) reading comprehension, tests the students' ability to understand written text. By solving tasks of different types, the students must demonstrate that they can understand the content of the texts without the use of a dictionary;
- d) written communication, which tests the students' ability to write texts without the use of a dictionary. The students write two to three texts of approximately 200 words altogether.

The oral part of the state examination focuses on the analysis and interpretation of linguistic phenomena and on testing the ability to use the chosen language in common communicative situations - the students can lead, a conversation, talk, question, explain, debate, give arguments and express their opinion, agreement or disagreement, describe an event, speak of interests, experiences, dreams and plans, describe pictures. The students have time to prepare after the assignment (two questions) has been drawn.

Time frame of the state exam:

LISTENING GRAMMAR READING WRITING SPEAKING

25 minutes 50 minutes 45 minutes 50 minutes 30 minutes

Examination procedure:

1. The students attend the term of the state examination they have applied for according to the schedule set by the department.
2. The students take the written test detailed above.
3. The written part of the examination is followed by the oral part. The students are given two questions from the state examination subject matter, which are presented in writing and anonymously in the form of a random selection from the printed questions or a generator.
4. The Examination Committee allows the students adequate time to prepare an oral response to the questions.
5. The students first introduce themselves in Slovenian, then present the prepared answers to the questions to the examination committee and answer supplementary questions.
6. After the students' answer have been completed, the examination committee decide on the results of the state examination, which will take place in a closed session of the examination committee. The final mark is the average of the marks obtained in all parts of the examination, taking into account the opinion of the members of the committee. The state examination and the announcement of its results is public.

State exam syllabus:

Topics:

1. Introduce yourself.
2. Leisure time and entertainment
3. Work and employment
4. Man - appearance and character traits

5. Travelling and tourism
6. Eating, healthy lifestyle
7. House and family (description of house and room, family members, relationships)
8. Shopping

Grammar

1. Nouns (grammatical categories - gender, number, case)
2. Adjectives (grammatical categories - gender, number, case, gradation)
3. Adverbs (gradation)
4. Verbs (grammatical categories - tense, mood, person, gender, number, aspect, passive and active voice)
5. Basic and ordinal numerals

Recommended literature:

- BARTNICKA, Barbara, SATKIEWICZ, Halina. Gramatyka języka polskiego. Podrecznik dla cudzoziemców. Warszawa: Wiedza Powszechna, 2006. ISBN 978-83-214-0771-4.
- BURKAT, Agnieszka, JASIŃSKA, Agnieszka. Hurra!!! Po polsku 2 (A2). Kraków: Prolog 2010. ISBN 9788360229347.
- BURKAT, Agnieszka et al. Hurra!!! Po polsku 3 (B1). Kraków: Prolog 2010. ISBN 978-8360229286.
- DZIAMSKA-LENART, Gabriela et. al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Dostępne na: <http://coolfraz.amu.edu.pl/#/sownik-papierowy>
- GUZIUK-ŚWICA, Barbara et al. Język polski bez granic. Podręcznik do nauki języka polskiego jako obcego dla szkół ukraińskich. Klasa XI. B2. Lublin: Stowarzyszenie "Wspólnota Polska", 2018. ISBN 978-83-64206-33-7. Dostępne na: http://wspolnotapolska.org.pl/bezgranic/polski_11.php
- KRZEMPEK, Monika. Polski na A, 2. část. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2014. ISBN 978-80-223-3829-5.
- MADEJA, Anna, MORCINEK, Barbara. Polski mniej obcy. Podręcznik do nauki języka polskiego dla średnio zaawansowanych. Katowice: Śląsk, 2007. ISBN 978-83-7164-517-4.
- MAJCHER-LEGAWIEC, Urszula et al. Polak potrafi. O wielkich Polakach w Polsce i na świecie. Kraków: Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja, 2016. ISBN 9788394316518. Dostępne na: <http://fundacjareja.eu/polak-potrafi-spis-tresci/>
- MAŁOLEPSZA, Małgorzata, SZYMKIEWICZ, Aneta. Hurra!!! Po polsku 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-24-8.
- OBERTO VÁ, Zuzana: Polski na A. Część I. Zeszyt ćwiczeń. Nепublikované skriptá dostupné v MS Teams.
- PANČÍKOVÁ, Marta, STEFAŃCZYK, Wiesław. Po tamtej stronie Tatr. Kraków: Universitas, 2003. ISBN 83-242-0198-X.
- PANČÍKOVÁ, Marta. Zradnosti polskeje a slovenskeje lexiky. Opole: Uniwersytet Opolski, 2005. ISBN 83-906076-5-4.
- SOKOLOVÁ, Miroslava et al. Slovenčina a polština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Prešov: Prešovská univerzita, 2012. Dostępne na: <https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Sokolova1>
- WAWRZYŃIAK, Kinga. Polski na A. Część 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3828-8.
- ZAKRZEWSKA-VERDUGO, Magdalena: Polski na A. Część 3. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2020. ISBN 978-80-223-5037-2 (ešte nē publikované skriptá, dostupné v elektronickej podobe v MS Teams).

ZAKRZEWSKA-VERDUGO, Magdalena: Polski na A. Część 4. (nepublikované skriptá, dostupné v elektronickej podobe v MS Teams).
Encyklopedia PWN. Dostupné online: encyklopedia.pwn.pl
Wielki Słownik Języka Polskiego. Dostupný online: wsjp.pl
Certyfikat polski. Dostupné na: <http://certyfikatpolski.pl/>

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Polish languages.

Last change: 23.03.2022

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-504/16	Course title: Theory and Practical Use of Central European Languages - Polish Language (Level C1)
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
<p>Course requirements:</p> <p>The state examination may be taken by a student a) after obtaining a minimum number of credits sufficient to achieve the necessary number of credits for the proper completion of studies after obtaining credits for successful completion of the state examinations, b) after successful completion of compulsory courses, compulsory elective courses and elective courses in the structure designated in the study programme, c) after fulfilling the student's obligations stemming from Section 71, paragraph 3, letter b of the Higher Education Act, d) if no disciplinary proceedings are conducted against them. Successful completion of the state examination course is one of the conditions for successful completion of the study programme. The state examination course is evaluated by the examination board with classification grades A to FX. The evaluation of the state examination or part thereof is decided by consensus by the examination board. If the examination board fails to reach a consensus, the marking of the state examination or part thereof shall be decided by voting. In accordance with the faculty's study regulations (VP 5/2020, Art. 15), the framework dates of state examinations are established by the Dean in accordance with the faculty schedule of studies. Departments are obliged to publish their state examination dates on their websites no later than 5 weeks prior to the date of the examinations. The student is to register for the state examination via the academic information system at least three weeks prior to the date of the examination. A student has the right to one regular and two retake dates of the state examination. The regular examination date shall be the one for which the student first applied within the time limit given for the state examinations. If the student has been evaluated with a grade of FX on the regular date of the state examination, the student may take the retake dates of the state examination a) on the following dates for taking the state examinations in the corresponding academic year; or b) on the state examination dates in one of the following academic years in accordance with section 65, paragraph 2 of the Higher Education Act. If a student is unable to attend the date of the state examination or a part thereof for which they has registered due to serious reasons, they must issue a written apology to the chair of the examination board in advance or, at the latest, within three business days after the date of the state examination or any part thereof, if there were serious obstacles preventing them from submitting an apology in advance. If the student does not attend the state examination or any part thereof on the specified date without an explanation, or if the chair of the examination board does not accept the student's apology, the student shall be given a grade of FX for that particular date of the state examination. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.</p> <p>Scale of assessment (preliminary/final): 0/100</p>	
<p>Learning outcomes:</p> <p>Students who pass the state examination, have fully mastered the issues covered in the context of the specified topics. They are proficient in the Polish language (C1 level according to CEFR),</p>	

which means that they are able to express ideas coherently and spontaneously, use the language effectively and flexibly not only for everyday social, but also for academic and professional purposes, understand a wide range of difficult sentences and fully recognise their meaning. They are able to produce clear, well-structured and detailed texts on a wide range of topics, demonstrating controlled production and combination of sentences. In addition, they have theoretical knowledge of Polish phonetics and phonology, morphology, lexicology, syntax, phraseology, which they can apply in practice. They can compare the language systems of Polish and Slovak. They can think critically, formulate their ideas clearly using relevant terminology.

Class syllabus:

The state examination consists of a written and an oral part.

The written part of the state examination includes the following components:

(a) listening comprehension, testing the students' ability to understand a spoken text. After listening to the texts, the students are asked to complete worksheet to demonstrate their ability to understand the text;

(b) grammar, checks the students' knowledge of grammar in practice;

(c) reading comprehension, tests the students' ability to understand written text. By solving tasks of different types, the students must demonstrate that they can understand the content of the texts without the use of a dictionary;

(d) written communication, which tests the students' ability to write texts without the use of a dictionary. The students write one essay of 230-260 words, with a choice of one of three topics. In addition, they write one to two administrative texts of 40 - 70 words each.

The oral part of the state examination focuses on the analysis and interpretation of linguistic phenomena and on testing the ability to use the chosen language in a variety of communicative situations - the students can start, lead, end and summarise a conversation, talk, question, explain, debate, give arguments and express their opinion, agreement or disagreement, describe graphic material. They are able to produce logically organised utterances, have structurally and lexically rich language, use phraseological, idiomatic and colloquial expressions. The students have time to prepare after the assignment (two questions) has been drawn.

Time frame of the state exam:

LISTENING GRAMMAR READING WRITING SPEAKING

30 - 40 minutes 40 - 50 minutes 35 - 45 minutes 80 minutes 30 minutes

Examination procedure:

1. The students attend the term of the state examination they have applied for according to the schedule set by the department. 2. The students take the written test detailed above. 3. The written part of the examination is followed by the oral part. The students are given two questions from the state examination subject matter, which are presented in writing and anonymously in the form of a random selection from the printed questions or a generator. 4. The Examination Committee allows the students adequate time to prepare an oral response to the questions. 5. The students first introduce themselves in Slovenian, then present the prepared answers to the questions to the examination committee and answer supplementary questions. 6. After the students' answer have been completed, the examination committee decide on the results of the state examination, which will take place in a closed session of the examination committee. The final mark is the average of the marks obtained in all parts of the examination, taking into account the opinion of the members of the committee. The state examination and the announcement of its results is public.

State exam syllabus:

Topics:

1. Person: personal details, education, profession, appearance, clothing, fashion, character, family, family members, family relationships, interpersonal relationships

2. House, housing, neighbourhood: types of rooms, furnishings - furniture and other furnishings, housing costs, renting a flat/house, repairs, renovation
3. Daily life: daily schedule, everyday objects, time and space relations
4. Leisure time, entertainment: leisure activities, cinema, theatre, concerts, press, radio and television, cultural events, hobbies and interests, sports, sports disciplines
5. Travel: means of transport, travelling in Poland and abroad, travel agencies, excursions, accommodation, agrotourism
6. Language and literature: standard language and slang, literary genres, popular literature, fairy tales and fairy tale characters, legends
7. Health and personal hygiene: body parts, personal hygiene, how we feel, health, illnesses, going to the doctor, addictions
8. Education: school subjects, school grades, types of schools, school life and problems, exams, tests
9. Work: job titles, working hours, holidays, salaries and earnings, labour market, qualifications and requirements, unemployment
10. Shopping: food and drink, shops, advertising, internet sales, complaints
11. Environment: plants and animals, landscape, weather, seasons, natural disasters, environmental issues
12. Media: press, radio, television, internet, social role of media
13. Traditions, customs, holidays: religious holidays, national holidays, memorial days, family festivals, Polish and regional customs
14. General topics: lifestyle, standard and conditions of living, cultural life, political and social events (e.g. politics, economy, religion, customs)

Grammar

1. Nouns (declension categories, declension exceptions)
2. Pronouns (types of pronouns, declension categories)
3. Adverbs (gradation)
4. Adjectives (declension, gradation)
5. Verbs (conjugation categories)
6. Numerals (types of numerals, declension)
7. Non-flexible words - conjunctions, particles, prepositions, interjections
8. Syntax (part of sentence, types of compound clauses)
9. Polish phraseology - "frazy, zwroty, wyrażenia"
10. Principles of orthography and punctuation

Recommended literature:

- BARTNICKA, Barbara, SATKIEWICZ, Halina. Gramatyka języka polskiego. Podrecznik dla cudzoziemców. Warszawa: Wiedza Powszechna, 2006. ISBN 978-83-214-0771-4.
- BURKAT, Agnieszka, JASIŃSKA, Agnieszka. Hurra!!! Po polsku 2 (A2). Kraków: Prolog 2010. ISBN 9788360229347.
- BURKAT, Agnieszka et al. Hurra!!! Po polsku 3 (B1). Kraków: Prolog 2010. ISBN 978-8360229286.
- DZIAMSKA-LENART, Gabriela et. al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Dostępne na: <http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slownik-papierowy>
- GUZIUK-ŚWICA, Barbara et al. Język polski bez granic. Podręcznik do nauki języka polskiego jako obcego dla szkół ukraińskich. Klasa XI. B2. Lublin: Stowarzyszenie "Wspólnota Polska", 2018. ISBN 978-83-64206-33-7. Dostępne na: http://wspolnotapolska.org.pl/bezgranic/polski_11.php
- KRZEMPEK, Monika. Polski na A, 2. část. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2014. ISBN 978-80-223-3829-5.

LIPIŃSKA, Ewa. DAŃBSKA, Elżbieta Grażyna. Kiedyś wrócisz tu... Cz. II (C1). Kraków: Universitas, 2010. ISBN: 978-83-242-36756. (dostupné v PDF na MS Teams).

MADEJA, Anna, MORCINEK, Barbara. Polski mniej obcy. Podręcznik do nauki języka polskiego dla średnio zaawansowanych. Katowice: Śląsk, 2007. ISBN 978-83-7164-517-4.

MAJCHER-LEGAWIEC, Urszula et al. Polak potrafi. O wielkich Polakach w Polsce i na świecie. Kraków: Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja, 2016. ISBN 9788394316518. Dostupné na: <http://fundacjareja.eu/polak-potrafi-spis-tresci/>

MAŁOLEPSZA, Małgorzata, SZYMKIEWICZ, Aneta. Hurra!!! Po polsku 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-24-8.

OBERTOVIÁ, Zuzana: Polski na A. Część I. Zeszyt ćwiczeń. Nепublikované skriptá dostupné v MS Teams.

PANČÍKOVÁ, Marta. Rozvojové tendencie poľskej a slovenskej lexiky na prelome tisícročia. Bratislava: Stimul, 2008. ISBN 978-80-89236-40-4.

PANČÍKOVÁ, Marta, STEFAŃCZYK, Wiesław. Po tamtej stronie Tatr. Kraków: Universitas, 2003. ISBN 83-242-0198-X.

PANČÍKOVÁ, Marta. Zradności poľskej a slovenskej lexiky. Opole: Uniwersytet Opolski, 2005. ISBN 83-906076-5-4.

SOKOLOVÁ, Miroslava et al. Slovenčina a poľština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Prešov: Prešovská univerzita, 2012. Dostupné na: <https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Sokolova1>

WAWRZYŃIAK, Kinga. Polski na A. Część 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3828-8.

ZAKRZEWSKA-VERDUGO, Magdalena: Polski na A. Część 3. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2020. ISBN 978-80-223-5037-2 (ešte nēublikované skriptá, dostupné v elektronickej podobe v MS Teams).

ZAKRZEWSKA-VERDUGO, Magdalena: Polski na A. Część 4. (nēublikované skriptá, dostupné v elektronickej podobe v MS Teams).

ZARYCH, Elżbieta. Przejdź na wyższy poziom (B2/C1). Poznań: Nowela, 2014. ISBN 978-83-62008-41-4. (dostupné v PDF na MS Teams).

ZARYCH, Elżbieta. Język kluczem do kraju (C1/C2). Poznań: Nowela 2018. ISBN 9788365283443.

Poľsko-slovenský slovník. [online]. Dostupné na: <https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky>

Encyklopedia PWN. Dostupné online: encyklopedia.pwn.pl

Wielki Słownik Języka Polskiego. Dostupny online: wsjp.pl

Certyfikat polski. Dostupné na: <http://certyfikatpolski.pl/>

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Polish languages.

Last change: 23.03.2022

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.SAS/A-moSE-506/16	Course title: Theory and Practical Use of Central European Languages - Slovak Language (Level C1)
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
Course requirements: The state examination may be taken by a student: a) after obtaining a minimum number of credits sufficient to achieve the necessary number of credits for the proper completion of studies after obtaining credits for successful completion of the state examinations, b) after successful completion of compulsory courses, compulsory elective courses and elective courses in the structure designated in the study programme, c) after fulfilling the student's obligations stemming from Section 71, paragraph 3, letter b of the Higher Education Act, d) if no disciplinary proceedings are conducted against them. Successful completion of the state examination course is one of the conditions for successful completion of the study programme. The state examination course is evaluated by the examination board with classification grades A to FX. The evaluation of the state examination or part thereof is decided by consensus by the examination board. If the examination board fails to reach a consensus, the marking of the state examination or part thereof shall be decided by voting. In accordance with the faculty's study regulations (VP 5/2020, Art. 15), the framework dates of state examinations are established by the Dean in accordance with the faculty schedule of studies. Departments are obliged to publish their state examination dates on their websites no later than 5 weeks prior to the date of the examinations. The student is to register for the state examination via the academic information system at least three weeks prior to the date of the examination. A student has the right to one regular and two retake dates of the state examination. The regular examination date shall be the one for which the student first applied within the time limit given for the state examinations. If the student has been evaluated with a grade of FX on the regular date of the state examination, the student may take the retake dates of the state examination: a) on the following dates for taking the state examinations in the corresponding academic year; or b) on the state examination dates in one of the following academic years in accordance with section 65, paragraph 2 of the Higher Education Act. If a student is unable to attend the date of the state examination or a part thereof for which they has registered due to serious reasons, they must issue a written apology to the chair of the examination board in advance or, at the latest, within three business days after the date of the state examination or any part thereof, if there were serious obstacles preventing them from submitting an apology in advance. If the student does not attend the state examination or any part thereof on the specified date without an explanation, or if the chair of the examination board does not accept the student's apology, the student shall be given a grade of FX for that particular date of the state examination. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 0/100	

Learning outcomes:

Students who pass the state examination, have fully mastered the issues covered in the context of the specified topics. They are proficient in the Slovak language (C1 level according to CEFR), which means that they are able to express ideas coherently and spontaneously, use the language effectively and flexibly not only for everyday social, but also for academic and professional purposes, understand a wide range of difficult sentences and fully recognise their meaning. They are able to produce clear, well-structured and detailed texts on a wide range of topics, demonstrating controlled production and combination of sentences. In addition, they have theoretical knowledge of Slovak phonetics and phonology, morphology, lexicology, syntax, phraseology, which they can apply in practice. They can think critically, formulate their ideas clearly using relevant terminology.

Class syllabus:

The state examination consists of a written and an oral part.

The written part of the state examination includes the following components:

(a) listening comprehension, testing the students' ability to understand a spoken text. After listening to the texts, the students are asked to complete worksheet to demonstrate their ability to understand the text;

(b) grammar, checks the students' knowledge of grammar in practice;

(c) reading comprehension, tests the students' ability to understand written text. By solving tasks of different types, the students must demonstrate that they can understand the content of the texts without the use of a dictionary;

(d) written communication, which tests the students' ability to write texts without the use of a dictionary. The students write one essay of 230-260 words, with a choice of one of three topics. In addition, they write one to two administrative texts of 40 - 70 words each.

The oral part of the state examination focuses on the analysis and interpretation of linguistic phenomena and on testing the ability to use the chosen language in a variety of communicative situations - the students can start, lead, end and summarise a conversation, talk, question, explain, debate, give arguments and express their opinion, agreement or disagreement, describe graphic material. They are able to produce logically organised utterances, have structurally and lexically rich language, use phraseological, idiomatic and colloquial expressions. The students have time to prepare after the assignment (two questions) has been drawn.

Time frame of the state exam:

LISTENING: 30 - 40 minutes

GRAMMAR: 40 - 50 minutes

READING: 35 - 45 minutes

WRITING: 80 minutes

SPEAKING: 30 minutes

Examination procedure:

1. The students attend the term of the state examination they have applied for according to the schedule set by the department.
2. The students take the written test detailed above.
3. The written part of the examination is followed by the oral part. The students are given two questions from the state examination subject matter, which are presented in writing and anonymously in the form of a random selection from the printed questions or a generator.
4. The Examination Committee allows the students adequate time to prepare an oral response to the questions.
5. The students first introduce themselves in Slovak, then present the prepared answers to the questions to the examination committee and answer supplementary questions.

6. After the students' answer have been completed, the examination committee decide on the results of the state examination, which will take place in a closed session of the examination committee. The final mark is the average of the marks obtained in all parts of the examination, taking into account the opinion of the members of the committee. The state examination and the announcement of its results is public.

State exam syllabus:

Thematic areas:

1. Social relations - the social stratification of Slovak society before 1989 and changes after 1989, social inequality and its deepening

Welfare state (liberal, conservative, social-democratic) – brief characteristics, a good welfare state, forms of state aid

Social solidarity and the possibilities of levelling social inequalities, universal basic income

2. Work and employment - the importance of work in human life (different aspects of work)

Labour relations, rights, and obligations of employer and employee

Consequences of unemployment – economic, social, impact on family life

Job interview – how to prepare for it, what (not) to do

3. Human rights and freedoms – basic documents, the idea of human rights after World War II and today (during the migration crisis)

Human rights violations – Amnesty International reports, situation in Slovakia and the world

NGOs – organisations protecting human rights and their importance in a democratic society

4. The position of men and women in society – (in)equality of the sexes, equal opportunities, gender discrimination in Slovakia and in other countries

Family and its functions – contemporary family in Slovakia and in my country, forms of cohabitation

Family and coexistence of generations – generations X, Y, and Z and their perception of the world, intergenerational relations

5. Media and the world of information – an overview of the history of different media, their strengths and weaknesses

Information overload and the ability to navigate the mass of information, critical thinking

Serious media and tabloid media – ways of working with information

Traditional media and alternative media – the post-truth era, the role of the media in opinion manipulation, conspiracy theories and their popularity, the work of a journalist

6. Advertising and its types – trends and developments in marketing

Advertising language and persuasion (verbal and non-verbal)

Advertising and promotion of Slovakia (branding of Slovakia), comparison with the presentation of one's own country

7. The international position of Slovakia

European Union – a brief overview of the history of the EU, symbols of the EU

EU and integration processes of Slovakia – representation of Slovakia in EU bodies, adoption of the euro and its consequences

NATO, the European Council, international conventions and their ratifications

Global perspectives and challenges – climate crisis, migration, etc.

8. The linguistic situation in Slovakia – languages used in Slovakia, formation of the written Slovak language, relation to the written language, purism vs. functional approach, linguistic criticism

Language usage and the written norm – the tension between usage and codification, written vs. standard language (deviations of the standard from the written norm), sociolinguistic approach

Language policy – Act on the State Language of the Slovak Republic

Language and perception of the world – language and the self, language, and bilingualism

9. Culture in the present - mass vs. popular culture (intersections and differences), subcultures

State-supported culture and independent culture, centres of independent culture
Contemporary art and its values, how art has changed, social responsibility of art, civic engagement of the artist
10. Science and scientific knowledge of the world - the importance of science, the position of science and the scientist in society
Modern technologies in our lives - positives and negatives
Modern technologies and the responsibility of their creators (polarisation, and radicalisation of society)
Modern technologies and the acceleration of our lives
11. Role models and the world of values, real and depicted role models, the value orientation of young people
European or Western values, “traditional“ values, the crisis of values
Slovakia and European research on values (the Schwartz theory of basic values)
Grammar:
1. Nouns (declension categories, declension exceptions)
2. Pronouns (types of pronouns, declension categories)
3. Adverbs (comparison of adverbs)
4. Adjectives (declension, comparison)
5. Verbs (conjugation categories)
6. Numerals (types of numerals, declension)
7. Uninflected parts of speech - conjunctions, particles, prepositions, interjections (types)
8. Syntax (syntactic constituents, types of clauses)
9. Phraseology
10. Principles of orthography and punctuation

Recommended literature:

DEMPSEY, Amy. Moderné umenie. Bratislava: Slovart, 2020. ISBN 9788055643984.
DOLNÍK, Juraj. Všeobecná jazykoveda. Bratislava: Veda, 2010. ISBN 9788022410786.
JAKSICSOVÁ, Vlasta. Kultúra v dejinách. Bratislava: Veda, 2012. ISBN 9788022412384.
GABRIKOVÁ, Adela et al. Krížom krážom. Slovenčina B2. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. učebnica + 2CD. ISBN 9788022336604.
KÁZMEROVÁ, Ľubica. Výchova a vzdelávanie v siločiarach času. Bratislava: Veda, 2020. ISBN 9788022418676.
ONDREJOVIČ, Slavomír. Jazyk, veda o jazyku, societa. Bratislava: Veda, 2008. ISBN 9788022409940.
TANCER, Jozef. Rozviazané jazyky. Bratislava: Slovart, 2016. ISBN 9788055624587.
VOHNOUT, Juraj. Slovensko / lokality UNESCO. Bratislava: Fotovideoshop, 2019. ISBN 9788097331009.
ZBOJEK, Ján. Šlabikár podnikania. Košice: Paco Fin, 2012. ISBN 9788096975952.
ŽIGO, Pavol et al. Slovacicum. Kapitoly z dejín slovenskej kultúry. Bratislava: Academic Electronic Press, 2004. ISBN 8088880564.
ŽIGOVÁ, Ľudmila. Praktikum zo slovenskej gramatiky a ortografie pre cudzincov B1 – B2 Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 9788022338349.
Úrad vlády Slovenskej republiky: <https://archiv.vlada.gov.sk/old.uv/7887/slovenskoc424.html?menu=1265>
<https://profil.kultury.sk/sk/statny-system/>
<https://www.minedu.sk/data/att/10890.pdf>
kodifikačné príručky (PSP, PSV, KSSJ) a slovníky (SSS, SSSJ)
slovník.juls.savba.sk

Languages necessary to complete the course:
Slovak
Last change: 28.06.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-508/16	Course title: Theory and Practical Use of Central European Languages - Slovenian Language (Level B1)
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
<p>Course requirements:</p> <p>The state examination may be taken by a student a) after obtaining a minimum number of credits sufficient to achieve the necessary number of credits for the proper completion of studies after obtaining credits for successful completion of the state examinations, b) after successful completion of compulsory courses, compulsory elective courses and elective courses in the structure designated in the study programme, c) after fulfilling the student's obligations stemming from Section 71, paragraph 3, letter b of the Higher Education Act, d) if no disciplinary proceedings are conducted against them. Successful completion of the state examination course is one of the conditions for successful completion of the study programme. The state examination course is evaluated by the examination board with classification grades A to FX. The evaluation of the state examination or part thereof is decided by consensus by the examination board. If the examination board fails to reach a consensus, the marking of the state examination or part thereof shall be decided by voting. In accordance with the faculty's study regulations (VP 5/2020, Art. 15), the framework dates of state examinations are established by the Dean in accordance with the faculty schedule of studies. Departments are obliged to publish their state examination dates on their websites no later than 5 weeks prior to the date of the examinations. The student is to register for the state examination via the academic information system at least three weeks prior to the date of the examination. A student has the right to one regular and two retake dates of the state examination. The regular examination date shall be the one for which the student first applied within the time limit given for the state examinations. If the student has been evaluated with a grade of FX on the regular date of the state examination, the student may take the retake dates of the state examination a) on the following dates for taking the state examinations in the corresponding academic year; or b) on the state examination dates in one of the following academic years in accordance with section 65, paragraph 2 of the Higher Education Act. If a student is unable to attend the date of the state examination or a part thereof for which they has registered due to serious reasons, they must issue a written apology to the chair of the examination board in advance or, at the latest, within three business days after the date of the state examination or any part thereof, if there were serious obstacles preventing them from submitting an apology in advance. If the student does not attend the state examination or any part thereof on the specified date without an explanation, or if the chair of the examination board does not accept the student's apology, the student shall be given a grade of FX for that particular date of the state examination. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.</p> <p>Scale of assessment (preliminary/final): 0/100</p>	
<p>Learning outcomes:</p> <p>Students who pass the state examination, have fully mastered the issues covered in the context of the specified topics. Their knowledge of the Slovenian language is B1 level according to CEFR, which</p>	

means that they are able to deal with most common communication situations, understand the main points of clear standard speech on topics they are familiar with (occurring at work, school, during leisure time, etc.), are able to describe experiences and events, desires and ambitions, give reasons and explanations for opinions and plans in a concise manner and can produce simple coherent text on topics they are familiar with. In addition they have theoretical knowledge of the Slovenian language system, which they can apply in practice. The students are able to compare the language systems of Slovak and Slovenian within the given subject areas. They can think critically and formulate their ideas clearly using relevant terminology.

Class syllabus:

The state examination consists of a written and an oral part.

The written part of the state examination includes the following components:

- a) listening comprehension, testing the students' ability to understand a spoken text. After listening to the texts, the students are asked to complete worksheet to demonstrate their ability to understand the text;
- b) grammar, checks the students' knowledge of grammar in practice;
- c) reading comprehension, tests the students' ability to understand written text. By solving tasks of different types, the students must demonstrate that they can understand the content of the texts without the use of a dictionary;
- d) written communication, which tests the students' ability to write texts without the use of a dictionary. The students write two to three texts of approximately 200 words altogether.

The oral part of the state examination focuses on the analysis and interpretation of linguistic phenomena and on testing the ability to use the chosen language in common communicative situations - the students can lead, a conversation, talk, question, explain, debate, give arguments and express their opinion, agreement or disagreement, describe an event, speak of interests, experiences, dreams and plans, describe pictures. The students have time to prepare after the assignment (two questions) has been drawn.

Time frame of the state exam:

LISTENING GRAMMAR READING WRITING SPEAKING

25 minutes 50 minutes 45 minutes 50 minutes 30 minutes

Examination procedure:

1. The students attend the term of the state examination they have applied for according to the schedule set by the department.
2. The students take the written test detailed above.
3. The written part of the examination is followed by the oral part. The students are given two questions from the state examination subject matter, which are presented in writing and anonymously in the form of a random selection from the printed questions or a generator.
4. The Examination Committee allows the students adequate time to prepare an oral response to the questions.
5. The students first introduce themselves in Slovenian, then present the prepared answers to the questions to the examination committee and answer supplementary questions.
6. After the students' answer have been completed, the examination committee decide on the results of the state examination, which will take place in a closed session of the examination committee. The final mark is the average of the marks obtained in all parts of the examination, taking into account the opinion of the members of the committee. The state examination and the announcement of its results is public.

State exam syllabus:

Topics:

1. Personal identity, introducing oneself (personal details, countries, nationalities, occupations, appearance, leisure time, languages, telephone conversation, relationships between/among people, public vs. private)

2. Work and employment (occupations, work, study, job search, employment conditions, working conditions, earnings, formal telephone conversation, description of work environment)
3. Transport and travelling (getting information about the country, instructions and dialogues with officials, residents, services, information about Slovenia, orientation in space, street, vehicles, borders, documents, street signs, weather forecast, time, what is the clock?)
4. Home and family (types of dwellings, rooms, furniture and furnishings, networks, household appliances, tools and instruments, housework, ownership/renting of a flat, family members and relations between them, celebrating holidays, pets, advertisements)
5. Food and drink (types of food and drink, food preparation and eating, healthy eating, ordering, inviting and responding to invitations)
6. Shopping (shops, prices, payment, clothes and shoes, fashion, money, units of measurement/amount)
7. Leisure time and entertainment (hobbies and interests, events, radio and television, cinema, theatre, concerts, exhibitions, museums, architecture, literature, intellectual and artistic activities, press, electronic media, sport and recreation, invitation and response to it)
8. Education (types of schools, education system, levels of education, subjects taught, qualifications, subjects in the classroom)

Grammar

The students can identify and define in a text what is:

- 1) Noun, nominal pronoun (samostalniška beseda); morphological properties of nouns (gender - subgender, case, prepositional/non-prepositional cases, person, number); nominal pronouns (personal pronouns); word formation (e.g., occupations, inhabitants of particular countries, diminutives)
- 2) Adjective, numeral, adjectival pronoun (pridevniška beseda); types of adjectives (qualitative, relational and possessive adjectives); morphological properties of adjectives (gender, case, number, definite/indefinite forms, gradation of adjectives); numerals (main and ordinal)
- 3) Verb and verb categories (person, number, tense, manner, verb voice), verb groups, verb tense (past, present, future), negation, modal verbs.
- 4) Use of prepositions
- 5) Word order and clause order in Slovene

Recommended literature:

- KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovníčne preglednice. Ljubljana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3.
- LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language: language manual. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN 978-961-92674-1-7.
- MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a. Učbenik za začetni tečaj slovenščine kot drugega in tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2012. ISBN 978-961-237-525-6.
- MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a. Delovni zvezek za začetni tečaj slovenščine kot drugega in tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2012. ISBN 978-961-237-526-3.
- MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b - učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-583-6.
- MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b - delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-584-3.
- PETRIC LASNIK, Ivana – PIRIH SVETINA, Nataša – PONIKVAR, Andreja. A, B, C ... GREMO. Učbenik za začetnike na tečajih slovenščine kot drugega in tujega jezika (A1). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0044-2.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Kapitoly zo slovensko-slovinskej konverzácie. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3831-8.
VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Slovensko-slovinská konverzačná príručka. Bratislava. 2008. ISBN: 978-80-223-2459-5. VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša.
Slovinský jazyk v praxi 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN: 978-80-223-3832-5.
VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša. Slovinský jazyk v praxi 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN: 978-80-223-3832-5.
Slovene dictionary portal. Dostupné na: [http: /www.fran.si/](http://www.fran.si/)

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Slovene languages.

Last change: 23.03.2022

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-moSE-505/16	Course title: Theory and Practical Use of Central European Languages - Slovenian Language (Level C1)
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
<p>Course requirements:</p> <p>The state examination may be taken by a student a) after obtaining a minimum number of credits sufficient to achieve the necessary number of credits for the proper completion of studies after obtaining credits for successful completion of the state examinations, b) after successful completion of compulsory courses, compulsory elective courses and elective courses in the structure designated in the study programme, c) after fulfilling the student's obligations stemming from Section 71, paragraph 3, letter b of the Higher Education Act, d) if no disciplinary proceedings are conducted against them. Successful completion of the state examination course is one of the conditions for successful completion of the study programme. The state examination course is evaluated by the examination board with classification grades A to FX. The evaluation of the state examination or part thereof is decided by consensus by the examination board. If the examination board fails to reach a consensus, the marking of the state examination or part thereof shall be decided by voting. In accordance with the faculty's study regulations (VP 5/2020, Art. 15), the framework dates of state examinations are established by the Dean in accordance with the faculty schedule of studies. Departments are obliged to publish their state examination dates on their websites no later than 5 weeks prior to the date of the examinations. The student is to register for the state examination via the academic information system at least three weeks prior to the date of the examination. A student has the right to one regular and two retake dates of the state examination. The regular examination date shall be the one for which the student first applied within the time limit given for the state examinations. If the student has been evaluated with a grade of FX on the regular date of the state examination, the student may take the retake dates of the state examination a) on the following dates for taking the state examinations in the corresponding academic year; or b) on the state examination dates in one of the following academic years in accordance with section 65, paragraph 2 of the Higher Education Act. If a student is unable to attend the date of the state examination or a part thereof for which they has registered due to serious reasons, they must issue a written apology to the chair of the examination board in advance or, at the latest, within three business days after the date of the state examination or any part thereof, if there were serious obstacles preventing them from submitting an apology in advance. If the student does not attend the state examination or any part thereof on the specified date without an explanation, or if the chair of the examination board does not accept the student's apology, the student shall be given a grade of FX for that particular date of the state examination. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.</p> <p>Scale of assessment (preliminary/final): 0/100</p>	
<p>Learning outcomes:</p> <p>Students who pass the state examination, have fully mastered the issues covered in the context of the specified topics. They are proficient in the Slovenian language (C1 level according to CEFR),</p>	

which means that they are able to express ideas coherently and spontaneously, use the language effectively and flexibly not only for everyday social, but also for academic and professional purposes, understand a wide range of difficult sentences and fully recognise their meaning. They are able to produce clear, well-structured and detailed texts on a wide range of topics, demonstrating controlled production and combination of sentences. In addition, they have theoretical knowledge of Slovenian phonetics and phonology, morphology, lexicology, syntax, phraseology, which they can apply in practice. They can compare the language systems of Slovak and Slovene. They can think critically, formulate their ideas clearly using relevant terminology.

Class syllabus:

The state examination consists of a written and an oral part.

The written part of the state examination includes the following components:

(a) listening comprehension, testing the students' ability to understand a spoken text. After listening to the texts, the students are asked to complete worksheet to demonstrate their ability to understand the text;

(b) grammar, checks the students' knowledge of grammar in practice;

(c) reading comprehension, tests the students' ability to understand written text. By solving tasks of different types, the students must demonstrate that they can understand the content of the texts without the use of a dictionary;

(d) written communication, which tests the students' ability to write texts without the use of a dictionary. The students write one essay of 230-260 words, with a choice of one of three topics. In addition, they write one to two administrative texts of 40 - 70 words each.

The oral part of the state examination focuses on the analysis and interpretation of linguistic phenomena and on testing the ability to use the chosen language in a variety of communicative situations - the students can start, lead, end and summarise a conversation, talk, question, explain, debate, give arguments and express their opinion, agreement or disagreement, describe graphic material. They are able to produce logically organised utterances, have structurally and lexically rich language, use phraseological, idiomatic and colloquial expressions. The students have time to prepare after the assignment (two questions) has been drawn.

Time frame of the state exam:

LISTENING GRAMMAR READING WRITING SPEAKING

30 - 40 minutes 40 - 50 minutes 35 - 45 minutes 80 minutes 30 minutes

Examination procedure:

1. The students attend the term of the state examination they have applied for according to the schedule set by the department. 2. The students take the written test detailed above. 3. The written part of the examination is followed by the oral part. The students are given two questions from the state examination subject matter, which are presented in writing and anonymously in the form of a random selection from the printed questions or a generator. 4. The Examination Committee allows the students adequate time to prepare an oral response to the questions. 5. The students first introduce themselves in Slovenian, then present the prepared answers to the questions to the examination committee and answer supplementary questions. 6. After the students' answer have been completed, the examination committee decide on the results of the state examination, which will take place in a closed session of the examination committee. The final mark is the average of the marks obtained in all parts of the examination, taking into account the opinion of the members of the committee. The state examination and the announcement of its results is public.

State exam syllabus:

Topics for the Slovenian language exam:

1. Significant milestones in one's own and other people's lives
2. Natural and cultural attractions of Slovenia and customs of the people

3. Famous Slovenians who have contributed to the formation of the national identity
4. Historical events and milestones in Slovenia and abroad, life of minorities
5. Slovenian and foreign customs, traditional cuisine
6. Current political events, national identity, human rights, equality
7. Status of women in society, generational differences, status of the young and unemployed
8. The issue of migration, its consequences and the integration of migrants in society
9. The world through the eyes of the media
10. Technology at the service of man
11. Slovenia's economy and economic situation in comparison with other countries

Theoretical part:

1. Noun, nominal pronoun (samostalniška beseda), substantivization of adjectives; morphological properties of the noun (gender, subgender, declension, declension, prepositional/non-prepositional cases, person, number); types of noun pronouns (personal, reflexive, interrogative, demonstrative, demonstrative, infinitive, indefinite, definite); word-formation.
2. Adjective, numeral, adjectival pronoun (adjectival phrase); types of adjectives (qualitative, relational and possessive adjectives); morphological properties of adjectives (gender, case, number, definite/ indefinite forms, gradation of adjectives); numerals (main, ordinal, group, multiple, generic, definite and indefinite).
3. Verbs and verb categories (person, number, tense, manner, verb aspect and gender); supine, participles; verbal noun; verb wordformation.
4. Adverbs (gradation of adverbs, adverbs as conjunctions).
5. Synsemantic word classes: prepositions (prepositional and non-prepositional cases); conjunctions (subordinating - subordinating); particles; interjections.
6. Syntactic patterns (e.g., naming, expressing time, expressing thought, opinion, cause, agreement/ disagreement, etc.); active and passive forms; direct and indirect speech; word order and clause order (fixed word order, order of enclitics, word order in the negative clause).
7. Slovene phrasemes.
8. Slovenian spelling (writing of capital letters in words).

Recommended literature:

- KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovníčne preglednice. Ljubljana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3.
- LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language: language manual. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN 978-961-92674-1-7.
- LIBERŠAR, Polona et al. Naprej pa v slovenščini. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2015. ISBN: 978-961-237-725-0.
- MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a. Učbenik za začetni tečaj slovenščine kot drugega in tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2012. ISBN 978-961-237-525-6.
- MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a. Delovni zvezek za začetni tečaj slovenščine kot drugega in tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2012. ISBN 978-961-237-526-3.
- MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b - učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-583-6.
- MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b - delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-584-3.
- MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 3a - učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2009. ISBN: 978-961-237-283-5.
- MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 3a - delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2009. ISBN: 978-961-237-282-8.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 3b - učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2009. ISBN: 978-961-237-324-5.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 3b - delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2009. ISBN: 978-961-237-325-2.

PETRIC LASNIK, Ivana – PIRIH SVETINA, Nataša – PONIKVAR, Andreja. A, B, C ... GREMO. Učbenik za začetnike na tečajih slovenščine kot drugega in tujega jezika (A1). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0044-2.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Kapitoly zo slovensko-slovinskej konverzácie. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3831-8.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Slovensko-slovinská konverzačná príručka. Bratislava. 2008. ISBN: 978-80-223-2459-5. VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša. Slovinský jazyk v praxi 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN: 978-80-223-3832-5.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša. Slovinský jazyk v praxi 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN: 978-80-223-3832-5.

Sloene dictionary portal. Dostupné na: <http://www.fran.si/>

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Slovene languages.

Last change: 23.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/mpPL-105/15	Course title: Translating Literary Texts 1
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, students independently prepare translations of preassigned texts, 11 in total, and submit one analysis of a selected published translation during the semester. For each translation and analysis of the translation, students may earn 7 points. They may earn a total of 16 points for in-class activity (discussing possible translation solutions, justifying a translation strategy, etc.). Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Students may have a maximum of two absences during the semester. All work is required to be turned in even in the event of an absence. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, students are introduced to contemporary theories of artistic translation. They are able to analyse the translation of an artistic text and interpret the translation strategies used. Students are able to independently translate an artistic text and defend their translation solutions and strategies.	
Class syllabus: 1. Artistic text and its specific features 2. Basic issues of artistic translation 3. Interpretation of a translation 4. Translation of prose 5. Translation of poetry 6. Translation of dramatic texts 7. Audiovisual translation 8. Translation criticism	
Recommended literature: LIPIŃSKI, Krzysztof. Vademecum tłumacza. Kraków: Idea, 2006. ISBN 83-88181-50-5	

TOKARZ, Bożena. Spotkania. Czasoprzestrzeń przekładu artystycznego [online]. Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, 2010. ISBN 978-83-226-1935-3. Available at: <https://www.sbc.org.pl/dlibra/publication/26001/edition/23007>

MAJDZIK, Katarzyna. Przekład czyli na styku dwóch podmiotowości. [online]. Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, 2015. Available at: <https://www.sbc.org.pl/dlibra/publication/409630/edition/384778>

SUWARA, Bogumiła. O preklade bez prekladu. Bratislava: Veda, 2003. 80-224-0752-6

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Polish language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 20

A	B	C	D	E	FX
40,0	15,0	40,0	0,0	5,0	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 17.05.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/mpPL-107/15	Course title: Translation Course
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, students independently prepare translations of preassigned texts, 12 in total. For each translation, students may earn 7 points. They may earn a total of 16 points for in-class activity (discussing possible translation solutions, justifying a translation strategy, etc.). Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Students may have a maximum of two absences during the semester. All work is required to be turned in even in the event of an absence. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Students have skills in translating various types of texts (advertising, journalistic, professional, legal) from Polish into Slovak. They master the basic theoretical knowledge of translation in general and after successful completion of the course they are able to apply it in their own practice. They are able to analyse the source text and justify their translation solutions. They are able to work with various translation aids such as translation dictionaries, explanatory dictionaries, language corpora, encyclopaedias, etc.	
Class syllabus: 1. Idioms, collocations, neologisms. 2. Equivalence levels. 3. Untranslatability and cultural elements in translation. 4. Translation exercises on health, lifestyle texts. 5. Translation exercises on media, communication texts. 6. Translation exercises on texts in the field of advertising.	

7. Translation exercises on texts in the field of politics.
8. Translation exercises on cultural texts.
9. Translation exercises on texts in the field of tourism.
10. Translation exercises on texts in the field of sport.
11. Translation exercises on texts in the field of science.
12. Exercises for understanding the original text, choosing the right translation strategy.

Recommended literature:

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Polish language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 33

A	B	C	D	E	FX
60,61	30,3	3,03	6,06	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 21.05.2023

Approved by: